



Pierre-Marc Bouchard décroche la triple couronne

page 39



Photo Michel Tremblay

Mme Harel INFLEXIBLE

pages 3 et 4

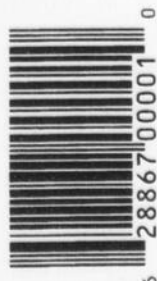
« Broue » affiche complet même après 22 ans

page 20



Victoire libérale

page 6



Les pneus et la mécanique...
on est dedans!

SERVICE DE PNEUS

POTVIN



255, Sainte-Anne,
Chicoutimi / 549-1210

POTENZA RE 910

BRIDGESTONE
Pneus de technologie avancée

à partir de:
10360\$
(175/65R14)

Pose et balancement
inclus

Rabais de 20\$ à
100\$ sur certains
Potenza



- Dérivé de la technologie du pneu de course pour la pluie Potenza Formule Un
- Dessiné pour procurer une performance exceptionnelle sur chaussée humide, tout en procurant une performance sans compromis sur chaussée sèche
- Garantie limitée de 100 000 km sur la bande de roulement
- Période d'essai de 30 jours
- Protection contre les risques routiers

00480300

Le nom de «Melou» Roy refait surface

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Pour la première fois depuis sa disparition en juin 2000, le nom du numéro deux de la guerre des motards au Québec, le Hells Angels jonquérois Louis «Melou» Roy, a refait surface.

Le tout est survenu au palais de justice de Montréal dans le cadre de l'enquête sur remise en liberté de deux sympathisants de Hells Angels arrêtés pendant la vaste opération «Printemps 2001». Les informations divulguées par l'enquêteur Richard Despatie de la Sûreté du Québec ne permettent toutefois pas de confirmer que l'ex-bras droit de Maurice «Mom» Boucher a été passé par les armes (purgé interne), mais n'indiquent rien de très rassurant pour cette étoile montante de la section des Nomads de Montréal.

Selon les révélations de l'enquêteur Despatie, une somme de 500 000 \$ inscrite au compte de «Melou» a été dispersée dans divers autres comptes un mois seulement après sa disparition remarquée de la circulation. De plus, toujours selon le policier, le télé avertisseur de «Jany», nom de code du Jonquérois utilisé dans la comptabilité de l'organisation, a été remis à un autre membre de l'organisation.

Il faut rappeler que Louis «Melou» Roy n'a plus été revu après s'être rendu à une rencontre d'affaires à Montréal. Les policiers ont retracé la voiture de luxe du motard dans une fourrière deux semaines après qu'elle ait été remorquée. Depuis, la Sûreté du Québec n'a jamais reçu de plainte officielle de disparition tout comme elle n'a jamais donné la moindre information sur cette disparition.

Version officielle

Malgré la version officielle des forces policières, les enquêteurs s'intéressaient de près aux déplacements de Louis «Melou» Roy. Le Quotidien avait obtenu des confirmations à l'effet que les policiers chargés de surveiller les activités des Hells Angels tentaient de résoudre cette énigme.

La disparition de Louis «Melou» Roy est survenue peu de temps après une série de meurtres où des membres et des sympathisants des Hells Angels ont été passés par les armes. Des rumeurs ont toutefois circulé à l'effet que le Jonquérois avait décidé de quitter le pays pendant un certain temps mais encore là, la Sûreté du Québec

n'a jamais été en mesure de nier ou confirmer cette information.

Carrière

Louis «Melou» Roy a gravi rapidement les échelons de l'organisation des Hells Angels. Il a dirigé efficacement la prise de contrôle du territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean à la fin des années 1980 alors qu'il présidait les Missiles du Saguenay. Son lieutenant de l'époque, Richard «Crew» Emond, qui avait fondé en compagnie de «Melou» le chapitre de Trois-Rivières des Hells Angels au début des années 1990, a été abattu il y a quelques années dans le stationnement d'un centre commercial dans la région de Montréal.

Louis «Melou» Roy a assuré le contrôle du territoire de la rive nord du Saint-Laurent pour les Hells Angels alors qu'il dirigeait le chapitre de Trois-Rivières. Il a ainsi été confronté à la guerre sanglante entre les Hells Angels et les Rock Machine.

Ce qui explique son départ de la Mauricie pour Montréal. En compagnie de Maurice «Mom» Boucher, Louis «Melou» Roy s'active à la fondation du chapitre des Nomads, une sorte d'escouade d'élite qui doit assurer le développement de l'organisation au Canada tout en maintenant son emprise au Québec.

Malgré ce statu de l'un des chefs guerriers les plus influents des Hells Angels, un tireur embusqué atteint le motard de plusieurs projectiles le soir du 24 août 1997 dans le stationnement du Motel Royal de la route 170 à Jonquière. Ce dernier s'en sortira par miracle après une longue convalescence.

Au terme d'une carrière d'une dizaine d'années au sein de l'organisation officielle des Hells Angels, les policiers n'ont jamais été en mesure d'épingler Louis «Melou» Roy. La plus célèbre cause est celle où le délateur et tueur à gages Serge Quesnel a tenté sans succès de faire condamner celui qu'il prétendait être son patron.

Le processus judiciaire en cours dans le suivi de l'opération «Printemps 2001» pourrait donc permettre d'en apprendre un peu plus sur les activités du Jonquérois au sein de l'organisation des Hells Angels.



BARRAGES

Les agents correctionnels ont temporairement perdu le contact avec leurs alliés traditionnels, lundi. Les policiers des escouades anti-émeute de Montréal et Québec ont forcé les barrages qu'ils avaient érigés tôt le matin aux abords des centres de détention, en guise de moyen de pression. C'est à Québec que le bras-camarade a de loin été le plus intense: 13 gardiens de prison ont été arrêtés, et quatre ont été conduits à l'hôpital après avoir subi un malaise cardiaque ou avoir été blessés. Ici, un gardien non identifié est arrêté par des policiers. Autre texte et photos en page 10.

(Photo PC)

Voleurs particulièrement actifs

METABETCHOUAN (LT) - Les voleurs ont été particulièrement actifs dans la nuit de dimanche à hier dans le secteur Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Ils sont parvenus à éventrer le coffre-fort du restaurant Cocorico. Ils ont mis la main sur quelques milliers de dollars. D'après les constatations faites par la Sûreté du Québec, ils ont réussi à pénétrer dans le commerce en passant par le toit.

Le propriétaire d'un garage situé à proximité du restaurant

a de son côté découvert des traces confirmant que les voleurs avaient également tenté de pénétrer à l'intérieur de l'immeuble.

Situation nébuleuse

SAINT-AMBROISE (LT) - Très tôt hier matin, les policiers de la Sûreté du Québec ont reçu un appel d'une dame de Saint-Ambroise qui prétendait avoir été victime d'une agression.

Une patrouille a été dépêchée sur les lieux afin de recueillir la plainte et tenter de capturer le

prétendu agresseur. La plaignante était alors en pleine crise.

Une opération a été lancée. Les policiers voulaient intercepter le véhicule dont il était question dans la plainte. Les patrouilleurs ont finalement retrouvé l'automobile dans le stationnement de la résidence de celui qui avait été identifié par la plaignante comme étant l'agresseur.

Les policiers ont alors vérifié certains éléments, dont la température du moteur de la voiture. Ils ont rapidement conclu que le véhicule en question n'avait pas fonctionné depuis plusieurs heures et qu'il était bien peu probable que son propriétaire ait été l'auteur de l'agression. La dame a été transportée à l'hôpital.

Pas possible Un boa dans le métro

LYON, France (AP) - Un boa fugeur comme un chien fou et entêté comme un âne a mis en émoi dimanche après midi la station Bellecour du métro de Lyon. Enroulé autour d'un banc il refusait de se laisser déloger et contemplait d'un oeil visiblement intéressé la noria des trains le long des quais tout proches.

Selon les pompiers, mandés pour dérouler cette curieuse lance à incendie, l'agitation créée autour de lui a laissé l'animal complètement froid ce qui ne fut pas le cas pour son propriétaire affolé à l'idée que son longiligne compagnon risquait de subir un mauvais parti.

Interpellé par les policiers, le jeune homme âgé de 21 ans, fut trouvé en possession de résine de cannabis ce qui donnait évidemment matière à des supputations concernant un comportement pour le moins inattendu de la part d'un serpent domestique.

Il a fallu tirer par la queue ce diable de reptile qui voulait regarder passer les trains, comme la moins folle des vaches. Une fois déroulé, il a été prié d'aller empiler ses anneaux au zoo du parc de la tête d'or tandis que son propriétaire était placé en garde à vue. Le jeune homme doit s'expliquer lundi devant le procureur de la République pour défaut de surveillance à serpent.

Sommaire

Arts	20
Bandes dessinées	21
Bourse	23-24
Détente	22
Décès	31-32
Finances	25
Horoscope	22
Petites annonces	27 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	21

LE QUOTIDIEN

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi
G7H 5C1
545-4474

Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT : 545-4664

Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

RÉDACTION : 690-8800

Fax: 690-8805

Lundi au samedi: 8 h 30 à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PETITES ANNONCES : 545-4014

Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

PUBLICITÉ : 545-4474

Fax: 690-8824

Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Météo

	AUJOURD'HUI:
	Nuageux avec éclaircies. Dégel en mi-journée. Max: 7
	MERCREDI:
	Ensoleillé. Max: 8 Min: -4
	JEUDI:
	Pluvieux et venteux. Max: 3 Min: -2

Lever: 6 h 03 Coucher: 19 h 29

Marée

	CHICOUTIMI
	Basse à 12h35 (0m1) Haute à 5h20 (5m4) Basse à 12h40 (0m5) Haute à 17h45 (4m8)
	LA BAIE
	Basse à 11h25 (0m0) Haute à 5h10 (6m0) Basse à 23h30 (0m4) Haute à 17h35 (5m5)

La ministre Harel reste intraitable

CHICOUTIMI (LT) - C'est avec une main de fer dans un gant de velours que la ministre Louise Harel a passé le rouleau compresseur sur les opposants à la fusion qu'elle a qualifiés de «boudeurs» qui sont loin d'aider leur cause en s'accrochant au passé.

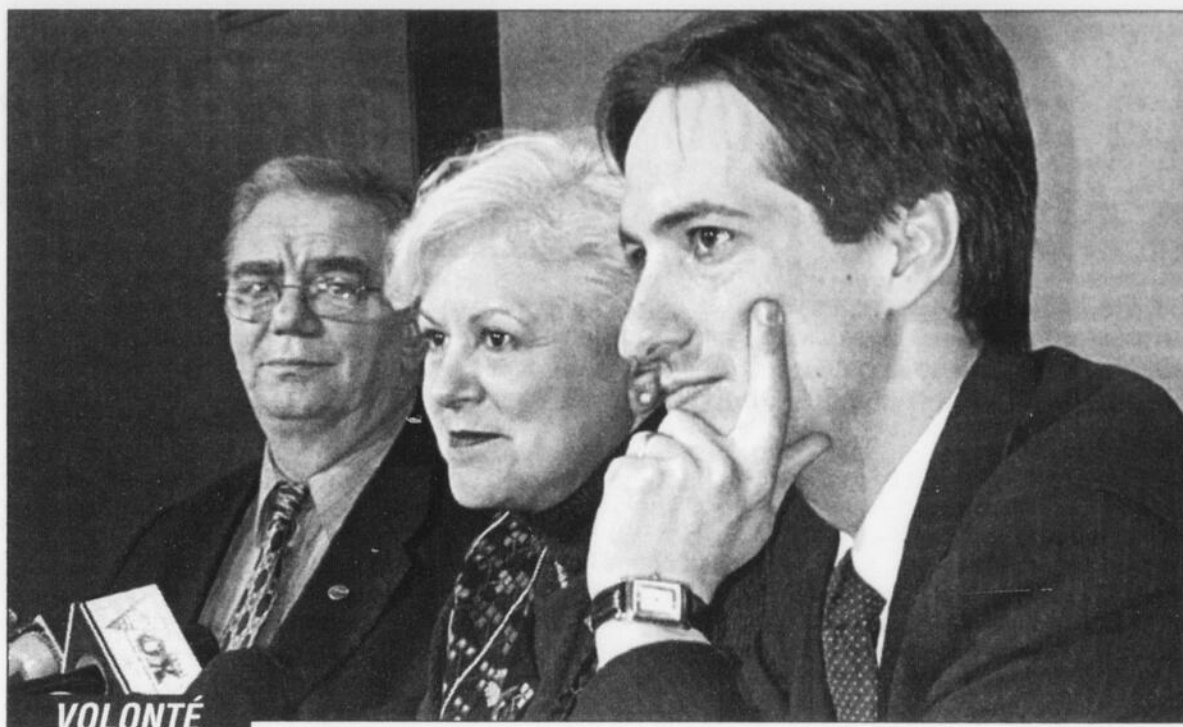
Pas une seule fois pendant toute la durée du Cercle de presse du Saguenay d'hier, la ministre déléguée aux Affaires municipales n'a haussé le ton: vandalisme sur l'auto du député, éclatement du

À preuve, au cours de la rencontre de presse, Louise Harel a sorti une note ministérielle découlant du pacte fiscal d'octobre 2000. Elle avait dans le mille les montants que Québec remettra à la nouvelle ville de Saguenay au terme de l'échéance de ce pacte d'une durée de cinq ans.

Consultations

«Nous faisons face à un refus inconditionnel. Il n'y a aucune municipalité dans le monde qui possède le droit à l'autodétermination. Nous n'avions pas le choix. Il fallait trancher et c'est le propre des gouvernements responsables de décider», a répondu la ministre à ceux qui pensent que le gouvernement aurait dû se lancer dans une plus vaste consultation avant d'entreprendre son programme de réorganisation municipale qui se soldera par la création de neuf villes de 100 000 habitants et plus.

Malgré son assurance, la ministre Harel n'a pas été en mesure de sortir d'arguments massus pour justifier la nécessité des



Les représentants du gouvernement du Québec, les députés Jacques Côté et Stéphane Bédard, ainsi que la ministre Louise Harel, n'ont démontré aucune ouverture sur un remaniement de la future Ville de Saguenay.

(Photo Michel Tremblay)



LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

parti dans Dubuc et possible échec aux prochaines élections, Louise Harel est demeuré imperturbable.

«On dit la patrie avant le parti. Les souverainistes de Dubuc vont faire passer la patrie avant la municipalité», a lancé la ministre. De toute façon, le gouvernement a depuis longtemps décidé, même avant les travaux du mandataire Pierre Bergeron, du sort de la réorganisation municipale au Saguenay.

fusions municipales. Le gouvernement actuel croit que ces fusions vont créer des pôles de développement économique plus solides. L'objectif étant évidemment de couper court dans les interminables querelles entre les municipalités, principalement en matière de développement économique.

«La concurrence n'est pas ici, elle est à l'extérieur avec d'autres

pôles urbains», a averti Louise Harel. Tout comme elle croit qu'il serait impensable de retourner à l'époque où il y avait 1500 commissions scolaires sur le territoire. Pas plus qu'il est à ses yeux normal que le Québec compte toujours 1600 municipalités après plusieurs années de discussions de toutes sortes sur la façon d'en diminuer le nombre.

«Nous voulons réunir les condi-

tions pour donner un élan», a ajouté la ministre, après avoir défilé une série de statistiques qui confirment hors de tout doute une stagnation dans les grands centres et une réduction dans les régions. La création d'une plus grande activité économique constitue pour le gouvernement une façon d'inverser cette courbe démographique inquiétante.

Réorganisation bien engagée

CHICOUTIMI (LT) - Dès l'ouverture du Cercle de presse du Saguenay hier, l'attachée de presse de Louise Harel a distribué un communiqué dans lequel il est écrit que «la réorganisation au Saguenay est bien engagée».

La ministre s'attend à un rapport préliminaire pour le 15 avril et a mentionné clairement que des élections pour la création de la nouvelle ville étaient prévues pour novembre afin de procéder à la mise en place officielle en janvier 2001.

Les recours devant les tribunaux par La Baie et Laterrière ne semblent pas une préoccupation majeure pour le gouvernement. En tout respect pour le tribunal qui entendra les requêtes, la ministre n'a pas moins affirmé qu'elle était persuadée que le gouvernement allait se faire confirmer dans son droit. De telle sorte que le processus de réorganisation n'en sera pas trop ralenti et la ministre ne cache pas que ces recours judiciaires sont une dépense inutile.

Advenant le cas où la Baie persiste dans sa politique de «chaise vide» au comité de concertation et refuse d'adresser la résolution officielle pour demander l'intégra-

tion à Ville de Saguenay, Québec procédera par décret sans aucune autre préoccupation que celle de mettre en place la nouvelle ville. Tout au long du Cercle de presse, la ministre déléguée aux Affaires municipales n'a jamais démontré d'ouverture, si mince soit-elle, à ce qu'il y ait un processus différent pour les Baieriverains que celui de ville de Saguenay.

En ce qui concerne le nom, Louise Harel a assuré que personne n'avait jusqu'à maintenant soulevé d'opposition à celui de Ville de Saguenay. Elle invite ceux qui auraient une autre idée de le faire savoir puisque c'est le moment idéal pour tirer les choses au clair. A noter que dans la région de Hull, le futur nom de la nouvelle ville s'est transformé en un débat orageux.

100 \$ l'heure aux membres du Comité

CHICOUTIMI (LT) - Le gouvernement du Québec accorde une rémunération de 100 \$ l'heure aux personnes désignées pour diriger le comité de concertation dans le cadre du processus de réorganisation municipale au Saguenay.

Ces personnes n'ont toutefois pas le droit de réclamer plus de 34 550 \$ pour Jean-Marc Gagnon et 36 500 \$ pour le recteur Bernard Angers. Par contre, ce montant de 100 \$ de l'heure est amputé de cinquante pour cent lorsque la

personne reçoit déjà un salaire ou une rente d'une municipalité ou organisation gouvernementale.

L'ex-directeur général de la ville de Jonquière et le recteur Angers reçoivent donc des salaires de 50 \$ de l'heure avant impôt. Ce qui est largement inférieur au tarif horaire d'un professionnel expérimenté. Ces salaires sont donc inférieurs aux rumeurs voulant que le recteur Angers reçoive 1000 \$ par jour pour chacune de ses présences au comité.



La ministre déléguée aux Affaires municipales, Louise Harel, n'a démontré aucune sensibilité à l'endroit des citoyens de Laterrière et La Baie qui refusent le projet de réorganisation municipale au Saguenay.

(Photo Michel Tremblay)

• administratif • affaires • assurances • bancaire • civil • commercial • corporatif • construction • contrats • droits et libertés • éducation • environnement • faillite • famille • immobilier • municipal • recours collectif • responsabilité civile et professionnelle • santé et sécurité au travail • sûretés • travail •

Le choix judicieux pour vos questions légales

Me Serge Simard, c.r.i. • Me Doris Thibault • Me Pierre Simard • Me Isabelle Simard • Me David Duchesne

SIMARD SIMARD THIBAUT
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AVOCATS
308, rue Tessier
Chicoutimi (Québec), C.P. 744 G7H 5E1
Tél.: (418) 696-0566 • Téléc.: (418) 696-0860

La fermeté de la ministre Louise Harel n'ébranle pas le maire Réjean Simard

LA BAIE (LT) - La fermeté exprimée sans réserve par la ministre déléguée aux Affaires municipales devant les membres du Cercle de presse du Saguenay hier, n'a pas ébranlé les convictions autonomistes du maire Réjean Simard.

Fort de l'appui de son conseil, le maire baieriverain croit qu'à la longue, «l'humain a toujours raison de la force».

Un jour ou l'autre, dit-il, des gens au gouvernement vont se rendre compte que ça ne va pas quand une ex-vice-présidente du PQ (Lise Bouchard), et deux ex-députés (Hubert Desbiens et Gérard-Raymond Morin), ainsi que des militants de la première heure commencent à remettre en question sur la place publique la façon autocrati-

que de gouverner des gens issus de leur formation politique.

Dans la même foulée, le maire de La Baie ne voit pas le jour où il va s'asseoir à la table du Comité de concertation. Jamais, au grand jamais, le maire Simard n'acceptera de confirmer par sa participation aux travaux du comité une quelconque acceptation du fait accompli: «Dans notre esprit, le mien, celui du conseil et des citoyens de la Baie, se présenter au comité

signifie tout simplement abdiquer.»

Le maire Simard s'étonne du fait que la ministre reprenne, dans le contexte de ville de Saguenay, les idées du complexe industrialo-portuaire et Saguenay-International alors qu'il s'agit en réalité d'initiatives issues du milieu baieriverain: «Elle oublie l'autre partie de notre projet qui consiste à créer une MRC avec La Baie pour pôle central. Ce qui n'empêcherait en rien la mise en commun de nos idées avec la future grande ville. La Baie n'a pas l'intention de mettre en péril la grande ville mais n'a pas l'intention de se faire étouffer.»

Pour le moment, La Baie ne

prépare aucun coup de force politique important. La municipalité compte évidemment sur la démarche lancée devant les tribunaux afin d'obtenir une suspension du processus de réorganisation municipale au Saguenay.

Réjean Simard n'a visiblement pas encore digéré le coup de force du 28 février dernier alors qu'il s'est présenté dans un hôtel en croyant être en mesure de négocier. Devant le premier ministre Lucien Bouchard et la ministre Louise Harel, il a appris que la réorganisation municipale au Saguenay était coulée dans le béton et ancrée dans un dispositif législatif qui ne permettait aucune exclusion.



FORCE

Réjean Simard n'a pas encore digéré le coup de force du 28 février dernier alors qu'il s'est présenté dans un hôtel en croyant être en mesure de négocier l'organisation de Ville de Saguenay.

(Archives)



PRÉFET

Le maire de Canton-Tremblay et préfet de la MRC du Fjord du Saguenay, Noël Tremblay.

(Archives)

Avenir du monde rural

Tremblay rassuré par les propos de Harel

CANTON-TREMBLAY (LT) - Le maire de Canton-Tremblay et préfet de la MRC du Fjord du Saguenay, Noël Tremblay, est sorti quelque peu rassuré de la rencontre entre les maires du secteur rural et la ministre déléguée aux Affaires municipales Louise Harel.

Depuis l'annonce par le gouvernement du Québec de la création d'une grande ville au Saguenay (Chicoutimi, Jonquières, La Baie, Lac-Kénogami, Laterrière, Shipshaw et une partie de Canton-Tremblay), l'inquiétude persiste au sein du monde rural. Les élus

des dix autres municipalités, qui comptent approximativement 20 000 habitants, se demandent comment ils feront pour vivre en harmonie avec un pôle de 150 000 citoyens.

«Il faut attendre que les chiffres soient disponibles quant à l'impact du pacte fiscal sur le milieu rural. Il est clair que le milieu rural a besoin de support et tout indique que le gouvernement a l'intention d'assurer ce rôle.

Il y aura des éléments déterminants puisqu'il est question de taxes perçues dans les territoires non organisés et des

redevances sur les ressources naturelles», explique Noël Tremblay.

D'un autre côté, le préfet de la MRC du Fjord, qui disparaîtra au profit d'une nouvelle MRC rurale, croit que le monde rural doit être en mesure de bien identifier ses besoins. Tout comme il juge capital tout le processus de négociation entourant la liquidation des actifs et du passif de la MRC.

Devant le Cercle de presse du Saguenay, Louise Harel a confirmé qu'une loi serait adoptée le printemps prochain afin

de bien encadrer le monde rural. Elle croit nécessaire de doter ce secteur des outils nécessaires pour assumer un équilibre entre les pôles urbains et les pôles ruraux. Le Québec comptera 51 MRC rurales au terme du processus de réorganisation municipale.

Le gouvernement du Québec vise ainsi à appuyer les municipalités dont l'un des rôles importants est l'occupation du territoire. Il faut signaler que les neuf villes de 100 000 habitants et plus occupent moins de un pour cent du territoire québécois.

Accident impliquant un policier

Le maire de Roberval cherche simplement la vérité



MAIRE

Le maire de Roberval, Denis Lebel a fait appel au corps policier de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) pour faire la lumière sur un accident qui impliquerait un policier.

(Archives)

ROBERVAL (ChP) - Le maire de Roberval, Denis Lebel a fait appel au corps policier de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) pour faire la lumière sur un accident qui impliquerait le président du Syndicat des policiers municipaux de Roberval, Jacques Lapointe.

Le policier Lapointe et un de ses collègues auraient camouflé cet accident qui aurait eu lieu jeudi soir dernier, alors que le président du syndicat revenait d'une fête soulignant la signature de la nouvelle convention collective.

Le capitaine aux opérations et directeur adjoint de la sécurité publique de Roberval, Alain Beaulieu, n'a voulu émettre aucun commentaire sur cet incident.

Pour sa part, le maire Denis Lebel a accepté de livrer quelques propos sur cette histoire qui avait été diffusée quelques heures plus tôt par la station de radio CHRL-Roberval, dans le cadre de l'émission «d'Un Louis à

l'autre», retransmise en même temps sur les ondes de CKRS-Radio.

Selon les explications du maire Lebel, quelques policiers auraient décidé de se réunir dans une brasserie après la signature de la convention collective entre les dirigeants municipaux et les représentants syndicaux, dont le président Jacques Lapointe.

Toujours selon le maire de Roberval, un citoyen aurait suivi le policier qu'il croit être Jacques Lapointe, jugeant que ce dernier était en état d'ébriété, jusqu'au restaurant McDonald, afin de le surveiller. Il aurait attendu que celui-ci sorte du restaurant pour le suivre encore. M. Lapointe conduisait, à ce moment-là, son propre véhicule et n'était pas en service.

Selon le maire Lebel, Jacques Lapointe, qui roulait en direction d'un feu de circulation, aurait embouti un autre véhicule.

Toujours selon le témoin oculaire cité par le maire, le véhicule embouti était dans les faits la voiture personnelle d'un autre policier de Roberval.

Le citoyen aurait surveillé la scène où les deux policiers impliqués dans l'accident n'auraient pas, malgré la force de l'impact, téléphoné à aucune autre instance pour signaler la collision. Aucun policier ne s'est déplacé sur les lieux pour constater l'accident ou pour faire passer des tests d'alcoolémie. Le citoyen a alors attendu à vendredi matin pour raconter l'histoire à l'animateur Louis Arcand.

Le maire Lebel a alors commandé une enquête interne pour faire toute la lumière sur cette histoire. «Je ne souhaite, en aucun cas, entacher la crédibilité du service de police de Roberval, voilà pourquoi il est important de faire ressurgir la vérité dans cette histoire», conclut Denis Lebel.



PRÉSIDENT

Jacques Lapointe est président du Syndicat des policiers municipaux de Roberval.

(Archives)

L'union fait la force, pensent les producteurs agricoles

par Isabelle Labrie

SAINT-FÉLICIEN (IL) - Les producteurs agricoles de la région seront sollicités au cours des prochains jours pour former une coopérative qui aura comme mandat d'unir les forces dans le domaine de la production animale.

Président du Syndicat des producteurs de bovins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Robert Collard explique que cette démarche émane d'une volonté d'unir les forces régionales pour obtenir de meilleurs prix pour les producteurs. Parmi les mesures envisagées, il y a l'acquisition de l'encan de Lac-à-la-Croix, qui est présentement en vente. «Nous souhaitons acheter la bâtisse et la moderniser. Il faut se prendre en main. En ce

moment, 45 % de la production régionale ne transite pas par cet encan. En la récupérant, nous augmentons nos volumes et par le fait même, nous pouvons obtenir de meilleurs prix», analyse M. Collard.

Ce dernier explique qu'il y a dans la région près de 500 producteurs de lait, et environ 200 producteurs d'animaux. En créant une coopérative qui rassemble tous ces gens, il serait possible d'obtenir un prix

unique pour le transport des bêtes jusqu'à l'emplacement de la bâtisse de l'encan, à partir de n'importe quel coin de la région: «On voit ce qui se passe partout dans la région. On perd le contrôle de nos institutions. Il faut que les gens développent un sentiment d'appartenance envers notre organisme. Nous savons que la période est difficile sur le plan économique mais nous croyons sincèrement que si les producteurs ne font pas un effort eux-mêmes, il est pratiquement impossible qu'un service de mise en marché des productions animales répondant à nos besoins soit instauré par l'entreprise privée».

De là l'idée de créer une coopérative où chaque membre devra investir pour l'acquisition de la bâtisse de l'encan de Lac-à-la-Croix. D'ici le 30 avril, les responsables espèrent amasser suffisamment d'appuis financiers pour réaliser ce projet estimé à 300 000 \$. Les producteurs ont été invités à se rendre au cours des prochains jours à des assemblées de leur syndicat de base pour connaître les détails de ce projet.

Objectif

L'autre objectif de cette coopérative est d'améliorer la visibilité des producteurs de la région. Robert

Collard souligne qu'en raison du marché et de l'éloignement de la région par rapport aux grands centres, les acheteurs ne prennent pas toujours la peine de se déplacer jusqu'ici. Il y a donc lieu d'améliorer la mise en marché et le marketing pour faire connaître les produits de la région.

Jusqu'au 20 avril prochain, les syndicats de base rencontreront donc leurs membres pour les inciter à faire partie de la coopérative. Il y aura des rencontres ce soir mardi à Delisle, puis à La Baie (11 avril), Saint-Félicien le 12, Normandin le 17, Val-Jalbert le 18 et Shipshaw-Valin le 19.

La Baie

La tradition de l'eau de Pâques se poursuit

LA BAIE (CD) - La tradition de Pâques se poursuit à La Baie.

Effectivement, pour une 21^e année consécutive, on fera la cueillette de l'eau de Pâques au Ruisseau froid près du club Beccie dans le chemin des Chutes à La Baie. En ce dimanche de Pâques du 15 avril, le soleil se lèvera à 5h53 et la messe sera célébrée à 6h à l'église St-Marc.

Pour profiter des effets bénéfiques de l'eau de Pâques, il faut aller la chercher avant le lever du soleil. Des aînés soutiennent même que, si

le soleil est visible et son levant radieux, vous pourrez peut-être le voir danser. Quant aux vertus de l'eau de Pâques, c'est une question de croyance.

Comme par les années passées, 1000 à 1200 cueilleurs d'eau sont attendus. 500 à 600 personnes devraient assister à la messe. La Sécurité municipale assurera la sécurité des gens. Clercy Gagnon, des travaux publics de la ville, dégagera, si nécessaire, les abords du Ruisseau froid pour permettre aux gens de cueillir cette précieuse eau.

BRUNCH DE PÂQUES

de 10 h à 14 h

au Cabaret de La Saguenéenne

Adultes:

19²⁵\$ service et taxes inclus

Enfants 5 à 12 ans:

8⁹⁵\$ service et taxes inclus

Enfants 5 ans et moins gratuits

65 ans et plus:

12⁹⁵\$ taxes et service inclus

Garderie

Pour enfants de trois ans et plus

ANIMATION FILMS ET JEUX

Nous aurons des personnages costumés avec surprises pour chaque enfant.

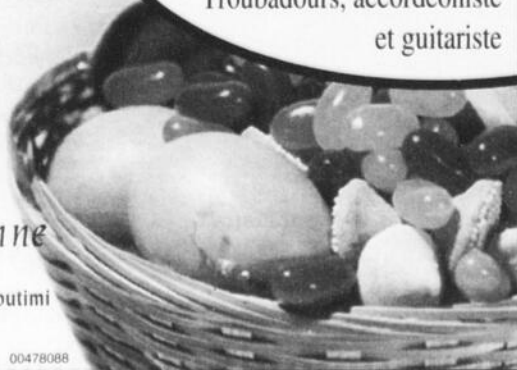
Troubadours, accordéoniste et guitariste

HÔTEL



La Saguenéenne

250, des Saguenéens, Chicoutimi
(418) 545-8326
1-800-461-8390

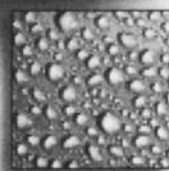


MAÎTRISEZ

les ÉLÉMENTS



Le Cinturato P3000 M+S de Pirelli. Le pneu toutes saisons qui défie la pluie, la neige et les pires conditions que Dame Nature peut concocter. Sa bande de roulement techniquement supérieure est à l'origine de sa performance exceptionnelle et ses rainures plus profondes réduisent les risques d'aquaplanage tout en procurant une meilleure traction. Le Cinturato P3000 M+S* est couvert par une garantie limitée de 135 000 kilomètres contre l'usure de la bande de roulement et convient à plus de 3 000 modèles de voitures, des berlines sportives aux familiales, ce qui en fait sans doute le pneu idéal pour votre voiture en toutes saisons.*



PIRELLI

Sans maîtrise, la puissance n'est rien

Le Cinturato P3000 M+S* est en vente chez

LES PNEUS R. GUAY LTÉE

2560, RUE DUBOSE, JONQUIÈRE

(418) 548-8253



Dans Mercier

Nathalie Rochefort sort gagnante

par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC)-Le Parti québécois a perdu la circonscription de Mercier, où se déroulait une élection complémentaire lundi. C'est la libérale Nathalie Rochefort qui a été élue.

La présence du souverainiste indépendant Paul Cliche, ce militant de l'aile gauche du PQ, a brouillé les cartes, divisant le vote souverainiste et permettant ainsi à la candidate libérale Rochefort de se faufiler au-des-

sus de la mêlée. La circonscription de Mercier était représentée par le Parti québécois depuis 1976.

Après le dépouillement des 154 bureaux de scrutin, la candidate libérale avait amassé 5944 votes, devant le péquiste Claudel Toussaint, avec 4918 votes, puis le souverainiste indépendant Paul Cliche avec 4159 votes.

L'Action démocratique suivait, avec 1074 votes, suivie du Bloc Pot et des autres. Il y avait en tout neuf candidats.

L'élection complémentaire a été marquée par l'affaire Yves Michaud, puis par la controverse qui a entouré les déboires conjugaux du péquiste Claudel Toussaint.

A 23h, la nouvelle élue Nathalie Rochefort a remercié ses électeurs et son chef Jean Charest, présent à ses côtés et qui a manifesté sa fierté. «Je vais servir Mercier», a-t-elle promis, enthousiaste. Elle a interprété sa victoire comme «un refus de voter pour un gouvernement qui a fait son temps et qui, visiblement, n'a plus rien à offrir à la population du Québec».

Précisément, 42 668 électeurs avaient droit de vote dans Mercier. Le taux de par-

ticipation a été faible, à 41,15 pour cent.

Traditionnellement, le taux de participation est plus faible lors d'une élection complémentaire. Ces dernières années, on a atteint des taux de 47 à 57 pour cent. Lors d'une élection générale, à titre de comparaison, on peut atteindre les 71 à 80 pour cent.

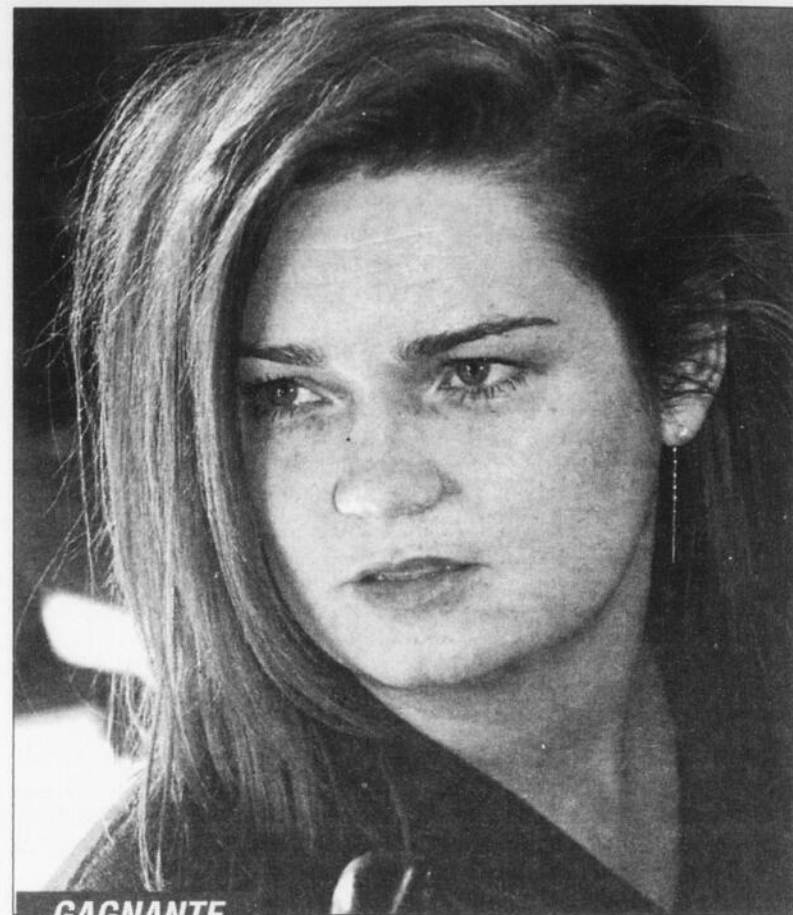
Le Parti québécois avait été élu sans interruption dans Mercier depuis 1976. L'ancien ministre Gerald Godin avait représenté la circonscription à l'Assemblée nationale, puis Robert Perreault, jusqu'à son départ.

En plus de M. Toussaint, Mme Rochefort et M. Cliche, les électeurs avaient le choix entre l'adéquiste André Larocque, un ancien péquiste, Pierre Audette du Bloc Pot, Man Yee Cheung «sans désignation», Régent Millette, un indépendant, Michel Prairie, «sans désignation», et Charles Robidoux, un indépendant.

Mme Rochefort, une ancienne néo-démocrate, travaille dans le milieu communautaire, dans le comté.

Lors de l'élection générale du 30 novembre 1998, le péquiste Robert Perreault avait été élu avec 17 552 voix (55 pour cent des suffrages exprimés), devant son adversaire libérale Elizabeth Da Silva, qui en avait reçu 9005 (28 pour cent du suffrage).

La circonscription de Mercier recoupe les limites du Plateau



GAGNANTE

La candidate du Parti libéral du Québec, Nathalie Rochefort, a été élue dans le comté de Mercier. Le vote divisé au Parti québécois a permis cette victoire.

Mont-Royal et une partie du Mile-End, un quartier plus cosmopolite que le Plateau.

Cette élection complémentaire constituait une première, en ce qu'il s'agissait de la première fois

où tous les électeurs devaient s'identifier pour exercer leur droit de vote, en présentant leur permis de conduire, leur passeport canadien ou leur carte d'assurance-maladie.

La ville essuie un refus d'Infrastructures Québec

Jonquière devient un comté orphelin, dit Girard

JONQUIERE (CD) - Le conseiller municipal de Jonquière, Jean-Eudes Girard, trouve que le gouvernement du Québec est plus rapide sur la gâchette des fusions qu'à défendre les projets de la ville.

La preuve que Jonquière est devenue un comté orphelin, selon Jean-Eudes Girard, c'est qu'Infrastructures Québec vient de refuser tous les projets que Jonquière lui a présentés notamment ceux se rapportant à l'usine de filtration.

Le maire Daniel Giguère lui a immédiatement répondu que l'administration municipale n'hésitera pas à afficher son mécontentement à ce sujet. Selon lui, le gouvernement n'aurait que 175 millions \$ à mettre sur la table, alors que les besoins au Québec atteignent le milliard de dollars. Il semble donc que les petites municipalités aux besoins criants et ayant moins d'argent seront privilégiées. Cela dit, il ajoute que le conseil municipal est bien vivant et qu'il n'a pas à attendre une élection complémentaire pour trouver un remplaçant au premier ministre démissionnaire pour agir. D'ailleurs, la semaine dernière, le maire a rencontré le nouveau premier ministre Bernard Landry et d'autres représentants importants, ce qui prouve que Jonquière bénéficie encore d'une oreille attentive au gou-



ORPHELIN

Selon le conseiller municipal de Jonquière, Jean-Eudes Girard, Québec semble tout mettre dans la fusion et négliger présentement les projets de sa ville.

vernement, tiennent à préciser quelques conseillers.

Certains y sont donc allés de

leurs petites remarques laissant ainsi apparaître leurs propres convictions politiques. Le

conseiller Claude Tremblay souligne que les gens ont la mémoire courte puisque, au temps du délu-

ge, Jonquière a eu plus que sa part d'argent. Jean-Joseph Gauthier a immédiatement rétorqué que si les dossiers se sont réglés aussi rapidement, c'est justement parce que le fédéral a payé 90 pour cent de la facture.

Evidemment, le dossier de la fusion est revenu sur le tapis. Alors que Gaston Laforest craint qu'on n'élimine pas assez de structures, l'autre Laforest, Réjean, a plutôt accusé les pro fusionnistes d'être trop centralisateurs. A titre d'exemple, il a cité le projet de transformation du Centre culturel en Centre de production et de diffusion des arts de la scène. On lui dit souvent qu'il risque d'être remis en cause en raison de la fusion de ville de Saguenay. Or, il a insisté pour dire qu'il fallait vite aller de l'avant dans ce dossier.

D'ailleurs, à ce sujet, le maire Daniel Giguère affirme que le conseil n'a pas changé d'idée et qu'il souhaite toujours le concrétiser, mais à l'intérieur d'une enveloppe de 6,2 millions \$ (le tout payé à près de 80 pour cent par le gouvernement)... pas un sou de plus. Selon lui, les fonctionnaires ont rencontré les professionnels au dossier pour qu'ils refassent leurs devoirs. On doit avoir des nouvelles à ce sujet très bientôt.

Autre texte en page 16

Si un fraudeur succède à un locataire honnête, attention !

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Quand un fraudeur succède à un locataire honnête dans un immeuble, ça peut être dramatique pour la personne qui a déménagé sans avoir eu la précaution d'effectuer tous les transferts de courrier, sans exception.

Hier, Réal Girard, 52 ans, domicilié au 2132 du boulevard Saguenay, à Jonquière, a comparu sous 44 chefs divers reliés à de présumées fraudes pour des achats qui ont atteint près de 10 000 \$ sur une période de neuf mois.

Le locataire précédent de son domicile avait quitté les lieux quand une lettre à son nom est arrivée en provenance du ministère de la Sécurité du revenu pour traiter de son dossier personnel. La date de naissance, le numéro d'assurance sociale et d'autres informations confidentielles contenues dans cette lettre sont tombées entre les mains de Réal Girard, un individu condamné dans le passé à de multiples reprises pour des

fraudes en tous genres.

Ces informations ont été utilisées pour demander des cartes de crédit à la Banque Nationale, Rona Entrepôt, UAP, Costco, et d'autres.

Réal Girard faisait des demandes au nom de l'ancien locataire et donnait des directives à la banque

pour qu'elle émette aussi une deuxième carte à son propre nom.

Les cartes délivrées peu de temps après, Girard s'en est servi pour demander à d'autres compagnies, laissant entendre qu'il avait bon crédit.

Après quelques mois de ce manège, la Banque Nationale a réalisé que les comptes n'étaient pas payés par l'ancien locataire et a entrepris des démarches pour le retracer. Quand l'ancien locataire a su le nombre de cartes de crédit qui étaient à son nom, il a

contesté, mais on lui a répondu que c'était certainement lui puisqu'ils avaient en main des informations confidentielles confirmant son identité.

L'ancien locataire s'est plaint à la police et leur a transmis la pile de comptes impayés.

En remontant la filière et les traces laissées par Réal Girard, les policiers en sont venus à la conclusion qu'une de leurs vieilles connaissances était peut-être impliquée dans cette fraude. Girard a déjà purgé une sentence

de deux ans moins une journée de prison pour une série de fraudes et plusieurs séjours plus courts depuis 1971. Hier, le substitut du Procureur général Laurent Bouchard a autorisé la remise en liberté de Réal Girard en échange du respect d'une liste de conditions. L'accusé devra garder la paix et avoir une bonne conduite, mais aussi ne plus utiliser de documents bancaires ou cartes de crédit. Girard reviendra le 26 avril pour fixer une date d'enquête préliminaire.

Blâme sévère

VAL D'OR (PC) -La Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) blâme sévèrement la compagnie Mines McWatters, à la suite d'un accident qui a coûté la vie à un travailleur à Dubuisson, près de Val d'Or.

Guy Morin est mort le 24 mars 2000 dans la mine Kiena, quand 300 tonnes de roches se sont détachées du toit d'un passage souterrain et se sont effondrées sur lui. La CSST considère notamment que cet effondrement résulte d'un soutènement inadéquat pour stabiliser le massif rocheux.

Un constat d'infraction a donc été émis à l'employeur, qui s'expose à une amende pouvant varier entre 5000 et 20 000 \$.



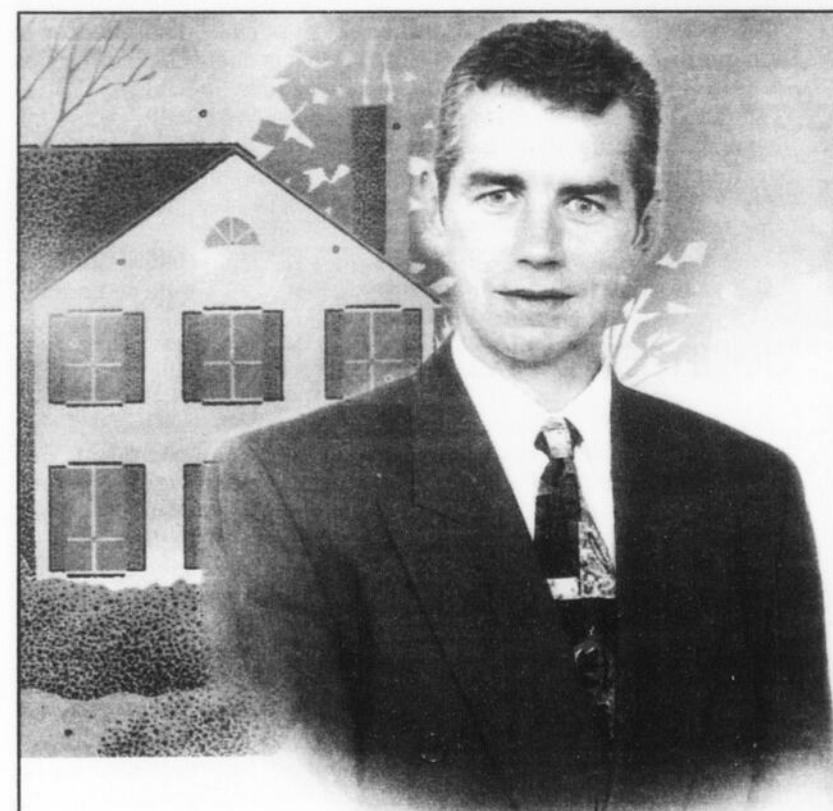
Problème de jeu ?
Misez votre 25¢ dans cet appareil.
Vous n'avez rien à perdre.

JEU : AIDE ET RÉFÉRENCE 1 800 461-0140

Le jeu doit rester un jeu.



00479687



Quand souscrire une HYPOTHÈQUE DEVIENT PAYANT!

En confiant votre hypothèque à Promutuel, obtenez une remise pouvant atteindre **3,25 %** de votre emprunt en plus d'un crédit de **250 \$** applicable sur votre police d'assurance habitation.

Pour en savoir davantage, appelez dès maintenant Pierre Corneau, représentant en services financiers.

Jusqu'à
3,25 %
de remise!

Assurance

Sécurité financière

Services financiers

Siège social
Hébertville • 344-1565 / 1 800 463-9646

Bureaux principaux
Alma • 662-6595 / 1 800 827-6595
Chicoutimi • 543-3291 / 1 800 463-7902

Votre société mutuelle est un cabinet de services financiers.



Une vision humaine de l'assurance et des services financiers

12/2087

Québec-Ottawa : lavage de linge sale au sommet

À une semaine de l'ouverture dans la Vieille capitale du Sommet des Amériques, la confrontation demeure toujours aussi vive sinon violente entre le gouvernement Landry et son homologue fédéral. La ministre des Affaires internationales, Louise Beaudoin, tire sur tout ce qui bouge provenant de la rive ouest de la rivière des Outaouais. Son vis-à-vis, Stéphane Dion, s'empresse quant à lui de ne rien laisser passer, d'autant plus que Bernard Landry ne se gêne pas pour jeter régulièrement de l'huile sur le feu, un art pompier qu'il exerce visiblement avec un plaisir machiavélique...



CAROL NERON

cneron@lequotidien.com

Cet échange d'impolitesses entre le grand frère fédéral toujours prêt à faire la leçon et le mouton noir de la fédération canadienne, incapable de rester bien sagement assis dans son coin plus de cinq minutes d'affilée, fait penser à la belle époque de la Guerre froide alors que Kroutchev, maître incontesté de l'URSS, tapait avec sa chaussure sur son pupitre des Nations-Unies pour dénoncer les manoeuvres impérialistes des États-Unis. On connaît la suite...

Le climat de confrontation devenu depuis peu permanent entre Ottawa et Québec, et qui, soit dit en passant, n'est pas encore sans coûter beaucoup d'argent aux contribuables, nuit considérablement à la réputation des belligérants. Aussi bien le Canada que la Belle province donnent d'eux une image peu édifiante. Ce lavage de linge sale, appelé à se poursuivre bientôt devant l'ensemble des chefs d'États de l'hémisphère occidental, n'a aucunement sa raison d'être.

Ce qui est encore plus regrettable, c'est que le Québec, en persistant dans son attitude négative et provocatrice, donne l'impression de se ranger entièrement du côté des militants anti-mondialisation et ce, avant même d'entendre les arguments des participants au Sommet. Bien que ce parti-pris apparent n'ait en soi rien de répréhensible, le gouvernement québécois, à titre d'hôte officieux de la rencontre, ne devrait pas moins s'en tenir à une attitude plus digne !

Certes, le bâillon imposé par le gouvernement fédéral à Bernard Landry, qui n'a rien voulu savoir d'une intervention officielle de ce dernier devant les chefs d'État étrangers, peut être interprété librement comme un camouflet. Le fait est, que, compte tenu du tempérament vindicatif et revanchard du chef péquiste pour tout ce qui concerne le Canada, Ottawa ne peut se permettre de prendre de risques avec lui. En l'occurrence, cette décision relève du gros bon sens.

Bernard Landry, en laissant clairement entendre, lors des négociations relatives à une éventuelle participation de sa part aux cérémonies d'ouverture, qu'il voulait mettre en relief le futur statut souverain du Québec, s'est lui-même condamné au silence.

Le chef du gouvernement québécois, en suggérant fortement qu'il allait se permettre un éclat au nom de la Cause qu'il défend, a créé lui-même et de toutes pièces l'événement qui sert aujourd'hui d'argument à la ministre Louise Beaudoin pour dénoncer l'« impérialisme » d'Ottawa à l'égard du Québec.

L'insulte de la censure, si vraiment insulte il y a, doit être interprétée uniquement comme un désaveu envers le chef péquiste. Les Québécois dans leur ensemble, qui ne sont pas nés de la dernière pluie et qui, surtout, sont témoins depuis quelques semaines de la propension de leur Premier ministre pour les déclarations incendiaires à l'endroit du gouvernement fédéral, ne semblent guère se formaliser de l'événement. Leur manque de réaction, en effet, face à cette autre guéguerre constitutionnelle sur fond de Sommet des Amériques, en dit long sur leur ras-le-bol pour tout ce qui, désormais, concerne ce genre d'affaire.



Clin d'œil

Les golfeurs, verts d'impatience

Il s'appelle Tiger Woods et il vient de remporter le prestigieux Tournoi des Maîtres, une quatrième victoire consécutive dans un tournoi du grand chelem.

En attendant que Hollywood transforme définitivement ce golfeur hors norme en icône populaire, les amateurs d'ici attendent toujours que les verts pointent le bout de leur nez.

Patience, patience...

C. Neron

La liste d'attente en chirurgie diminue...

par la queue!



Reprise



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Les gouvernements ne pensent qu'à l'argent

« Allô ! C'est pour un appel interurbain... Je veux parler à mon gouvernement. »

« Bonjour, M. le Premier ministre, ici la majorité silencieuse. M'entendez-vous, la ligne est mauvaise. J'ai l'impression de ne pas être entendue. Bon, la ligne est occupée, je parle dans le vide ! »

Qui désire entendre ce que j'ai à dire ? Je voulais parler à mon chef de gouvernement de la dimension humaine de ma ville. Pour moi, une municipalité, c'est comme une famille, là où tout le monde se connaît, se respecte et s'aime. Une ville ne doit pas être trop grande pour que le maire et les conseillers sachent ce que les femmes et les enfants vivent au quotidien. Et ils doivent être en mesure de comprendre ce que les hommes peuvent faire pour nourrir leur famille.

Le conseil municipal doit être proche des foyers, pour qu'on puisse assister aux assemblées publiques. Une ville à échelle humaine, c'est une ville que l'on est capable de traverser d'un bout à l'autre à pied.

L'humain contre l'argent

La valeur de l'être humain devrait être la plus grande préoccupation de votre gouvernement. Mais ce qui compte maintenant, c'est l'argent; il faut être plus gros, plus riche, plus fort, pour battre les autres; il faut s'industrialiser pour concurrencer le monde entier.

Que les femmes vivent des « burn out », que les hommes se sui-

cident, que les jeunes abusent de drogues, cela n'effleure plus la conscience des « leveurs de taxes » provinciaux qui n'ont pas à cœur les états d'âme d'une majorité qui a toujours été fidèle.

Notre société est en manque, en manque de respect, en manque de considération, en manque d'amour. Très hauts penseurs du gouvernement, n'oubliez pas que vos fonctions sont des créations venant de créatures humaines et que l'éveil de la majorité silencieuse est proche.

Qui veut savoir ce que je pense

des magasins à grande surface qui offre de la marchandise à bon prix mais dont les profits s'envolent vers d'autres contrées ? Je sais qu'une petite ou une moyenne surface, propriété de gens de la place, permet d'augmenter le service à la clientèle, d'offrir des produits plus spécialisés. Et les profits sont réinvestis dans ma communauté.

C'est exactement ce que ma ville m'offre présentement...

Hélène Jenkins,
Ville de La Baie.

Jeunesse d'aujourd'hui...

J'ai déjà trois fois 15 ans, mais comme je côtoie des jeunes quotidiennement, je suis conscient de leurs préoccupations...

Il est normal de craindre ce qu'on ne connaît pas très bien. Bien sûr, ils surprennent quelquefois avec leurs anneaux placés un peu partout, leur chevelure hirsute et leur fond de culottes aux genoux. Toutefois, c'est la seule voie qu'ils ont trouvée pour contester sans trop faire de bruit. Ils donnent ainsi du « style » à leur manifestation.

Je m'ennuie du temps où on sortait les pancartes, organisait un « sit in » et se payait du bon temps. On contestait quoi ? Je ne m'en souviens même plus, mais on contestait.

Aujourd'hui, les ados se confient au sous-sol, « internettent » et s'ennuient à mourir. À quoi ou

à qui peuvent-ils s'identifier ? Sommes-nous vraiment des modèles ? Nous nous efforçons de l'être, mais honnêtement avouons une existence enviable ?

Je les trouve extraordinaire de garder le cap malgré la tourmente dans laquelle ils se débattent. Faites l'exercice de vous imaginer à 15 ans et d'affronter les monstres de l'an 2000. Ils ne sont pas les seuls à consommer, ils ne sont pas responsables de l'économie ou de la pollution, ce ne sont pas eux qui ont fait pression pour que les commerces ouvrent le dimanche, ils n'ont pas signé l'hypothèque de la maison, ils n'ont pas décidé de ne pas aller à l'église, (on ne les a pas habitués).

Si j'avais 15 ans, je vous dérangerais...

Gervais Villeneuve,
Chicoutimi.

Entre décembre 2000 et février 2001

Commerçants coupables en vertu du règlement sur la qualité des aliments

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Dix commerçants de la région ont été condamnés en vertu du règlement sur les aliments du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) entre le 1er décembre 2000 et le 28 février 2001.

L'entreprise Abattoir Valin inc. de Saint-Fulgence a été condamnée à verser une amende de 750 \$ pour avoir détenu un produit destiné à la consommation dans des conditions qui le rendent impropre à la consommation.

L'Abattoir Saint-Coeur-de-Marie Inc. de Delisle, le Café Terrasse Plus enr. de Chicoutimi et le Provigo du boulevard Sainte-Geneviève ont reçu des amendes de 250 \$ chacune pour avoir détenu un produit altérable à la chaleur sans le maintenir à une température ne dépassant pas quatre degrés Celsius.

Pour sa part, le restaurant Le Mozart de Jonquière a dû verser une somme totale de 1000 \$ pour deux infractions: avoir détenu un produit destiné à la consommation de manière à la rendre impropre à cette consommation (750 \$), et pour

avoir exploité un établissement dont les lieux n'étaient pas propres (250 \$). Ce restaurant a cessé ses opérations depuis.

Les autres infractions ont été commises par la Boucherie Daniel et Rémy de Chicoutimi (250 \$ pour l'exploitation d'un établissement de vente au détail dont les locaux n'étaient pas propres), par l'Abattoir Saint-Ambroise (250 \$ pour avoir exploité un lieu où les récipients de viandes ne sont pas placés à plus de 10 centimètres du sol), par la Ferme de l'héritage enr. de l'Anse-Saint-Jean (500 \$ pour avoir eu du lait contenant plus de 100 000 bactéries aérobies mesophiles vivantes par millilitre), et enfin par le restaurant Mikes de La Baie (250 \$ pour l'exploitation d'un lieu réglementé qui n'était pas exempt de rongeurs ou d'insectes).

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES EXTRAORDINAIRES



PROJET DE FUSION

entre les Caisses populaires Desjardins de Chicoutimi, Saint-François-Xavier et Éducation-du-Saguenay.*

À titre de dirigeants bénévoles, nous croyons que la fusion de nos établissements est le meilleur moyen dont nous disposons pour faire en sorte que nos caisses soient en mesure d'affronter la nouvelle réalité financière des années 2000.

Dans la mesure où le projet de fusion doit recevoir l'appui des 2/3 des votes exprimés par les membres présents à l'assemblée générale extraordinaire de chaque caisse, nous comptons sur votre appui et votre présence à la date et lieu suivants :

10 avril à 19h30
Hôtel Le Montagnais

Le nom de la salle pour l'assemblée extraordinaire de VOTRE caisse vous sera communiqué sur place.

* L'assemblée générale extraordinaire de la Caisse populaire Desjardins Éducation-du-Saguenay aura lieu plus tard.

Une invitation du comité de regroupement et du conseil d'administration de votre caisse.

Soyez-y!
Votre caisse vous appartient!

Des solutions, ça se partage entre nous!

LA FOIRE DE L'EMPLOI INDUSTRIEL ET TECHNIQUE DU HAUT-SAGUENAY



Samedi 21 avril 2001
9h00 à 17h00

Lieu :
Usine Devinci, Chicoutimi
Parc industriel du Haut-Saguenay
1555, rue Manic, Chicoutimi

700

EMPLOIS DISPONIBLES

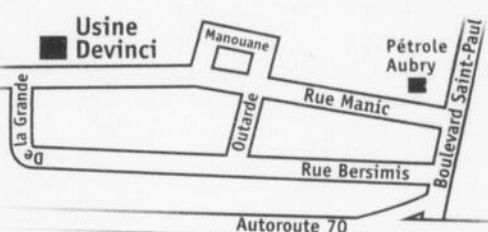
PARMI LES EMPLOYEURS SUR PLACE À VOCATION INDUSTRIELLE ET TECHNIQUE :

- Adecco
- Alcan
- Alumiform
- BMS
- CEM Consultants
- Chlorophylle
- Comact
- Conseil du Trésor
- Cycle Devinci
- Dessin Stagmec
- Focus M.F.G
- Forces armées canadiennes
- Imagem
- Mecfor
- Polygaz
- Produits alimentaires Allard
- Reboitech
- STAS
- Entreprises du parc industriel

ET DANS LES GUICHETS EMPLOI

ADMISSION GRATUITE
Apporter votre C.V. en plusieurs exemplaires

Événement **EMPLOI 2001** Québec
DE CHICOUTIMI Emploi-Québec



PLUS
Le Salon des métiers industriels et techniques

Des informations sur plus de 40 programmes de formation conduisant à des carrières dans des domaines industriels et techniques.

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

ET Le carrefour des entrepreneurs

- Programmes d'aide
- Sources de financement
- Accompagnement

Zoom sur les produits d'ici

Exposition d'innovations et de produits régionaux conçus par des entreprises du Parc industriel du Haut-Saguenay

CD

25^{ème} Anniversaire

Association des Entreprises du Parc Industriel du Haut-Saguenay inc. SOCIÉTÉ DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DE CHICOUTIMI

TRANSPORT GRATUIT
VIA SERVICE SPÉCIAL DE LA CITS

Événement de Chicoutimi **EMPLOI 2001**
ALLER Foire industrielle
Valide le 21 avril 2001 de 10h30 à 18h00

Événement de Chicoutimi **EMPLOI 2001**
RETOUR Foire industrielle
Valide le 21 avril 2001 de 10h30 à 18h00

En collaboration avec

ciab 94.5 énergie
progrès dimanche

QUOTIDIEN
CKRS 590
La radio de l'information

Les agents retourneront au travail

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC)—Le président du Syndicat des agents de la paix en services correctionnels, Réjean Lagarde, s'est engagé lundi, vers 16h30, à faire en sorte que ses membres mettent un terme à l'arrêt de travail plutôt mouvementé amorcé le matin même dans les 18 centres de détention du Québec.

Il se conformait ainsi à une ordonnance que venait de rendre le Conseil des services essentiels qui a jugé illégal le débrayage devant durer 24 heures et qui a donné lieu à des bousculades à plusieurs endroits, particulièrement à Québec où il y a eu 13 arrestations pour entrave, et à Hull où la Sûreté du Québec a dû demander du renfort pour parvenir à sortir les détenus du centre de détention pour les conduire au palais de justice où ils étaient attendus.

Au palais de justice de Québec, le juge présidant le procès des motards Blatnois a mentionné qu'il mettrait fin à ce procès si les accusés n'étaient pas devant lui mardi.

A l'issue de la décision du Conseil des services essentiels, M. Lagarde a promis de rejoindre les syndiqués sur les lignes de piquetage et de voir à ce que la situation revienne à la normale «d'ici une heure ou deux».

«Il y a des endroits où on va devoir travailler très fort», a dit le leader syndical qui avait confié auparavant aux membres du conseil que plusieurs agents étaient «exaspérés» de la lenteur des négociations en vue du renouvellement de leur contrat de travail échu depuis janvier 1999 et qu'ils n'étaient «pas nécessairement faciles à contrôler».

Le leader syndical s'est par ailleurs réjoui de ce que le conseil ait ordonné au ministère



CHICOUTIMI

Les agents de la paix du service correctionnel de Chicoutimi ont suivi le mouvement et ils ont dressé des lignes de piquetage devant l'édifice de la rue Jacques-Cartier.

(Photo Jeannot Lévesque)



HUMEUR

La bonne humeur était de mise devant la prison de Québec où les agents manifestaient dans le rire et les applaudissements. Ils ont choisi de rentrer au travail aujourd'hui.

(Photo PC)

de la Sécurité publique et au syndicat de reprendre les négociations «sans délai» et d'en faire rapport «quotidiennement» au conseil.

Le leader syndical a en outre indiqué qu'il devra évaluer si les syndiqués cesseront leurs autres moyens de pression, comme le port de jeans, de macarons ou encore la manifestation prévue dans les rues de Québec tout juste avant la tenue du Sommet des Amériques.

Un représentant du ministère de la Sécurité publique, Julien Fortier, s'est plaint de ce que les agents aient saboté les données informatiques permettant aux autorités carcérales, à Bordeaux, de savoir dans quelle cellule se trouve tel détenu pour éviter, notamment, de placer deux individus de bandes rivales côte-à-côte.

M. Fortier a signalé le déclenchement d'un incendie à la prison de Bordeaux.

Il a également indiqué que l'arrêt de travail avait ralenti le transport des détenus du centre de détention de Québec vers Port-Cartier afin de libérer les cellules pour le Sommet des Amériques.

Ils ont finalement été transportés par hélicoptère.

En matinée, aucun prévenu ou détenu n'avait pu être conduit

au palais de justice de Montréal pour faire face à la justice, situation dont s'est plaint au conseil un représentant de l'Association des avocats de la défense de Montréal, Martin Vauclair.

Me Vauclair a fait valoir notamment que la conduite des gardiens de prison faisait en sorte que les prisonniers ne pouvaient sortir de leur cellule pour téléphoner à leur avocat ou encore pour le rencontrer afin de préparer leur défense.

Me Vauclair s'est également plaint de d'autres moyens de pression qui avaient été exercés au cours des dernières semaines.

A la sortie de la salle du conseil, le secrétaire et trésorier de cette association, Me Gilles Trudeau, a souhaité que le gouvernement investisse dans les res-

sources humaines oeuvrant dans le domaine de la justice.

«C'est un conflit qui perdure. Certains éléments sont en discussion depuis sept ans. C'est scandaleux.

Le gouvernement investit dans le béton et la brique, construit à Bordeaux un bâtiment de 10 millions \$, alors qu'il traîne les gardiens de prison pendant sept ans, ce qui les amène à poser des gestes comme ceux d'aujourd'hui.

«Le gouvernement va devoir s'intéresser au domaine de la justice, aux procureurs de la Couronne, aux avocats de la défense, aux gardiens de prison», a soutenu Me Trudeau.

Spéciaux voyages
voyagegilbert.com

loto-québec résultats	
Banco	Quinté
Tirage du 2001-04-09	Tirage du 2001-04-09
02 04 12 14 16	025 7078
18 23 24 28 29	Extra
31 33 35 38 41	Tirage du 2001-04-09
46 50 54 56 58	NUMERO: 601212
Le jeu doit rester un jeu	
T.V.A. LE RESEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUEBEC	



M. Jacques RONDEAU
Planificateur financier

300-901, boul. Talbot
Chicoutimi (QC) G7H 6N7
Bur.: 696-1331
Sans frais: 1-800-263-1331
Courriel: jacques.rondeau@investorsgroup.com

AVEZ-VOUS VRAIMENT LES MOYENS DE PAYER AUTANT D'IMPÔT?

L'impôt sur le revenu représente la plus grande dépense dans la plupart des ménages. Il existe pourtant des stratégies pouvant vous aider à minimiser vos impôts.

Venez me rencontrer et je me ferai un plaisir de vous les expliquer.

Groupe Investors
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE

prêtons main-forte

Centraide
LE DON DE CHANGER LES CHOSES

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de prévention du suicide: 545-1919
1-800-463-9868
- Centre de réadaptation en toxicomanie: 695-7710
- Association de santé mentale: 549-0765
275-2405
- Le Miens Info Sida: 693-8983
1-800-463-3764

Recherche en santé Jean-Guy Boily questionne l'attitude de la députée

JONQUIÈRE (CD) - Le comité d'implantation d'un institut de recherche en santé de Jonquière s'interroge grandement sur le comportement de la députée bloquiste Jocelyne Girard-Bujold.

Par la voix de son président Jean-Guy Boily, le comité se demande s'il est acceptable qu'une députée travaille contre le développement économique de son comté et s'il faut se surprendre de voir que les investissements, au lieu d'aller à Jonquière, se retrouvent dans le comté voisin. Il fait, bien sûr, référence aux 8,2 millions \$ que consacre le fédéral à la recherche en santé à Chicoutimi.

Jean-Guy Boily rappelle, qu'en mai 1999, un groupe apolitique de citoyens de Jonquière avaient activement travaillé à sauvegarder leur hôpital en plus de présenter un mémoire au gouvernement fédéral. Selon lui, le gouvernement était alors à la recherche d'idées originales pour le développement des régions. «C'est à ce moment que notre comité a proposé d'implanter un institut de recherche en santé et cela, se souvient-il, afin d'apporter une synergie nouvelle qui favoriserait la venue de médecins et de chercheurs en plus de donner une notoriété enviable à l'Hôpital de Jonquière sur le plan national.»

Le caucus libéral fédéral du Québec avait appuyé sans réserve cette démarche. Selon Jean-Guy Boily, la première embûche du comité est venue de la députée bloquiste de Jonquière qui a voté, tout comme son parti, contre l'implantation des instituts de recherche du Canada. «En plus, insiste-t-il, elle a minimisé l'importance d'un tel centre dans son propre comté.» Il rappelle que le comité avait choisi de s'associer avec le gouvernement libéral fédéral au pouvoir parce qu'il était le mieux placé pour promouvoir le développement économique régional de façon concrète.

Dites bien à votre famille
que vous avez signé votre
carte de don d'organes.

Une personne atteinte
d'une maladie rénale
vous en sera
reconnaissante.



LA FONDATION CANADIENNE
DU REIN

Parce que la vie ça n'attend pas!

«Les places d'affaires reliées à l'automobile du centre-ville de Chicoutimi»

Le printemps est, pour plusieurs, synonyme de changement de pneus et de mise au point de leur voiture. Pour d'autres, c'est un moment propice à l'achat d'un nouveau véhicule, neuf ou usagé. Afin de répondre à ces besoins, nous vous invitons à découvrir les nombreuses places d'affaires reliées à l'automobile des centres-villes de Chicoutimi.

On retrouve au centre-ville secteur sud, plusieurs garages de réparation générale et spécialisée. Par exemple, **Service de Pneus Potvin** œuvre dans la vente et l'installation de pneus, mécanique de tout genre, climatisation et injection. Si votre radiateur vous cause des problèmes, vous pouvez faire appel au **Centre du Radiateur de Chicoutimi** et à **Saguenay Radiateurs**. Spécialiste de l'électricité automobile, **Aubin auto électrique**, s'occupe aussi de mécanique générale. Les **Étriers du Saguenay** sont spécialisés en pneus, accumulateurs et accessoires automobiles. Pour un service de mécanique générale, vous



National Location d'autos, situé sur la rue Jacques-Cartier Est.

pourrez aussi visiter **Auto Centre Saguenay**, le **Garage André Ménard et Robert Gasse Ultramar**, qui est, de plus, une station-service. Et si vous avez besoin de pièces et accessoires d'automobiles neufs, vous trouverez ce qu'il vous faut chez **UAP/NAPA pièces d'auto** et **Pièces d'auto économiques R.J.**

Le centre-ville secteur nord n'est pas en reste avec ses multiples garages offrant un service de réparation générale: le **Garage Aubin**, le **Garage Claveau et Frères**, **Munger et Tremblay Mécanique**, **Mécanique Économique**, spécialisé en réparation de moteurs, et le **Garage Desmeules et Tremblay**, à la fois station-service et garage

de mécanique générale.

Si la location d'un véhicule vous intéresse, communiquez avec **National Location d'autos** et **Budget Location d'autos** et camions. Pour faire l'achat d'un véhicule neuf ou usagé, rendez-vous chez **Paul Albert Chevrolet Oldsmobile (PACO)**, **Chic Pontiac Buick GMC** ou **Automobiles F.S.D.** En terminant, si un grand ou petit ménage de printemps



s'impose pour votre voiture, le **Lave Auto Centre-Ville** et le **Lave-Auto Paul Gagné** vous invitent à les visiter.

Association des Centres-Villes de Chicoutimi

**P.S. : Pour toute question ou commentaire ou encore pour obtenir les coordonnées des places d'affaires précédemment citées, faites le 693-5126.*

Assemblée générale annuelle de l'Association

Tous les gens d'affaires des centres-villes nord et sud de Chicoutimi sont convoqués à l'Assemblée générale annuelle de l'Association des Centres-Villes de Chicoutimi qui aura lieu aujourd'hui, le 10 avril à 18h00 à la salle Racine du **Complexe Hôtel Chicoutimi** (460, Racine Est). Nous vous attendons en grand nombre pour cette occasion.

GARAGE DESMEULES et TREMBLAY enr.

SPECIAL
Changement d'huile
+ vérification en 20 points **1995\$**

SPECIAL AVEC COUPON
Changement de pneus

24\$ Prix régulier: 28 \$
SPECIAL AVEC COUPON

**45, du Pont
Chicoutimi
secteur nord**

549-1342



Il est à l'Hôtel du Fjord, du 5 au 28 avril
Les jeudi, vendredi et samedi



**Hôtel
du Fjord**

Au cœur du centre-ville
Chambres classées ★★ ★★
241, rue Morin, Chicoutimi / 543-1538

Consultez

Belley & Lajoie

Clinique Dentaire

415, rue Racine Est, Chicoutimi 696-1545

et...
souriez!

Dr. François Lajoie Dentiste



**Albert
MÉNARD**



**Fourrures
PATRICE
MÉNARD
INC.**

R PARATION, RECYCLAGE
ET ENTREPOSAGE

Tl.: 543-6565 Rs.: 545-4846



**Patrice
MÉNARD**



**Laval Gagnon
président**

*Les pneus et la mécanique...
on est dedans!*

SERVICE DE PNEUS

POTVIN



255, Sainte-Anne,
Chicoutimi / 549-1210

Cartes Pokémon



696-7823

• ACHAT
• VENTE
• ÉCHANGE

LE TOUT EN MUSIQUE

DISQUES COMPACTS
Vinyle 33, 45 et 78 tours

• JEUX VIDÉO
• CASSETTES CD
• INSTRUMENTS
DE MUSIQUE

**CERTIFICATS-
CADEAUX
DISPONIBLES**

18, rue Racine Est
Chicoutimi
696-7823

2 POUR 1

Profitez de notre
2 pour 1
sur nos
pâtes fraîches
et fines pizzas

International

Réservation: 690-5129
Valable samedi et dimanche
1 coupon par personne
jusqu'au 30 avril 2001

CENTRE DE KARTING



OUVERT TOUTE LA FIN DE SEMAINE DE PÂQUES

Vendredi saint, samedi, dimanche jour
de Pâques et lundi
de Pâques

Bienvenue à tous!

250, RUE PRICE OUEST
CHICOUTIMI

690-5278



Fourre-tout



JONQUILLE

À l'instar de plusieurs villes, St-Félicien a tenu sa journée de la jonquille, jeudi dernier, une activité bénéfique de la Société canadienne du cancer. Par cette photographie de bénévoles féliciennois, dont la plus jeune était sans doute la mignonne Rosalie, 3 1/2 ans, ce sont tous les intervenants de cet événement que nous félicitons pour leur généreux engagement!



PASSION

Il y aura une lecture publique (5 \$) de «La Passion», extrait du «Mystère de la charité de Jeanne d'Arc», un texte de Charles Péguy, les mardi 10 et vendredi 13 avril à 19 h à la Crypte de l'exposition des chemins de croix (700 rue Racine Est, porte 688). Ce sont Yan Larouche et Patrice Tremblay qui sont les artisans de cette lecture. On s'informe au 543-4861, poste 151.

(Photo Rocket Lavoie)

Portrait du lac-réservoir Kénogami

Dans le cadre de ses conférences en région, l'Association des biologistes du Québec invite ses membres et les personnes intéressées à la conférence intitulée «Portrait environnemental des rives et littoral du lac-réservoir Kénogami», le mercredi 11 avril à 19 h 30 au local P2-4040 de l'UQAC. Le conférencier est Maurice Dumas et l'entrée est libre.

«4 et demi», la fin

(AR) - C'est bien la première fois de l'histoire des téléromans que la fin de l'un d'eux crée un tel aménagement d'horaire. Après sept ans d'antenne, «4 et demi» (SRC) a en effet terminé hier sa



ANDRÉE RAINVILLE

arainville@lequotidien.com

carrière par un épisode de deux heures, précédé d'un montage d'une demi-heure des meilleurs moments.

De quoi satisfaire les nombreux fans. Et de quoi être saturé, car le procédé est quelque peu narcissique, avouons-le, qui faisait fi des habitudes télé de l'auditoire de «Mon meilleur ennemi», dont le dernier épisode saison a été présenté une journée d'avance, exceptionnellement dimanche à 20 h.

Cela pour évidemment laisser toute la place au feu d'artifice de «4 et demi».

Oui, j'appréciais plutôt ce téléroman comédie que je suivais de façon sporadique. Mais, à l'instar de ceux qui ne le suivaient nullement, cette manière de mettre toute la gomme un soir de dernière m'est apparu exagéré. Il ne faudrait surtout pas que chaque téléroman qui a passé la rampe de plusieurs années d'antenne jouisse d'une telle faveur de la part du diffuseur! On ne serait pas sortis du bois, le passé étant truffé de titres et séries populaires qui ont pourtant fini leur vie par un seul épisode, sans tomber dans un tel «flattage» de bedaine.

Si tant est que chaque télédiffuseur tente de trouver la recette miracle pour garder captif son auditoire, on peut dire que la formule des téléromans y concourt pour une large part. Ainsi des «Machos» et du «Temps d'une paix», pour ne nommer que ceux-là, qui ont fait recette. Et sans finale narcissique, à la gloire de l'ego des auteurs et comédiens!

Parlant téléroman, demain soir mettra un terme à la première saison de «Emma» (TVA, 21 h), ainsi qu'au «Retour» (TVA, 20 h) qui quittera définitivement l'antenne à l'automne prochain, où huit épisodes ont été programmés.



RÉCITAL

Le talent était présent à profusion, lors du récital annuel des élèves de l'École de musique et solfège de Chicoutimi, dimanche à La Saguenéenne de Chicoutimi. Nous voyons ici à l'œuvre Majorie Boucher. Ajoutons que l'événement était placé sous la présidence d'honneur de Michel Bonneau, directeur du bureau régional du MCC.

(Photo Rocket Lavoie)

En bavardant

Bricolage

Le CENTRE de FEMMES Mieux-Être de Jonquière (2185 St-Dominique, 547-3763) a prévu des ateliers de bricolage, les 11 et 18 avril, de 13 h 30 à 15 h 30.

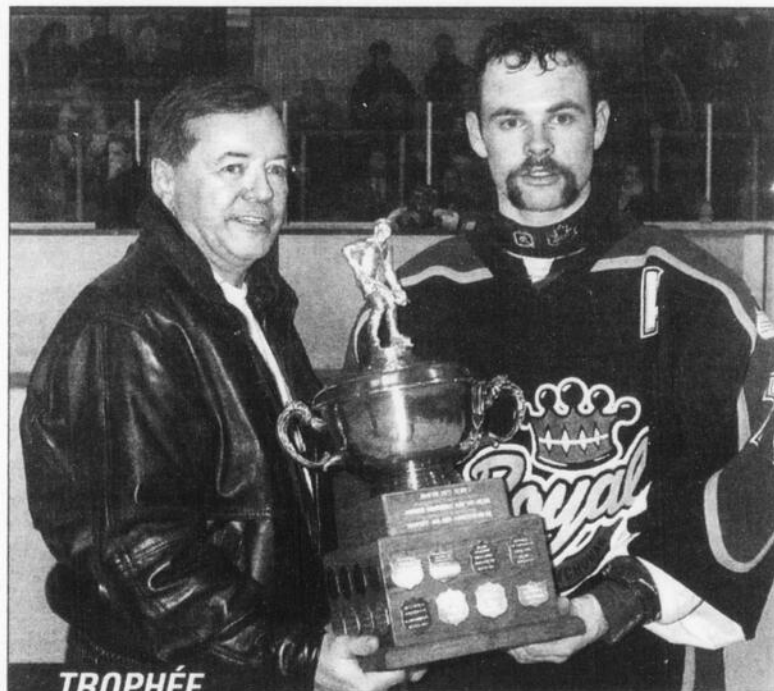
à la salle Marguerite Tellier du Centre des arts et de la culture de Chicoutimi. Omer Moisan y parlera d'étymologie des noms d'oiseaux. Pour informations: 696-1025.

Ornithologues

Le club des Ornithologues amateurs du Saguenay-Lac-St-Jean invite la population à la rencontre du mercredi 11 avril, à 19 h 30

Assemblée

L'assemblée générale des CHEVALIERS de COLOMB 2846 ARVIDA se tiendra le mercredi 11 avril à 19 h 30 à la salle des Chevaliers.



TROPHÉE

Les trophées de fin de saison pour les séries éliminatoires ont été remis la semaine dernière, suite à la victoire du Royal de Métabetchouan contre les Aiglons de Delisle. C'est le talentueux joueur du Royal, Guillaume Bouchard, qui a reçu le prestigieux trophée du joueur le plus utile des séries. Jean-Paul Asselin, de la Ligue junior régionale, lui remet ici le convoité trophée.

(Photo Steve Tremblay)



PETIT PRIX...

GROS PROFITS!

LES PETITES ANNONCES

le QUOTIDIEN

progrès dimanche

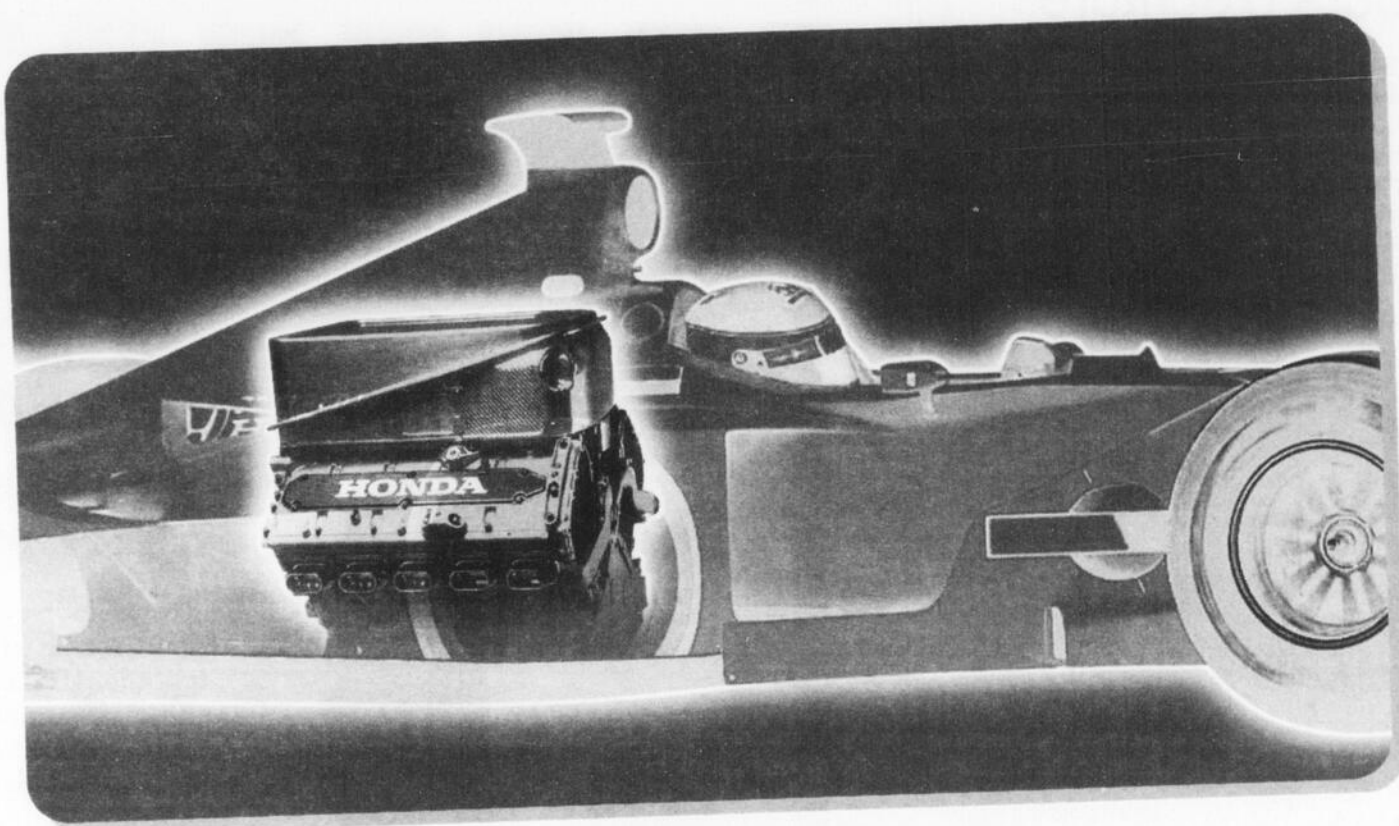
...ça fonctionne à tout coup!

545-4014

SAINT-FÉLICIEN et les environs

679-3832

COURRIEL: classes@lequotidien.com



***On est derrière toi
Jacques.***



Les concessionnaires Honda du Québec

HONDA

L'AFÉAS se soucie du patrimoine familial

ALMA (PÉT) - En collaboration avec le Centre de lecture et d'écriture la Clé d'Alma, l'AFÉAS St-Pierre de cette municipalité vient d'amorcer un cours d'introduction au patrimoine familial. Elle veut ainsi former des gens à devenir des gardiens du patrimoine dans son milieu. Le premier de cette série de six cours a eu lieu le mercredi 4 avril, en après-midi.

On a privilégié les petits groupes de huit personnes, que forme Hans Blackburn. Celui-ci a aussi accès à l'expertise particulière de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean et à l'expérience de Mariette

Larouche-Martel, initiatrice du projet Patrimoine à domicile. Cette dernière et Allyson Tolley de la SHL feront d'ailleurs des interventions, lors du cinquième et du sixième cours.

Grand concours d'écriture

ALMA (PÉT) - L'AFÉAS St-Pierre d'Alma lance un concours régional d'écriture, ouvert à tous les gens de la région. Les résultats seront connus le dimanche 22 avril. À ce moment-là, elle soulignera les cinq ans du projet Patrimoine à domicile, lors d'une activité spéciale, à Alma.

«L'écriture est un autre moyen de conservation du passé. Des gens pouvant raconter des événements liés au patrimoine, on peut en trouver aux quatre coins de la région», explique l'initiatrice du projet, Mariette Larouche-Martel d'Alma.

Les participants au concours d'écriture, âgés de 18 ans et plus, auront à rédiger une anecdote, un fait ou un souvenir d'enfance. Le texte doit raconter un fait réel ou s'en inspirer, car on veut des textes s'inscrivant dans la philosophie de la conservation du passé.

Le texte dactylographié devra prendre place sur une page ou deux, tout au plus. Le vendredi 20 avril est la date limite fixée pour la réception des textes. Il faut expédier le tout à Lucienne Potvin, au 820 boulevard Auger-Est, à Alma, G8C 1C5. On peut aussi joindre la présidente Potvin au 662-9997 ainsi que Mme Larouche-Martel au 662-5482.

La présidente voit dans ce concours la poursuite du projet de conservation du patrimoine sous toutes ses formes, entrepris il y a cinq ans. C'est, dit-elle, un moyen additionnel de contribuer

à ce projet auquel croient les femmes de l'AFÉAS.

Lors de la journée du 22, on dévoilera les noms des gagnants et on lira peut-être leurs textes, lors d'un brunch patrimonial. Cela sera un des éléments d'une programmation qui comprendra la prestation d'un imitateur professionnel, Gill Gauthier.

Le gagnant du premier prix recevra 100 \$, le détenteur de la seconde place 50 \$ et on versera 25 \$ au suivant.

Le président d'honneur du concours et de la journée du 22 avril est Martin Bergeron, directeur général de Promutuel du Lac au Fjord. Celui-ci a accepté cette présidence d'honneur puisqu'il est un passionné d'histoire. Lui-même a écrit, il y a deux ans, sur l'histoire de Promutuel Lac-Saint-Jean, avant la fusion. Il était remonté jusqu'en 1911.

M. Bergeron juge le projet de l'AFÉAS cohérent avec la mission de l'organisation qu'est Promutuel: «Au plan historique, cette dernière a aussi beaucoup à raconter, car elle fait aussi partie du patrimoine....»

Mme Tolley présentera les techniques de formation du patrimoine, puis, la semaine suivante, Mme Larouche-Martel exposera la nature du projet «Gardien du patrimoine».

L'AFÉAS St-Pierre a l'intention de soumettre son activité à l'obtention d'un prix provincial. Elle s'occupera des moda-

lités en ce sens après son activité spéciale du 22 avril.

La reconnaissance provinciale visée est le prix «Activités Femmes d'ici» de l'AFÉAS-Lilly, du nom d'une femme longtemps engagée dans le mouvement, soit Eli Lilly.

Il y a cinq ans, Patrimoine à domicile a démarré sur le terri-

toire de l'AFÉAS St-Pierre d'Alma, puis s'est étendu à l'échelle de la municipalité, et, depuis quelques mois, à l'ensemble de la MRC Lac-Saint-Jean-Est. On vise à ce que ce projet touche toute la région. Le concours d'écriture constitue un premier pas en ce sens.

Maintenant, c'est votre hypothèque qui vous doit de l'argent !



5%*

de remise en argent

Contractez ou transférez un prêt hypothécaire à la Banque Laurentienne, et recevez 5 % du montant de votre emprunt pour un terme de 5 ans ! Dépêchez-vous : cette offre est d'une durée limitée.

Pour plus de détails, appelez un conseiller de la Banque Laurentienne.



BANQUE LAURENTIENNE

1 800 BLC-1846

www.banquelaurentienne.com

*Pourcentage de remise applicable au terme fermé de cinq (5) ans. La remise en argent est calculée en fonction du montant du capital emprunté. Par exemple : pour un emprunt de 200 000 \$ la Banque Laurentienne vous remettra 10 000 \$ en argent. Le maximum alloué de remise en argent est de 25 000 \$. Cette offre d'une durée limitée s'applique uniquement pour les nouvelles demandes de prêt hypothécaire et peut prendre fin en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre et est sujette à l'approbation du crédit par la Banque.

DENTUROLOGISTE

Votre sourire est sans contredit, ce qui améliore le plus votre apparence.

SERVICE À DOMICILE



Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE

413, Racine, Chicoutimi - 545-1099

106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701

(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

SPÉCIAUX début semaine Thibeau

Tous les...

LUNDI: Poulet frit garni (3 mcs)

MARDI: Pizza 10 pouces

MERCREDI: Le choix du chef garni (cuisse ou poitrine au choix du chef)

Un seul prix 3.99

* Valide toute la journée
* Salie à manger, comptoir ou livraison (2,50 \$ en sus)

Rôtisserie Thibeau

CHICOUTIMI

1277, des Champs-Élysées

690-8989

JONQUIÈRE

2315, St-Hubert

547-3444

Jeudi le 12 avril

La Dernière Cène soulignée à La Baie

LA BAIE (YB) - Comme par l'an passé, la Zone pastorale du Bas-Saguenay commémorera le jeudi soir 12 avril la cérémonie de la Dernière Cène au Palais municipal de La Baie et pour cet événement, pas moins de 2000 personnes sont attendues.

Président de cet organisme, Carol Ménard, rappelle en entrevue que plus de 1600 personnes



YVON
BERNIER

fois-ci, devrait être atteint vu les améliorations apportées au plan de la logistique.

Il ajoute que des membres de la Pastorale et bénévoles costumés pour la circonstance, représenteront les douze apôtres incluant comme il se doit le Christ et Judas Iscariote. Le dernier repas, le lavement des pieds, sont quelques-uns des tableaux qui seront reproduits

par les figurants et permettront aux fidèles de revivre collectivement le mystère du Jeudi saint.

«Le pasteur Bertrand Vaillancourt des paroisses de Notre-Dame et de Saint-Edouard présidera l'office religieux accompagné de co-célébrants. Des choristes de diverses chorales rehausseront par leurs chants cette journée spéciale de la Semaine Sainte qui se déroulera sous le thème : Servir par amour», commente-t-il.

Le président Ménard signale par ailleurs que l'on mettra à profit cette rencontre fraternelle pour souligner plus particulièrement le travail de tous les bénévoles, et cette année internationale des bénévoles.

Transport

Le président Ménard tient enfin à signaler qu'un service de trans-

port gratuit par autobus a été mis sur pied pour les personnes intéressées.

«Les véhicules partiront de l'église de chacune des églises paroissiales de Ville de La Baie vers 19h15 pour parvenir à destination pour 19h30, c'est-à-dire pour le début de la cérémonie religieuse», signale-t-il.

Il mentionne également qu'un autobus fera le trajet entre l'église de Ferland-Boilleau et le Palais municipal de La Baie.

SOLDE
du printemps

25% 30%

Sur alliances et créations en comptoir



50%

Sur lot de colliers de perles



25%

sur les horloges et toutes les montres

- Swiss Military
- Yves St-Laurent
- Givency
- Citizen
- Beverly Hills
- et autres



25% 40% 50%

Sur cadeaux



«Aussi beau que vous l'imaginez et moins cher que vous le croyez»

Jacques Lacroix
JOAILLIER

327, rue Racine - Chicoutimi

543-9358



La SADC du Fjord

**Le coffre d'outils
pour réaliser
vos projets**

**Pour la population
du Bas-Saguenay :
Transport Bouchard
une entreprise qui «livre» la
marchandise**

**Un service «essentiel» pour la communauté
du Bas-Saguenay**

Avant l'arrivée de Transport Bouchard, il y a une douzaine d'années, à chaque fois que l'on avait besoin d'un produit ou que l'on requerrait un service et que ces derniers étaient non disponibles sur le territoire, la population du Bas-Saguenay se retrouvait confrontée à la réalité

des distances à parcourir. Les gens devaient au choix envoyer un commissionnaire ou bien attendre une occasion pour se prévaloir eux-mêmes de ces produits ou services. Dans une société caractérisée par la vitesse et l'efficacité, un service quotidien de messagerie devient plus qu'essentiel.



En assurant à chaque jour un lien névralgique entre les municipalités du Bas-Saguenay et les centres urbains, Transport Bouchard permet à tous d'avoir accès sans délais, à toute une gamme de produits, pièces ou services. On peut affirmer que cette navette rajoute à la qualité de vie dans le milieu, en réduisant les inconvénients des distances.

Savoir reconnaître une bonne occasion d'affaire

C'est à l'été 2000 que Monsieur Ghislain Bouchard, fondateur de Transport Bouchard, laissa savoir qu'il vendrait son entreprise s'il trouvait un entrepreneur sérieux et fiable. Ayant eu vent de cette occasion d'affaire, Michel Houde, lui-même résidant de Petit-Saguenay, amorça les démarches qui le conduiront à l'acquisition finale de l'entreprise le 8 septembre 2000. En tant que gestionnaire, bien appuyé par sa conjointe Martine, Michel Houde assure maintenant à toute la population du Bas-Saguenay un service de messagerie de très haute efficacité. Grâce à son grand dynamisme, son caractère sociable et son goût de relever des défis, Michel Houde a très bien su reprendre le flambeau de cette entreprise pour laquelle il faut presque avoir la vocation.

Un partenaire pour les entreprises régionales

Si Transport Bouchard contribue à rapprocher le Bas-Saguenay des centres urbains, l'inverse est aussi vrai. En effet, toute entreprise qui compte sur la clientèle du Bas-Saguenay peut compter sur l'appui de Transport Bouchard pour toute livraison, messagerie ou transport et ce, à coût très concurrentiel. En tout temps, Michel Houde et son équipe, vous assurera un contact ininterrompu avec vos clients. N'hésitez pas à le contacter pour tout besoin de transport aux numéros suivants : (418) 272-3025 ou 690-7443.

Vous avez une idée...

...nous avons la solution
pour vous aider.



SADC

Société d'aide au développement
des collectivités du Fjord inc.

858, 2^e Rue, La Baie (Québec) G7B 2E7 • Téléphone : (418) 544-2885

Télécopieur : (418) 544-0303 • Courriel : sadc@royaume.com

Site : www.royaume.com/sadc

Jonquière entend modifier le régime de retraite

JONQUIÈRE (CD) - Un avis de motion a été présenté, hier, au conseil de Jonquière en vue d'adopter prochainement un règlement sur des modifications au régime de retraite des employés de la ville concernant les surplus à la caisse de retraite.

On sait que la ville n'avait pas le droit au partage des surplus de la caisse de retraite. La loi 102, sur les régimes complémentaires de retraite, permet maintenant à l'employeur d'avoir un congé de

cotisation ou un partage des surplus à la condition que les employés acceptent. Et tous les employés de la ville de Jonquière ont accepté.

Autre point important, la ville

économisera 70 000 \$ par année puisqu'elle n'aura plus à cotiser pour le temps supplémentaire.

Avis aux camionneurs
Même s'ils risquent d'écoper d'une contravention oscillant entre 400 \$ et 500 \$, les camionneurs empruntent encore, à l'occasion, la rue Price et du Roi-Georges, dans le secteur Kénoga-

mi, de sorte que l'administration municipale demandera à son service de protection publique d'accentuer sa surveillance. Cette réglementation a été adoptée, il y a trois ans, pour assurer la tranquillité dans le secteur.

Malgré tout, le maire Daniel Giguère dit comprendre les camionneurs de vouloir éviter

autant que possible les détours puisque le prix des carburants grimpe de façon abusive. Selon lui, les pétroliers viennent ainsi chercher en trop 40 000 \$, par jour, dans les poches des contribuables de la région. Certains camionneurs ont demandé à rencontrer les autorités municipales au sujet de cette réglementation.

Allégation explosive

OTTAWA (PC) - Un juge québécois qui a ordonné la saisie et la destruction de documents bancaires, au cours du week-end, serait un ancien associé d'un cabinet d'avocats impliqué dans la controverse de l'Auberge Grand-Mère.

Cette allégation explosive du leader de l'Alliance canadienne, Stockwell Day, a été faite lundi après qu'on eut rapporté que des huissiers et des policiers avaient saisi des documents au domicile et au chalet de l'ex-président de la Banque de développement du Canada (BDC), François Beaudoin.

Le juge Joel Silcoff, de la Cour supérieure du Québec, nommé par le premier ministre Jean Chrétien l'an dernier, a accordé samedi soir à la BDC l'autorisation d'envoyer d'urgence des policiers et représentants de la banque confisquer et détruire des copies de documents de la BDC en possession de M. Beaudoin. M. Chrétien est sur la sellette depuis plusieurs mois pour ses démarches de 1996-97 en faveur de l'octroi de subventions fédérales et de prêts de la BDC à l'Auberge Grand-Mère, située dans sa circonscription. À l'époque, M. Chrétien n'avait pas

été payé pour la vente de ses actions dans le club de golf adjacent. Ses adversaires disent qu'en aidant l'hôtel, il se trouvait en position de tirer profit de la transaction du club de golf. M. Day a allégué lundi que le juge Silcoff avait été associé au cabinet d'avocats Pouliot Mercure. Selon M. Day, ce cabinet s'occupait des affaires du club de golf, et notamment des négociations avec l'acheteur des actions de M. Chrétien en 1993. «Comment une personne qui était associée au cabinet d'avocats du club de golf, l'an dernier, peut-elle maintenant prétendre évaluer une requête impliquant l'hôtel voisin en toute indépendance?», a demandé M. Day lors d'une conférence de presse convoquée à la hâte, à Kelowna, en Colombie-Britannique. M. Day a qualifié de «très inhabituelle» l'audience de samedi soir à Montréal.

L'Alliance a retenu les services d'un avocat pour stopper la destruction des dossiers et également pour évaluer la possibilité de porter plainte contre le juge Silcoff au Conseil provincial de la magistrature.

Mais selon un avocat de la BDC, Eric Simard, aucun document n'a été détruit.



C'est le temps de remiser vos manteaux de fourrure

Nous faisons la cueillette à domicile gratuitement.

Entreposage avec assurance
ING WELLCOM
COMPAGNIE D'ASSURANCE WELLINGTON

FG FOURRURES GAUTHIER Ltée
66, rue Rhinds, Chicoutimi
543-3567

Numéro de police : 824479

COUVERTURE D'ASSURANCE-VIE

Le montant maximum payable est celui stipulé dans la section «Barème des prestations». Si votre conjoint satisfait aux exigences, vous laissez votre patrimoine «audit» bénéficiaire. Le «Conjoint» désigne la personne avec qui vous vous êtes légalement marié lors d'une cérémonie civile ou religieuse ou devant un juge de paix, ou votre conjoint de fait, à condition de leur (c'est-à-dire les titulaires de la police) avoir soumis une désignation. Le «Conjoint de fait» signifie que vous et votre compagnon désigné partagez la même résidence depuis au moins deux ans précédant immédiatement la perte subie.

Prestation d'études
Si vous décédez suite à une blessure et que la compagnie accorde une indemnité en vertu du «Barème de perte», une prestation d'études est versée pour un enfant admissible à charge. Un enfant à charge est admissible à cette prestation si, au moment de l'accident :

- il est inscrit dans un établissement d'études supérieures ou dans une école à la maison accréditée offrant un programme supérieur à la 12^e année de scolarité ;
- il poursuit ses études de 12^e année de scolarité et s'inscrit à temps plein dans un établissement d'études supérieures à l'intérieur des 365 jours suivant la date de l'accident.

Le versement annuel correspondra au pourcentage du montant de votre principal ou aux montants énumérés dans le «Barème des prestations», selon le montant le moins élevé. (Voir le tableau A-12, page 35.)

La prestation d'études est versée chaque année pendant quatre années consécutives, mais non si l'enfant à charge ne demeure pas inscrit comme étudiant à temps plein. Le premier paiement est versé lorsque la prestation de décès devient exigible et à la date de réception par la compagnie de la preuve écrite de l'inscription à temps plein de l'enfant à charge dans un établissement d'études supérieures. Les montants futurs pour chaque année scolaire sont versés à la date de réception par la compagnie de la preuve de l'inscription à temps plein de l'enfant à charge dans une institution d'études supérieures. Si, au moment de votre décès, aucun enfant à charge n'est admissible à la prestation d'études, la compagnie verse un montant de 1 500 \$ à la succession.

«Enfant à charge» désigne les enfants naturels, les enfants légalement adoptés, les enfants d'un premier lit et les enfants de fait pour qui vous avez obtenu la garde légale lors d'une cérémonie civile ou religieuse.

Résidence principale
Si vous décédez suite à un accident, le paiement de votre hypothèque sera effectué immédiatement, peu importe le solde de ladite hypothèque.

Transport en famille
Lorsque, par suite d'une blessure non mortelle, la compagnie verse le paiement de votre hypothèque directement

Document préparé le 12 décembre 1999. LC-PO-1 PAGE 32

Ce document n'a pas de valeur légale et ne devrait pas servir à la planification.
M^{re} Marque de commerce de Clarica, compagnie d'assurance sur la vie.

SI NOUS POUVONS RENDRE CLAIRE L'ASSURANCE-VIE, IMAGINEZ UN PEU COMMENT NOUS POUVONS SIMPLIFIER LE RESTE DE VOS FINANCES. clarica.com

CLARICA
Investissements et assurances de personnes.

La Chine demande toujours des excuses

BUENOS AIRES (AP) - La Chine demande des excuses en bonne et due forme aux États-Unis pour la collision la semaine dernière entre un avion-espion américain et un chasseur chinois, a souligné lundi à Buenos Aires un porte-parole du président chinois Jiang Zemin.

Les déclarations faites jusqu'à présent par l'administration Bush, qui a présenté ses simples regrets, sont «inacceptables», a ajouté le porte-parole.

De son côté, Zhu Bangzao, un haut responsable du ministère chinois des Affaires étrangères, a confirmé lors d'une conférence de presse donnée à l'occasion de la visite du président chinois en Argentine que la Chine n'était pas satisfaite des réponses apportées par les États-Unis depuis le 1er avril.

«Où est la responsabilité? Je pense que c'est très clair», a déclaré M. Bangzao. «Les déclarations des États-Unis sont inac-

ceptables pour le peuple chinois», a ajouté le haut-représentant, suggérant que les récentes déclara-

tions chinoises n'allaient pas assez loin sans entrer dans les détails.

«Les États-Unis devraient présenter leurs excuses. S'ils ne le font pas, cela rendra les choses plus difficiles. S'ils le font, cela aidera à résoudre le problème», a poursuivi M. Bangzao.

Le haut représentant chinois a également répété les déclarations de son gouvernement selon lesquelles l'avion-espion américain avait violé l'espace aérien chinois lors de son vol de surveillance à la lisière de la frontière chinoise.

«C'est l'avion américain qui est

entré dans notre espace. Nous avons toutes les preuves», a-t-il insisté, affirmant que l'avion-espion avait survolé la Chine sans sa permission.

Zhu Bangzao s'est exprimé en chinois, ses propos étant traduits en espagnol par un traducteur du gouvernement chinois.



« Comment j'ai magasiné dans mon salon, sans faire de marques de pneus sur le tapis. »

Par Jonathan Cloutier, propriétaire d'une entreprise multimédia et d'une Saturn SL.

« Comme je viens de démarrer ma petite entreprise informatique, je passe des heures devant mon écran. Je fais tout mon magasinage sur Internet. J'ai même acheté ma nouvelle berline compacte SL en ligne. Je suis allé sur le site de Saturn, j'ai obtenu un prix pour le modèle qui m'intéressait et l'ai commandé. »

La différence Saturn

- Garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km
- Expérience d'achat sans tracas ni marchandage
- Panneaux de polymère résistant à la corrosion
- Garantie 5 ans/100 000 km sur groupe propulseur et garantie complète de 3 ans/60 000 km
- Nos PDSF comprennent les frais de transport, la préparation à la route et la taxe d'accise.



Pour faire tout autrement

Achetez en ligne à saturncanada.com 1 888 4SATURN

L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un comptant initial (ou échange équivalent), un premier versement mensuel ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

1,9%

Financement à l'achat de 48 mois disponible sur tous les modèles.



Notre populaire compacte SL 2001

Mensualité	213\$	191\$	176\$	176\$
Comptant	0\$	1000\$	1700\$	1700\$



L'intermédiaire L100 2001

Mensualité	306\$	284\$	236\$	236\$
Comptant	0\$	1000\$	3200\$	3200\$



La familiale LW200 2001

Mensualité	350\$	328\$	274\$	274\$
Comptant	0\$	1000\$	3450\$	3450\$

Saturn Isuzu du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi
549-3320

289617000

États-Unis La lutte contre la fièvre aphteuse s'intensifie

WASHINGTON (AP) - Plus de 300 personnes ont été employées dans les aéroports internationaux américains afin de poursuivre les efforts de lutte contre la contamination des États-Unis par la fièvre aphteuse, a annoncé lundi la secrétaire américaine chargée de l'Agriculture Ann Veneman.

Au total plus de 32 millions de dollars sont dépensés pour empêcher l'épizootie de gagner le territoire américain.

Les chiens

Les fonds du Département américain de l'Agriculture ont ainsi été redirigés par le gouvernement pour financer l'entraînement de chiens, employer davantage d'inspecteurs dans les aéroports internationaux, lancer une campagne de sensibilisation du public à la maladie et envoyer une équipe de vétérinaires en Europe pour encourager la lutte contre l'épizootie.

«Etant donné les situations actuelles partout dans le monde, nous devons réviser les besoins de nos programmes et prendre toute mesure possible pour renforcer nos systèmes de prévention», a estimé Ann Veneman.

L'arrivée de nouveaux fonds par l'instauration dans les aéroports d'une taxe de 3 dollars par passager débarquant sur le sol américain permettra au Département de l'Agriculture d'employer 350 personnes de plus, parmi lesquelles des inspecteurs, des vétérinaires et des maîtres-chiens.

Dolbeau-Mistassini devra choisir si elle fera appel à la Sûreté du Québec

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – Dolbeau-Mistassini pourrait bien emboîter le pas de Normandin et demander les services de la Sûreté du Québec sur son territoire.

Le conseil municipal a amorcé une réflexion à ce sujet, dans la foulée de l'énoncé de politique ministérielle en matière d'organisation policière qui doit conduire à la réforme de la carte policière au Québec en 2002.

Mais en vertu de son statut de Ville d'agglomération, Dolbeau-Mistassini a la possibilité de conserver son corps policiers. Mais à quel prix ? Le niveau des

services de la sûreté municipale devrait être rehaussé de façon substantielle pour satisfaire aux nouveaux paramètres en matière de desserte policière, que le gouvernement Landry s'appête à adopter d'ici quelques mois.

« Il nous faudrait investir plusieurs centaines de milliers de dollars pour offrir un service de niveau 1, [sur une échelle de 5], c'est à dire pour les villes de moins

de 100 000 habitants. Présentement nous consacrons presque 2,1 millions \$ pour la sécurité publique. C'est 15 pour cent de notre budget, » de préciser le maire suppléant Marcel Gauthier.

Les incendies

Un autre élément dont l'administration municipale doit tenir compte, est la protection contre les incendies. Les policiers municipaux font également office de pompiers à temps complet, ce qui ne sera plus le cas s'ils deviennent des agents de la Sûreté du Québec. Dolbeau-Mistassini évalue donc l'implication financière d'un servi-

ce de pompiers à mi-temps qui pourrait s'apparenter à celui de Chibougamau. Les autorités de la ville s'y sont rendu dernièrement pour en évaluer le modèle.

Le ministère de la sécurité publique estime que Dolbeau-Mistassini économiserait jusqu'à 800 000 \$ par année en abolissant son corps policiers. Les autorités municipales estiment cependant que ces données ronflantes sont trompeuses. Elles ne tiennent pas compte de plusieurs facteurs comme les coûts associés à la mise sur pied d'un corps de pompiers semi-permanent et la perte d'une partie importante des revenus des

contraventions. (au moins 200 000 \$ par année). Le conseil municipal doit rencontrer le commandant régional de la S.Q., Michel Boudreault, d'ici la fin avril pour l'aider à prendre une orientation dans le dossier. Les élus doivent signifier au gouvernement leur intention d'adhérer ou non au service de la Sûreté du Québec avant la fin de l'automne. Toutefois ils auraient l'intention de prendre position d'ici la fin de l'été, avant d'être obligé de se rasseoir avec leurs policiers pour reprendre les négociations pour le renouvellement du contrat de travail qui vient à échéance le 1er janvier 2002.



ACCÉDEZ AU POUVOIR

SENTRA

2,8%^{}**
FINANCEMENT
À L'ACHAT
**LE POUVOIR D'ÊTRE
HEUREUX.**



- CLIMATISEUR
- AM/FM/CD
- MOTEUR 1.8 L DE 126 CHEVAUX
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 PO
- PARE-BOUE AVANT ET ARRIÈRE
- PARE-CHOC COULEUR CARROSSERIE
- DOSSIER ARRIÈRE RABATABLE 60/40
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

219\$ PAR MOIS, location 48 mois*
Acompte seulement 855\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ACOMPTE	MENSUALITÉ
1 995 \$	199 \$
1 495 \$	209 \$
855 \$	219 \$
0 \$	239 \$



TOUJOURS PLUS LOIN.

*Location de 48 mois pour la Sentra XE - Option Plus - (C4LG51 BK10). Acompte ou échange équivalent de 855\$. Limite de 19 500 km par année avec 0.10 \$/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement à partir de 2,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

Consommation sur une longue période

L'ecstasy provoque des troubles de mémoire

par Helen BRANSWELL
TORONTO (PC)-Deux chercheurs de Toronto ont découvert que le fait de prendre de l'ecstasy pendant une longue période pouvait entraîner des troubles de mémoire pour les événements récents.

Leur étude, rendue publique mardi, est la première du genre à avoir étudié les effets à long terme de l'ecstasy sur un groupe d'individus.

Drogue qui se retrouve fréquemment dans les bars et les discothèques, l'ecstasy affecte la mémoire à court terme, selon les auteurs de l'étude, Konstantine Zakzanis, professeur de neurologie et de psychologie à l'Université de Toronto, et Donald Young, du Centre pour la santé mentale et la dépendance de Toronto. Comme son nom l'indique, la mémoire à court terme est celle qui permet de se rappeler d'événements qui se sont produits le même jour.

Les chercheurs ont demandé à 15 utilisateurs réguliers de cette drogue de participer à l'étude échelonnée sur une année. Les participants, âgés entre 17 et 31 ans, ont consommé l'ecstasy 2,4 fois par mois en moyenne, mais certains en ont consommé jusqu'à huit fois durant le même mois. Les participants (80 pour cent étaient des hommes) devaient passer un test neurologique au début de l'expérience, puis un an plus tard.

L'ecstasy (de son vrai nom méthylène-dioxy-méthamphétamine) stimule l'activité cérébrale et plonge son utilisateur dans un état prolongé d'euphorie. «Cela peut s'apparenter à l'effet du Prozac multiplié par 100», résume M. Zakzanis. Le Prozac est un anti-dépresseur fréquemment prescrit par les médecins.

«Nous ignorons quelles sont les conséquences chez ceux qui n'ont consommé l'ecstasy qu'à quelques

reprises, mais nous savons maintenant que plus souvent on consomme cette drogue, plus on a de risques d'éprouver des troubles de mémoire», a-t-il ajouté.

On considère que l'ecstasy a causé

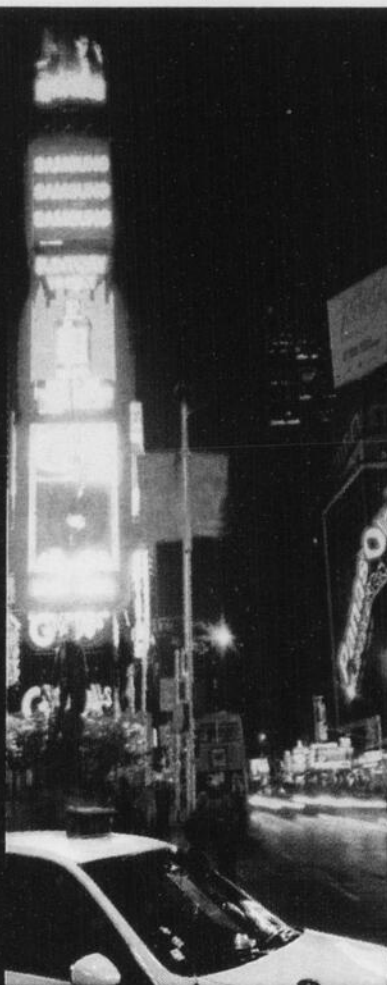
un certain nombre de décès au Canada. Les auteurs de l'étude en sont venus à la conclusion que cette drogue causait des dommages d'ordre neurologique.

Selon M. Zakzanis, certains parti-

cipants ont été tellement troublés par les conclusions de l'étude qu'ils ont décidé de ne plus consommer cette drogue.

Le mois dernier, deux chercheurs britanniques avaient eux aussi

révéler, devant un groupe de psychologues britanniques, qu'on pouvait affirmer que l'ecstasy endommageait les régions du cerveau chargées d'assurer la mémoire à court terme.



VIVEZ

au rythme d'une ville
où il y a toujours de l'action.

Gagnez 1 des 2 voyages inoubliables à New York.

Comme nous encourageons 258 groupes artistiques à travers le Canada, nous connaissons parfaitement bien le rôle que joue la ville de New York en tant que carrefour mondial de l'art que l'on parle de théâtre, de musique, d'expositions ou de toute autre forme d'art. Voilà pourquoi nous avons choisi d'offrir un voyage de cinq jours dans cette ville comme prix à ce fabuleux concours.

Durant ce voyage, vous aurez aussi la chance de rencontrer un de nos récipiendaires, l'Ensemble Musical Répercussion, et d'assister à une performance exclusive de ce groupe.

En bref

Chris Hadfield

SAINT-HUBERT (PC)-Le retour dans l'espace de l'astronaute canadien Chris Hadfield à bord de la navette Endeavour fera de lui un membre d'équipage beaucoup plus performant que lors de sa première mission, affirme-t-il.

«Je n'étais qu'un bleu et je n'ai pas fait grand chose la première fois, a déclaré lundi M. Hadfield, 41 ans, à propos de sa première mission spatiale effectuée en 1995. J'attendais qu'on me demande de faire quelque chose tout le temps. J'étais essentiellement là pour apprendre et je faisais mon possible pour ne pas faire d'erreur.» Cette fois, Chris Hadfield aura beaucoup de pain sur la planche. Il a déjà subi un entraînement de plus de quatre ans en prévision de sa mission, qui consistera à installer un nouveau bras robotisé de fabrication canadienne sur la Station spatiale internationale. Selon la NASA, il s'agit de la pièce robotisée la plus complexe jamais lancée dans l'espace.

D'une valeur approximative de 20 000 \$ chacun, ces voyages de cinq (5) jours comprennent :

- une performance exclusive de l'Ensemble Musical Répercussion, récipiendaire d'une subvention du Conseil des Arts;
- vol aller-retour en classe affaires jusqu'à New York pour deux personnes;
- 4 nuitées dans un hôtel unique situé près de Central Park;
- un choix renversant d'expériences culinaires new-yorkaises;
- une visite inoubliable des sites les plus importants de la ville;
- un accès VIP dans les bars et les clubs les plus en vogue de New York;
- 1 000 \$ U.S. en argent de poche.

Pour avoir une chance de gagner et de découvrir la ville du *show business*, vous n'avez qu'à remplir le bon de participation.

Pour participer, vous devez être âgé(e) d'au moins 19 ans et être fumeur(se).

☐ Homme ☐ Femme

Prénom : _____ Nom : _____

Adresse : _____ Appartement : _____

Ville : _____ Province : _____ Code postal : _____

Tél. (travail) : () _____ Tél. (résidence) : () _____

Courriel : _____

Question d'habileté mathématique : $(3 \times 5) + (50 \div 2) - 4 =$ _____

Une fois rempli, envoyez ce bon de participation d'ici le 30 avril 2001 à l'adresse suivante : 295, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec) H9R 6A5.

Je suis un(e) fumeur(se) de 19 ans ou plus et j'accepte de recevoir des informations sur du Maurier Ltée, ses sociétés affiliées et leurs activités. Ce faisant, j'accepte que mon nom soit ajouté à la banque de données de du Maurier Ltée en sachant que cette information sera utilisée à des fins de marketing et de statistique. Cette information personnelle ne pourra être transmise à des tiers à des fins commerciales sans mon autorisation. Je conserve le droit de consulter mon dossier et d'y faire rectifier toute information.

Je ne souhaite pas recevoir d'autres informations de du Maurier Ltée. Cela ne m'empêchera pas de participer à cette promotion. ☐

Date de naissance : ____/____/____ Date d'aujourd'hui : ____/____/____

Signature (exigée par la loi) : _____



LES ARTS du Maurier

Pour connaître les détails concernant les règlements du concours, écrivez à l'adresse suivante : 295, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec) H9R 6A5.

«Broue» est de retour et connaît le même succès

par Denise Pelletier

ALMA (DP) - Aussi sûrement que le printemps succède à l'hiver, «Broue» revient chaque année au Saguenay-Lac-Saint-Jean et y remporte le même succès: la pièce fait toujours salle comble et attire, chaque soir, une majorité de spectateurs qui ne l'ont jamais vue, même si elle «roule» depuis 22 ans.

Deux des trois gars de «Broue», Michel Côté et Marcel Gauthier, sont originaires d'Alma, et ils



PRÉSENT

Marc Messier complète le trio avec joie après 22 ans.

(Photo Steve Tremblay)

Ben Affleck tourne à Montréal

MONTREAL (PC)-Harrison Ford ayant décliné l'offre d'entrer une fois de plus dans la peau de l'agent de la CIA Jack Ryan, il revient donc à Ben Affleck de prouver qu'il peut lui aussi donner vie au personnage qui a fait la popularité de «Patriot Games» et «Clear and Present Danger».

Cette fois-ci, Jack Ryan reprend vie dans «The Sum of All Fears», tourné présentement à Montréal.

Agé de 29 ans, une des stars montantes de Hollywood, Ben Affleck est bien conscient que la commande est grosse. Véritable institution du cinéma américain, Harrison Ford a imprimé ses traits, sa fougue et sa personnalité à Jack Ryan.

«De toute évidence, Ford est une grande pointure. Je me mesure à des géants», a déclaré Ben Affleck, lundi, lors d'une conférence de presse. Il se dit conscient du risque d'incarner à l'écran un personnage auquel on associe un autre acteur, mais il accepte de courir ce risque, et de «réinventer le personnage».

Affleck, qu'on a pu voir notamment dans «Armageddon», «Shakespeare in Love» et «Good Will Hunting» (dont il a écrit le scénario avec Matt Damon) est à Montréal depuis déjà deux mois et dit avoir appris un peu de français. «L'équipement d'un français très particulier. Je peux vous montrer ce que j'ai appris, mais s'il y a des enfants dans la salle, je pense qu'ils devraient sortir», a-t-il dit, sur un ton pince-sans-rire, en anglais.

étaient précisément dans cette ville, en compagnie du troisième larron de l'équipe, Marc Messier, hier soir afin d'y présenter cette pièce dont l'action se situe à la taverne chez Willy, «où défilent des spécimens d'humanité souffrante, des hommes qui cachent sous des airs fanfarons une blessure secrète», écrivions-nous dans Le Quotidien du 20 novembre 1997, après avoir vu la pièce (pour une quatrième fois) à la salle François-Brassard. Nous avions aussi souligné le «plaisir fou» que les trois comédiens prenaient encore à jouer ensemble cette création.

Hier soir à l'auditorium d'Alma, ils ont encore une fois fait vivre cette galerie de personnages colorés et typiques, entre autres Verrue le clochard, Bob le barman, Pointu le pompier, Rod le pyromane, ainsi que Hervé, Louis, Roger, Conrad, mélangeant les blagues qui font encore crouler la salle 20 ans plus tard et les sentences plus songées sur la situation de l'homme québécois ordinaire.

La première représentation de «Broue» a eu lieu le 21 mars 1979, au Théâtre des Voyagements, une petite salle de la rue Saint-

Laurent à Montréal que les trois comédiens avaient aménagée afin de pouvoir y produire et y jouer les pièces de leurs choix. Ils ont écrit des numéros sur le sujet qu'ils avaient choisi, les tavernes, et demandé à d'autres auteurs comme Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Francine Ruel et Louis Saia, de compléter la pièce, jouée dans une salle de 60 places. Un an plus tard, Jean Duceppe, emballé par «Broue», offrait aux trois comédiens de présenter leur création dans le cadre de sa saison régulière au Théâtre Port-Royal et en tournée.

Ce fut le réel début du succès de «Broue», véritable phénomène du théâtre québécois, joué plus de 2500 fois devant plus de 2 500 000 spectateurs, et qui semble avoir encore plusieurs belles années devant lui.

«Broue» sera présenté ce soir et demain à l'auditorium Dufour, et jeudi à la salle François-Brassard.

Cinéma Chaplin Roberval
du 6 au 12 avril
275-2208 Horaire présenté par

LES ENJÔLEUSES (G.D.J.E)
Soirs : 19h10 / 21h30. Sam/Dim : 13h10
POKEMON 3 (Général)
Soirs : 19h00. Sam/Dim : 13h00
15 MINUTES (13+ violence)
Soirs : 21h15
BLESSURES FATALES (16+ violence)
Soirs : 21h05
DITES-MOI QUE JE RÊVE ! (13+ langage vulgaire)
Soirs : 19h05. Sam/Dim : 13h05
SUPER CONCOURS
- UNE ANNÉE DE CINÉMA -



SUCCÈS

La pièce «Broue» présentée hier à Alma, sera jouée ce soir et demain à Chicoutimi et jeudi à Jonquière.

(Photo Steve Tremblay)

HORAIRE JUSQU'AU 12 AVRIL
mardi et mercredi : 4.50\$

CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 662-FILM • (662-3456)

POKEMON 3: LE FILM (G)
Mar. au Jeu.: 19h20

15 MINUTES (13+ violence)
Tous les soirs: 21h25

SONGE D'UNE NUIT D'ADOS (G)
Tous les soirs: 21h30

CHOCOLAT (G)
Mar & Jeu.: 19h00 - 21h25

ESPIONS EN HERBE (G)
Mar. au Jeu.: 19h20

SACRÉS MACHOS (13+ langage vulgaire)
Mar. au Jeu.: 19h20 - 21h30 00479961

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
• INFO-HORAIRE: 543-0055 •

CINÉMAS A ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
MARDI et MERCREDI 5.00\$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS

et cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
MARDI et MERCREDI 4.50\$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS

LE THÉÂTRE DU SAGUENAY À L'AUDITORIUM DUFOUR

Légère, dry, rousse LES MARQUES PASSENT

COMPLET

BROUE RESTE

669-5135 / 549-3910

Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Alma:
• Pharmacie Brunet
• Tabagie Gai-Lon-La

Jonquière:
• Tabagie Nelson
• Théâtre Palace

Chicoutimi:
• Centre Georges-Vézina
• Archambault Musique
• La Pulperie
• L'Étoile du Nord
• Bureau touristique de Chicoutimi

Ministère de la Culture et des Communications du Québec

QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15.95\$ SUR UNE COLONNE

SANS PHOTO
29.95\$ SUR DEUX COLONNES

TEXTE seulement 7\$
JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

Bonne fête et bonne journée à tous!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

• MESSAGE PERSONNEL • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
• NAISSANCE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
• POÈME • FIANÇAILLES
• PROMPT • RÉTABLISSEMENT
• RÉTABLISSEMENT • VŒUX
• VŒUX • MARIAGE
• MARIAGE • GRADUATION

POUR INFORMATIONS: 545-4014



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h30)		Les 3 Mousquetaires / James Hyndman		C'est simple comme bonjour / Zachary Richard			Les Détecteurs...	Le Midi	Liza	Mon ange			Culture-choc	Iris... / Etoile (15h10)	Les 101 Dalmatiens	Timon & Pumbaa	Micro Soap	Watatatow	Les Détecteurs.
TQS	Cardio, Tae Boxe	CNM	Les Fils à papa / Angèle Coutu		Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / LA GUERRE DES MAMIES (5) avec Suzanne Pleshette, Debbie Reynolds			Dragon Ball Z	Les Simpson	Le Grand Journal		
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Elise Guilbault		Les Saisons de Clodine		Maman Dion	La Vie au...	Le TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin / Marjo		Boutique TVA		Quoi de neuf Bugs?	Les Feux de l'amour		Claire Lamarche / ...la fatigue chronique		Top Modèles	Sunset Beach
TQc	Simba, le roi lion	Teletub-bies	Destinos	La Peinture moderne au Québec	Le Monde à la carte		Connect with English		Un amour de chien		Les Choix de Sophie	Vidéaste...	Québec School Television	Documentaires / De Gaulle/Churchill (1/2)		Un amour de chien		Teletub-bies	Corne-	

VOTRE SOIRÉE

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

MARDI 10 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Virginie	La Factice / Honda louée	Bouscotte / Fin		Enjeux / Jouer sa vie / Dernière		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Découverte (23h18)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Jim Corcoran	CNM	Coroner	Cinéma / DIABOLIQUE (5) avec Sharon Stone, Isabelle Adjani		Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	Sexe et Confidences		
CJPM	Le TVA 18 heures	Piment fort / André Gauthier	Planète animale	Avoir su...	Histoires de filles	Km/h	Shania		Le TVA	Le Grand Blond avec un show surnois / Maman Dion	TVA Sports / Loteries (23h51)	Pub (23h57)	
TQc	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Couës	Cultivé et bien élevé	Documentaires - Nature / Le Royaume des lions - Vivre et survivre...		Vivre en ville / Mumbai		Branché	Les 400 Couës	Les Choix de Sophie	La Période de questions / Documentaires - Société (0h27)	
TV5	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Tout le monde en parle / Luis Fernandez, Mathilde Seigner, Faudel					Temps présent / Le Clan des survoltés (22h10)		Journal belge	Soir 3	TV5 Le Journal / ...fait débat (0h15)
CANAL D	Contact Animal / Le rêve de la fourmi à miel	Cap sur les îles / Moluques et Irian Jaya	Catastrophes sur rails / Vandalisme et Sabotage		Cent ans de sexe / L'amour mis à nu		L'Homme de six millions		Cinéma / RAMBO II: LA MISSION (5) avec Sylvester Stallone, Julia Nickson				
RDI	RDI Junior / Euronews	Capital Actions	Le Journal RDI	Maisonnette à l'écoute	Une Amérique entre deux feux; États-Unis: erreurs capitales		Le Téléjournal et Le Point		Maisonnette à l'écoute	Le Canada aujourd'hui	Entrée des artistes	Le Téléjournal et Le Point	
RDS	RDS ce soir	Sports 30 Mag	Baseball / Cubs - Expos				Sports 30 Mag		Le Monde du golf	Québec Course	Aventure Caravaning		
S.E.	Les Sopranos / La Garce (17h50)	Les Sopranos (18h45)	Une liaison pornographique (19h35)		Les Règles d'engagement						Dans la peau de John Malkovich (23h15)		
VIE	Salut beauté!	Les Copines d'abord	Cinéma / QUI A TUÉ VICKY GILMORE? (5) avec Katey Sagal, Charlotte Ross		Quelques secondes...	Deux Femmes du sable et des...	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé		Cinéma / PARFUM DE BÉBÉ (6)		
SERIES+	Direction: Sud		L'Hôpital Chicago Hope	Le Clown	Sexe à New York		Combats de femmes				Matrix		
Z	Highlander		La Revanche des nerdz	Technofolie	Science@Z	X Files	X Files/Anthologie	La Revanche des nerdz	Star Trek: la nouvelle génération				
HISTORIA	Face cachée... Sous-marin nazi		L'Histoire à la une		Guerres et Conflits	Histoire maritime... garde côtière	Racines II		L'Histoire à la une		Cinéma / J'AI TUÉ RASPOUTINE (4)		
ÉVASION	Voyage au Canada	D'ici & d'ailleurs	Le Touriste	Passion Motoneige	Rivages d'outremer	Rough Guide	Le Vent dans les voiles	Vidéo Guide	D'ici & d'ailleurs	Blanches Montagnes	Destinations		
CBJET	CBC News: Canada Now		Life & Times / Tomson Highway		Market Place	Venture	The National Aboriginal Achievement Awards		The National - 2nd Edition		The Best of Britain		
CFCF	Pulse		Access Hollywood	DAG	Cinéma / JESUS (4) avec Jeremy Sisto, Debra Messing (2/2)		The Associates		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Nash Bridges		
WVNY	News	ABC News	Spin City	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?	Dharma & Greg	What about Joan	NYPD Blue	News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)		
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	JAG	60 Minutes II	Judging Amy						
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	The Fighting Fitzgeralds	DAG / Dernière	Frasier	Three Sisters	Dateline NBC		The Tonight Show with Jay Leno (23h35)		
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Masterpiece Theatre / Wives and Daughters (2/4)	Egg: The Art Show	Diary of a City Priest		BBC World News	Charlie Rose			
FOX	Sabrina	3rd Rock from the Sun	Seinfeld	Drew Carey	That '70s Show	Titus	Boot Camp	Gilmore Girls	Home Improvement	Star Trek: Voyager			
TSN	Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Devil Rays - Blue Jays					Sportsdesk		That's Hockey 2	Boxing		
SPNET	Sportscentral	Last Word with Jim Rome	NHL Cool Shots	NHLPA's be a Player	Sportscentral Playoff Preview			Sportscentral	NHL Cool Shots	Last Word with Jim Rome	Sportscentral		
DISC.	Crocodile Hunter / Wildest Home Videos		@discovery.ca		Wild Discovery / Buffalo: The African Boss	The Gene Hunters	Fire Station	World's Greatest Mysteries / Inside the Titanic	@discovery.ca		Crocodile Hunter / ...Home Videos		
GLOBAL	Global News (17h30)	Canada Tonight	Blackfly	Entertainment Tonight	That '70s Show	Dharma & Greg	Frasier	Three Sisters	NYPD Blue	Prime Business	Global Sports	Arrest & Trial (0h07)	

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1018

SENS UNIQUE

Votre partenaire étant probablement tombé sur la tête, il vous a poussé dans un contrat ridicule. Heureusement pour vous, il y a une ligne de jeu possible, ce qui est mieux que rien.

Est-Ouest donneur.
Est donneur.

NORD

♠ D 7 2

♥ V 10 9

♦ A R 5

♣ A 7 5 4

SUD

♠ A R 8 4

♥ A R D 7 5

♦ 9 6 2

♣ 8

Ouest	Nord	Est	Sud
Passe	2 ♣	Passe	1 ♥
Passe	3 ♦	Passe	2 ♠
Passe	5 ♥*	Passe	3 ♥
Passe	7 ♥	Passe	5 ♠**

* Invite au chelem si les atouts sont décents.

** Pas de problème à l'atout, invitation au grand chelem.

Ouest entame de la Dame de carreau. Quel est votre unique plan de jeu ?

Décidément, Nord a surévalu le potentiel de sa main. Avec une distribution 4-3-3-3, il aurait dû se contenter du petit chelem. Il faut bien se mettre à la tâche et chercher une manière de faire treize levées, il y en a onze au départ : 3 piques, 5 cœurs, 2 carreaux et 1 trèfle. Il faut absolument trouver les piques 3-3 pour en trouver une douzième. Mais où trouver celle qui manque encore ? En employant une technique appelée mort inversé. C'est à dire couper avec la main longue à l'atout. Voici comment jouer la donne : L'entame est gagnée avec l'As ou le Roi. Vous jouez l'As de trèfle et coupez un trèfle avec l'As de cœur. Petit cœur vers le neuf et trèfle coupé avec le Roi de cœur. Petit cœur vers le Dix et vous coupez un troisième trèfle avec la Dame d'atout. Maintenant pique à la Dame, Valet de cœur purgeant le dernier atout, défaussant un carreau de votre main. Si les piques sont 3-3, vous avez le reste.

♠ D 7 2	♠ V 10 9
♥ V 10 9	♥ 8 2
♦ A R 5	♦ 8 7 4 3
♣ A 7 5 4	♣ D 6 3 2
♠ 6 5 3	♠ V 10 9
♥ 6 4 3	♥ 8 2
♦ D V 10	♦ 8 7 4 3
♣ R V 10 9	♣ D 6 3 2
♠ A R 8 4	♠ V 10 9
♥ A R D 7 5	♥ 8 2
♦ 9 6 2	♦ 8 7 4 3
♣ 8	♣ D 6 3 2

Je vous dis souvent que couper avec la main longue rapporte que rarement des dividendes. La technique du mort inversé est une de ces situations.

Téléromans

MARDI 10 AVRIL

16h00

CF — RADIO ENFER 520942 Vincent passe quelques jours dans un appartement qui possède son père, pour y faire le ménage. Il compte s'en servir pour étudier, bien sûr, mais aussi pour recevoir éventuellement la belle Annie.

17h00

CKTV — WATATATOW (R) 17300 LE VIDE DEVANT SOI avec Michel Charette et Charles Laforêt. - Benjamin cherche un moyen de ne pas payer le loyer de William et Angélique, qui ont filé en douce. Guy, au lieu de l'aider, lui fait la guerre. Temporairement installée chez Johanne, Mireille avoue à Eve-Marie son inconvénient devant la trop grande gentillesse de son hôte.

19h00

CKTV — VIRGINIE 93836 Avec Monique Chabot et Pierre Curzi. - Cécile et Gilles échangent sur leurs difficultés personnelles. Virginie se promet d'avoir une bonne conversation avec Jim si jamais celui-ci est de retour à l'école. Carmen tient un drôle de discours à Lacaille. Evelyn ose questionner Claude sur sa vie sexuelle avec Pietro. Pendant que Cécile est sortie, Renée décide de tester son pouvoir de séduction auprès de Pierre.

19h30

CJPM-CFER — AVOIR SU... (R) 8687 L'INITIATION Avec Jean-Nicolas Verreault, Martin Drainville et Denis Mercier. - Charles essaie de faire signer un gros contrat de publicité au concessionnaire d'auto qui lui a vendu son auto. Malheureusement pour lui, Royal, Cantin et Francine ont décidé de faire passer une sorte d'initiation à Charles. Pour lui faire une bonne blague, ils ont décidé de faire comme s'ils étaient idiots. Malheureusement pour eux, Charles les trouve déjà pas mal niais.

20h00

CKTV — BOUSCOTTE 59519 Avec Yves Soutière, Sylvie Drapeau et Sylvie Tremblay. - Charles a des entretiens touchants avec Mélina puis avec Béline. Il demande ensuite conseil à Fanny sur le meilleur parti à prendre dans la situation tordue qui est la sienne. Tibère demande à Victoire ce qu'elle compte faire de la somme importante que lui a laissée Marie-Victor. Inquiet pour l'avenir du moulin à scie, Samuel va trouver Léonie. (1h) FIN

Mot mystère

NO 3770

9 LETTRES — MANQUER À SA PROMESSE

aveu	déçu	fâché	jugé	subir
avoué	délateur	faute		
	désolé	faux	lâche	taupe
bas	dévoiler	feinte		trahir
berné	donner	félon	machiner	trahir
blâmé	doublé	fiel		trompé
	doute	fourbe	offusqué	trop
cause	drame	furie	ourdi	
choc	dupé			vendu
coup		grave	rancune	vice
crime	émoi		réagir	vif
cruel	ennemi	indigné	rebelle	vil
	épier	infidèle	rouerie	

déclare

Solution du problème précédent: escarpement

D	O	N	N	E	R	A	L	C	E	D	L	E	I	F
E	O	F	P	E	S	E	E	A	R	C	U	S	P	R
L	E	U	F	U	N	M	N	A	C	O	J	U	G	E
A	A	H	B	U	A	R	M	I	V	H	O	A	E	B
T	I	I	C	L	S	E	E	A	H	C	E	C	L	E
E	R	N	B	A	E	Q	X	B	M	C	R	U	E	L
U	A	O	D	E	F	O	U	R	B	E	A	A	D	L
R	R	E	M	I	R	C	A	E	N	N	E	M	I	E
U	E	O	T	P	G	E	F	A	B	A	S	D	F	N
E	I	I	U	U	E	N	L	G	T	I	E	T	N	T
R	F	D	P	E	O	V	E	I	R	S	V	R	I	R
U	A	E	R	E	R	D	I	R	O	U	I	A	G	A
F	U	P	L	U	A	I	N	L	P	V	C	M	V	H
I	T	U	C	O	O	F	E	I	N	T	E	E	E	I
V	E	D	U	D	N	E	V	A	R	G	U	D	D	R

Mots croisés

NO 1190

HORizontalement

- 1 - Origan.
- 2 - Grand oiseau ratite - Général assassiné par Joab.
- 3 - Reine de beauté - Armée - Calcium.
- 4 - Raccordement entre une autoroute et une autre voie routière - Stupide.
- 5 - Radium - Esquintant.
- 6 - Bière - Décharge simultanée d'armes à feu en signe de réjouissance.
- 7 - Dégamirai de son grément.
- 8 - Enlevais de la matière à un objet - Objet servant de point de repère pour la navigation.
- 9 - Singe - Se rendra.
- 10 - Interj. esp. - Lévent et équipent des troupes.
- 11 - Entre le bleu et le vert - Saleron.
- 12 - Métal blanc - Moques.

VERTICALEMENT

- 1 - Pellicule - Offre publique d'échange.
- 2 - Officier général d'une marine militaire - Mistigri.
- 3 - Une fleur - Publiera.
- 4 - Qui suffit à peine - V. des Pays-Bas (Guelde) - Oui.
- 5 - Erbium - Grande fête.
- 6 - Note - Sloughis.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

- 7 - Annulé - En matière de - Beaupré.
- 8 - Dépourvu de raison - Fendit légèrement.
- 9 - Let - Siège bas fait de branches entrecroisées (Afrique) - V. de Yougoslavie (Serbie).
- 10 - Érbium - Catastrophes.
- 11 - Inviter à un repas - Note.
- 12 - Largement ouverte - Plantes voisines du navet.

Ciné-télé

MARDI 10 AVRIL

9h00

CANAL VIE — PARFUM DE BÉBÉ 5665768 (2h) Voir minuit.

10h00

CANAL D — AIR AMERICA 4833671 (5) É.-U. 1990. Aventures de R. Spottiswoode avec Mel Gibson, Robert Downey Jr et Nancy Travis. - Deux pilotes américains découvrent que la ligne aérienne pour laquelle ils travaillent est soutenue secrètement par la CIA. (2h)

13h00

CANAL VIE — PARFUM DE BÉBÉ 5669584 (2h) Voir minuit.

14h00

TQS — LA GUERRE DES MAMIES 96010 (5) (Battling for Baby), É.-U. 1991. Comédie dramatique d'A. Wolff avec Suzanne Pleshette, Debbie Reynolds et Courtney Cox. - Une vieille rivalité entre deux amies d'enfance renaît lorsqu'elles deviennent grands-mères de la même petite-fille. (2h)

CANAL D — LANCER-FRAPPÉ 39898958 (2h) Voir lundi, 10h00.

19h00

CANAL VIE — QUI A TUÉ VICKY GILMORE? 9837768 (5) (She Says She's Innocent), É.-U. 1991. Drame judiciaire de C. Correll avec Katey Sagal, Charlotte Ross et Jameson Parker. - Une mère s'emploie à innocenter sa fille adolescente accusée du meurtre d'une camarade de classe. (2h)

20h00

TQS — DIABOLIQUE 91519 (5) É.-U. 1996. Drame policier de J. Chechik avec Sharon Stone, Isabelle Adjani et Chazz Palminteri. - L'épouse et la maîtresse d'un directeur d'école tyrannique s'unissent pour l'éliminer. (2h)

CFCF — JESUS 2674316 (Dern. de 2). (2h) Voir samedi, 19h00.

23h00

CANAL D — RAMBO II: LA MISSION 2559294 (5) (Rambo: First Blood Part II), É.-U. 1985. Aventures de G.P. Cosmatos avec Sylvester Stallone, Julia Nickson et Charles Napier. - Un ancien soldat d'élite reçoit pour mission de prouver que les Vietnamiens détiennent encore, dans des camps secrets, des prisonniers de guerre américains. (1h30)

00h00

CANAL VIE — PARFUM DE BÉBÉ 5588121 (6) Fr. 1992. Drame psychologique de S. Meynard avec Jacques Spiesser, Laure Duthilleul et Karine Foviau. - Une fillette de la banlieue parisienne découvre que son père, qu'elle croyait en voyage en Afrique, est devenu clochard. (2h)

04h00

CANAL D — LE TEMPS DES BARBARES 5128430 (4) Can. 1999. Film d'essai de J.-D. Lafond avec Olivier Perrier. - Un fermier invite les habitants de son village à une conférence traitant de l'état du monde et du rôle qu'y jouent les médias en cette fin de XXe siècle. (2h)

Horoscope

MARDI LE 10 AVRIL 2001

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vie affective et familiale très harmonieuse. Vous resserez des liens qui vous unissent à votre famille. Sur le plan financier par contre, vous ne verrez pas encore la fin de vos ennuis. Gardez-vous de faire des promesses imprudentes. L'honnêteté et la franchise sont vos plus grandes qualités. Alors jouez cartes sur table. Sur le plan amoureux, laissez-vous emporter par la passion qui vous anime. L'autre ne demande qu'à vous suivre.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Ne lâchez pas la proie pour l'ombre. Votre compagne ou votre compagnon actuel mérite-t-il que vous l'abandonniez pour suivre un rêve chimérique? Au plan professionnel, votre valeur personnelle sera reconnue. Ne rejetez pourtant pas les suggestions de vos proches qui cherchent seulement à vous aider. Ne négligez pas de faire appel à des amitiés protectrices, à des gens influents, dans votre milieu professionnel.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Une mise au point devra sans doute être faite aujourd'hui entre vous et la personne chère. Tournez-vous davantage vers les liens affectifs qui vous unissent à votre famille. De toute façon, vous aurez de la difficulté à rester seul. Vous avancerez à pas de tortue toute la journée. Une rencontre en fin d'après-midi, vous sera profitable.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Au travail, vous reprenez peu à peu le temps perdu, mais le travail accumulé continu d'être imposant. Vous n'arrivez pas encore à vous concentrer complètement sur ce que vous faites. Un collègue pourrait vous aider à gagner du temps. Ne rejetez pas les offres sincères. Sur le plan amoureux, vous déborderez d'affection. Des moments intenses de vérité vous rapprocheront de l'être cher.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Aujourd'hui d'excellentes relations sur le plan intellectuel et philosophique ne manqueront pas de cimenter l'aide que l'on peut s'apporter mutuellement dans la vie professionnelle. Profitez de votre attirance pour les recherches d'ordre spirituel pour élever le niveau de vos conversations, pour les prochains jours et avec le plus de gens possible. Organes digestifs sensibles.

Vierge: du 24 août au 23 septembre

Favorisé aujourd'hui si votre métier est en rapport avec la technique. C'est un domaine où les initiatives vous réussiront. Foncez donc sans hésiter. Vous vous acquittez avec beaucoup d'ardeur de vos tâches quotidiennes et les résultats répondent à vos attentes. Au foyer, les enfants seront source de satisfactions et attentifs aux conseils que vous leur donnerez à propos de leurs études.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Dans votre vie intime, quoi que vous en pensiez, vous n'êtes pas parfait. Sachez reconnaître vos torts et éviter les éclats inutiles. Dans vos relations sociales, le terrain le plus dangereux, c'est la politique. Evitez d'aborder le sujet. Vous risquez de vous faire des ennemis irréductibles. Votre santé ne vous donne guère de soucis, mis à part une certaine paresse de l'intestin.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Vous sentirez de l'intrigue dans l'air et vous aurez envie de mener une enquête auprès de votre entourage professionnel. Ne craignez rien, personne ne vous cache quoi que ce soit. Ne vous éparpillez pas en vous précipitant de l'un à l'autre même mentalement. Profitez de votre sensibilité plus grande aux autres pour encourager un collègue de travail un peu déprimé.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre
Une confusion dans le domaine financier pourrait vous créer des soucis inutiles; décidez de ne pas vous faire piéger à nouveau. Ne vous laissez pas avoir par une personne qui vous promet quelque chose sans contrepartie, tout simplement parce que cela n'existe pas. Concentrez-vous sur des choses essentielles et oubliez les paroles prometteuses qui ne mènent à rien.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Si vous aviez le choix, vous ne bougeriez pas de chez vous aujourd'hui, et si vous avez de la chance, vous pouvez le faire, et vous laisser dorloter. Mais si vraiment vous devez sortir, ne brusquez rien, et laissez un autre prendre la tête. Sachez que les brebis trop accommodantes trouvent toujours place dans la bergerie.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Pour la plupart, vous aurez envie de vous dorloter. Certains le feront en profitant des "douceurs de la vie", d'autres pencheront plutôt pour une activité plus culturelle. La musique et les arts peuvent réellement apaiser vos nerfs parfois un peu à vif. Vous serez certainement utile pour calmer une querelle.

Poissons: du 20 février au 20 mars

L'accent est mis sur le développement de votre vie amoureuse. Même si votre relation dure depuis longtemps, elle devient beaucoup plus harmonieuse en ce moment. En essayant de vous rapprocher de quelqu'un, tâchez de ne pas paraître trop "lourd" ou trop impatient. Adoptez une approche détendue mais sincère.

Québec consacrera 33 millions \$ pour appuyer le secteur financier

MONTREAL (PC) - De nouvelles mesures visant à appuyer le secteur financier montréalais coûteront 33 millions \$ au Trésor québécois au cours des trois prochaines années.

Ces mesures serviront notamment à renforcer l'expertise de Montréal dans le secteur des produits dérivés, à favoriser le développement de bourses d'actions dans la métropole québécoise et à développer Montréal comme place financière internationale.

Ces mesures profiteront principalement à la Bourse de Montréal, à Nasdaq Canada et aux Centres financiers internationaux.

La ministre des Finances, Mme Pauline Marois, a défendu ces initiatives lundi à Montréal.

«Si la ville de New York met 500 millions \$ pour sa bourse, si Toronto met 30 millions \$ pour retenir la CIBC, que le Québec mette une dizaine de millions par année pour être capable de consolider ici des institutions qui ont vu leur secteur se transformer en profondeur, je pense que c'est acceptable», a-t-elle déclaré.

Le gouvernement québécois contribuera notamment à l'implantation de l'Institut des dérivés, une initiative de la Bourse de Montréal visant à former les praticiens du milieu sur l'utilisation des produits dérivés. Québec établira également un crédit d'impôt pour favoriser l'embauche de spécialistes juniors en produits dérivés. La province accordera aussi un congé fiscal temporaire aux anciens négociateurs indépendants de produits financiers dérivés qui oeuvraient sur le parquet de la Bourse de Montréal afin de les inciter à transiger sur sa nouvelle plate-forme élec-

tronique. Le gouvernement appuiera financièrement les efforts de la Bourse de Montréal pour développer des services de compensation pour le marché du commerce électronique inter entreprise. «Ces initiatives nous aideront énormément à accélérer certains de nos chantiers, a déclaré le président de la Bourse de Montréal, Luc Bertrand. Elles vont nous donner les avantages concurrentiels dont nous avons besoin.»

Mme Marois a également annoncé lundi que les bourses qui opèrent principalement au Québec pourront profiter d'un congé fiscal de 10 ans. M. Bertrand s'est également

montré très satisfait de cette mesure. Avant sa récente démutualisation, la Bourse de Montréal était un organisme sans but lucratif. Elle n'avait donc pas à payer d'impôts.

Québec cherchera également à favoriser l'implantation de Nasdaq Canada à Montréal en instaurant un crédit d'impôt temporaire pour couvrir une partie des frais que l'institution devra encourir pour s'adapter à l'environnement légal et technologique québécois.

La province appuiera également financièrement l'implantation du site de Nasdaq Canada à Montréal.

La ministre a finalement annoncé une augmentation des budgets des Centres financiers internationaux pour les trois prochaines années.

**CONGÉ FISCAL
PROVINCIAL
DE DIX ANS POUR
LES ENTREPRISES
MANUFACTURIÈRES
DE RÉGIONS
ÉLOIGNÉES**



Marylène Savard, M.Fisc., CA

Afin de stimuler le développement économique dans les régions du Québec où la situation de l'emploi est la plus difficile, la ministre des Finances du Québec, Pauline Marois a annoncé, lors du budget provincial du 29 mars dernier, un congé fiscal temporaire pour les petites et moyennes entreprises manufacturières des régions ressources éloignées du Québec.

De façon plus particulière, une société admissible qui exploitera une entreprise de fabrication ou de transformation (ci-après, «F & T») dans une des régions ressources éloignées du Québec pourra bénéficier, à compter du jour suivant le 29 mars 2001 et jusqu'au 31 décembre 2010, d'un congé fiscal, à l'égard de l'impôt provincial sur le revenu, de la taxe sur le capital et de la cotisation des employeurs au Fonds des services de santé. Les assiettes d'imposition couvertes par ce nouveau congé ne seront sujettes à aucun plafond.

Afin de bénéficier pleinement de ce congé fiscal pour une année d'imposition, le capital versé de l'année précédente d'une société admissible, calculé sur une base consolidée, ne devra pas excéder 10 millions de dollars. Lorsque le capital versé se situera entre 10 et 15 millions de dollars, la société pourra bénéficier d'un congé fiscal partiel. Au-delà de 15 millions de dollars, le congé fiscal ne sera pas accordé. Toutefois, une société admissible pourra se qualifier ultérieurement si son capital versé diminue en deçà de ce plafond.

Société admissible

Toute société, autre qu'une société exonérée d'impôt et une société de la Couronne ou une filiale entièrement contrôlée par une telle société, qui réalisera l'ensemble de ses activités exclusivement à partir d'un établissement situé dans une région ressource éloignée, se qualifiera à titre de société admissible pour cette année. Le Saguenay - Lac-Saint-Jean fait partie des régions ressources éloignées.

L'ensemble des activités d'une société admissible devra consister principalement en l'exploitation d'une entreprise F & T, c'est-à-dire que plus de 50 % de la masse salariale devra être attribuable à la F & T ou plus de 50 % des actifs devront être utilisés en F & T. Toutefois, il est à noter que certaines activités sont spécifiquement exclues.

Ce qui précède n'est qu'un résumé des principales conditions applicables à cette nouvelle mesure, nous vous référons à votre conseiller fiscal pour déterminer si votre société se qualifie.

Marylène Savard, CA, M.Fisc.
Samson Bélair/Deloitte & Touche, S.E.N.C.

Revenus et dépenses personnels



Le revenu personnel s'est accru dans toutes les provinces, en 2000

Var. en % (par rapport à 1999)	Revenu personnel	Dépenses personnelles en biens et services de consommation
Canada	6,1	5,8
T.-N.	4,4	5,1
I.-P.-É.	5,1	6,4
N.-É.	4,7	5,4
N.-B.	4,9	5,0
Québec	5,7	4,9
Ontario	6,4	6,3
Manitoba	7,0	4,6
Saskatchewan	4,4	5,1
Alberta	7,3	7,5
C.-B.	5,3	5,3
Yukon	3,0	5,3
T. N.-O.	8,5	6,1
Nunavut	6,4	5,3

Source: Statistique Canada

- PC

HAUSSES - En 2000, le revenu personnel s'est accru dans toutes les provinces. On a enregistré des hausses d'au moins 7 pour cent en Alberta et au Manitoba. L'Ontario a aussi performé au-delà de la moyenne nationale de 6,1 pour cent. Le Québec, avec 5,7 pour cent, et les provinces de l'Atlantique ont connu des hausses appréciables, en deçà cependant de la moyenne nationale. Le revenu du travail est monté en flèche, selon Statistiques Canada.

QUOTIDIEN ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM CFI 96.9 FM

invitent 150 personnes à la première de

Warren BEATTY
Diane KEATON
Andie MACDOWELL
Gary SHANDLING

Jenna ELFMAN
Nastassja KINSKI
Goldie HAWN

La RONDE des COCUS
Version française de « Town & Country »

Le 26 avril à 19h30 au cinéma Odysée
Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:

Concours LA RONDE DES COCUS
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél. (Jour): _____ (Soir): _____

Le tirage des 75 laissez-passer doubles aura lieu le 19 avril 2001. La valeur des prix est de 1 500\$. Règlements du concours disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm. L'annonce sera publiée les 10 et 11 avril 2001.

À L'AFFICHE DÈS LE 27 AVRIL!

www.allianceatlantis.com

Vos conseillers en affaires au Saguenay - Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- Normandin
- Roberval
- Saint-Félicien

**Samson Bélair
Deloitte
& Touche**

Comptables agréés
et conseillers en management

Saguenay-Lac-Saint-Jean

La construction de maisons unifamiliales va bien

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL et PC) - La construction de maisons unifamiliales se porte bien au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais on ne peut en dire autant des mises en chantier d'appartements.

En effet, les résultats du premier trimestre de 2001 de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) montrent une augmentation de 25 % de la construction de résidences unifamiliales dans la région métropolitaine de Chicoutimi-Jonquière. Le nombre de mises en chantier de ce type est passé de 12 à 15 comparativement au premier trimestre de 2000.

Le même phénomène se produit également à Alma et Roberval, qui ont connu des hausses respectives de un à trois et de zéro à neuf mises en chantier. Dolbeau-Mis-

tassini a quant à elle connu une légère diminution, avec deux nouvelles mises en chantier contre trois l'an passé.

Selon Charles Fortin, analyste à la SCHL, plusieurs facteurs expliquent cette augmentation, dont le choix plus restreint sur le marché des maisons existantes ainsi que les taux d'intérêt abordables, qui ont convaincu certains ménages d'opter pour une résidence neuve.

Par contre, la construction d'appartements est demeurée tranquille au cours de ce premier trimestre. La région métropolitaine Chicoutimi-Jonquière a

connu une baisse de 54 unités d'habitation par rapport au même trimestre de l'année précédente. On en a dénombré deux pour les trois premiers mois de cette année. Cette différence s'explique par la construction, en 2000, d'un immeuble pour personnes âgées. Dans les autres villes du Lac-Saint-Jean, aucune construction d'appartements n'a été enregistrée. M. Fortin croit que les taux d'occupation élevés sur le marché ne sont pas de nature à inciter les promoteurs à construire de nouveaux projets.

Au Canada

En mars, les mises en chantier résidentielles ont diminué de 1,5 pour cent comparé à février, atteignant le rythme annuel de 153 800 unités, rapportait lundi la Société canadienne d'hypo-

thèques et de logement (SCHL).

Au Québec, il y avait 21 700 départs de chantier en mars, contre 26 600 en février, en taux annuels, un recul observé dans la plupart des agglomérations.

Dans la région de Montréal, en chiffre brut mensuel, il y a eu 1100 unités amorcées en mars, contre 1175 au même mois en 2000; à l'inverse, pour Québec, la SCHL a compté 205 lancements de chantier en mars 2001, contre 119 un an plus tôt; du côté de Sherbrooke, le volume est resté inchangé en mars avec 21 unités recensées.

Durant le premier trimestre de 2001, la construction résidentielle a reculé dans les régions métropolitaines du Québec.

En Ontario, par contre, la SCHL a constaté en mars une hausse, avec 73 100 mises en chantier (taux annuel) contre 68 000 en février. Au Nouveau-Brunswick, le rythme était de 1800 départs de chantier contre 2700 un an plus tôt.



Mises en chantier (au mois de mars)

Données comparatives préliminaires pour les provinces et quelques centres urbains à travers le pays.

	2001	2000	Variat. en %
Atlantique:	126	292	(57)
Halifax	53	164	(68)
Québec:	1494	1534	(3)
Chicoutimi-Jonq.	7	59	(88)
Montréal	1100	1175	(6)
Hull	52	53	(2)
Québec	205	119	72
Sherbrooke	21	21	--
Trois-Rivières	9	13	(31)
Ontario:	4568	4496	2
Toronto	2735	2425	13
Prairies:	1508	1548	(3)
Calgary	727	803	(9)
Colombie-Brit.	795	702	13
Vancouver	525	445	18
Total - Canada	7604	7623	(0,2)

Source: SCHL

-- (PC)

Logement social

André Harvey n'a pas respecté ses promesses, dit Sonia Côté

CHICOUTIMI (CD) - La coordonnatrice de Loge M'entraide, Sonia Côté, reproche au député André Harvey de ne pas avoir respecté sa promesse de faire valoir le dossier du logement social à Ottawa.

Hier matin, au bureau de comté du député Harvey, Sonia Côté, accompagnée de la présidente de Loge M'entraide, Stella Tremblay, et d'une militante, Karen Otis, lui a rappelé qu'il n'a pas fait de la création de logements sociaux et de la lutte à la pauvreté des dossiers prioritaires pour l'an 2001.

Sonia Côté soutient que les locataires à faible revenu souhaitent que le député agisse en leur nom à la Chambre des communes.

Depuis trois mois, elle rappelle que 40 groupes communautaires et religieux ainsi que les villes de Chicoutimi, La Baie et Jonquière ont signé une déclaration officielle demandant au gouverne-

ment fédéral la création de logements sociaux.

La coordonnatrice mentionne que le gouvernement provincial a promis, aux dernières élections, de consacrer 680 millions \$ en quatre ans pour construire de 60 000 à 120 000 logements abordables (dans le secteur privé ou sans but lucratif). Selon Sonia Côté, il semble que ce programme permettrait de donner des subventions de 7500 \$ par logement, «ce qui est nettement insuffisant, dit-elle, pour réaliser du logement social.» Aussi, elle ajoute qu'aucune condition ne serait émise concernant le prix des logements. «Nous sommes loin de la formule de logement social comme mesure concrète pour contrer la pauvreté», analyse-t-elle.

Les représentantes de Loge M'entraide ont rappelé au député Harvey que la seule formule qui a vraiment fait ses preuves est celle du logement social sous

la forme de HLM, de coopératives d'habitations et d'organismes sans but lucratif voués au logement. «Ce serait assurément plus efficace que de saupoudrer des subventions à des promoteurs privés», croient-elles.

Karen Otis invite le député libéral à s'occuper de la pauvreté parce que trop de gens vivent dans des conditions économiques inacceptables. Selon Stella Tremblay, il est anormal, qu'en l'an 2001, des locataires consacrent une trop grande part de leur revenu pour se loger d'où l'importance d'implanter des logements sociaux.

André Harvey promet de chercher la meilleure solution pour aider les gens dans le besoin en matière de logement. Il s'engage, par ailleurs, à remettre, le 23 avril, au ministre Alfonso Gagliano, une lettre faisant état de toutes les revendications régionales.

Coup d'œil

NEW YORK

Dow Jones	9845.15	+54.06
Volume	207 861 000	
Nasdaq	1745.72	+25.36

TORONTO

TSE 300	7538.10	+63.35
CDNX	2886.06	-21.00

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Alcan Inc.	59.55	+85
Alliance Forest Prod.	24.05	+08
Royal Bank of Canada	46.65	+46
Enca Energy Ltd	11.20	+10
Bank of Montreal	38.45	+05

Or 258.50 +89

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	12.25	—
Alcan Aluminium	59.55	+85
Alliance forêt	24.05	+08
Amisk	2.00	—
Bce Inc	35.95	+1.30
Ban. Nationale	27.34	+06
Cascades Inc	8.25	+05
Groupe CGI Inc	5.95	+10
Jean Coutu Grp	25.75	-15
Métro-Rich.	23.60	+25
Loblav	51.00	+1.00
Nortel Networks Corp.	20.38	-02

\$ U.S. 1.5641 -0.0002
\$ CDN 0.6390 +0.0001

EN COLLABORATION AVEC
FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE

De 4,80%

la première année incluant le boni de 1% pour les nouveaux fonds REER

Jusqu'à 7,50%

la dixième année

Cherchez-vous à diversifier vos placements?

Les **Obligations à taux progressif Placements Québec** constituent une solution intelligente pour équilibrer votre portefeuille. Elles vous offrent des **taux progressifs des plus avantageux garantis** pendant 10 ans. **Votre capital est aussi garanti** sans limites par le gouvernement du Québec. De plus, elles vous permettent de profiter d'éventuelles hausses de taux d'intérêt puisqu'elles sont **remboursables** chaque année à leur date anniversaire. Pour une réponse judicieuse toute l'année, contactez l'un de nos agents d'investissement du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h.

Placements Québec. Une réponse en tout temps à vos besoins de placements.

1 800 463-5229

Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

LES
**OBLIGATIONS
À TAUX
PROGRESSIF
PLACEMENTS
QUÉBEC**

www.placementsqc.gouv.qc.ca

Québec
Placements Québec



DES CONSEILLERES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



ANN



BRIGITTE



COLOMBE



DANIELLE



HELENE



JACINTHE



JOHANNE



LOUISETTE



MARTINE



NANCY



SANDRA

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES		
COMMERCIAUX.....100	Campeurs à vendre.....307	Antiquités.....705
Bâtisses commerciales.....101	Fourgonnettes.....308	Bois de chauffage.....706
Blocs appartements.....102	Machinerie.....309	Coin du bébé.....707
Bureaux à louer.....103	Motomarine à vendre.....310	Demande.....708
Commerces à vendre.....104	Motoneiges à vendre.....311	Divers.....709
Commerces à louer.....105	Motos 3 et 4 roues.....312	Équipement de bureau.....710
Entrepôts à louer.....106	Pièces et accessoires.....313	Équipement de commerce.....711
Fermes.....107	Remorques à vendre.....314	Esotérisme.....712
Garages.....108	Souffleuses à vendre.....315	Marché aux puces.....713
Locaux à louer.....109	Tracteurs à vendre.....316	Matériaux de construction.....714
Terrains commerciaux.....110	Véhicules divers.....317	Poêle à bois.....715
HABITATIONS	EMPLOI.....400	Réceptions.....716
RÉSIDENTIELLES.....200	Gardienn(e) demandé(e).....401	Santé.....717
À partager.....201	Personnel demandé.....402	Vêtements.....718
À vendre ou à louer.....202	FORMATION.....450	Ventes de garage.....719
Chalets à vendre.....203	Enseignement / cours.....451	SPORTS / LOISIRS.....800
Chalets à louer.....204	OCCASIONS	Articles de sport.....801
Chambres à louer.....205	D'AFFAIRES.....500	Bicyclettes.....802
Condominiums à vendre.....206	Finances.....501	Camping.....803
Condominiums à louer.....207	Occasions d'affaires.....502	Chasse et pêche.....804
Logements à louer.....208	SERVICES	Musique et accessoires.....805
Maisons à vendre.....209	PROFESSIONNELS.....600	Ordinateurs et jeux.....806
Maisons à louer.....210	Construction / rénovation.....601	Photos et vidéos.....807
Maisons mobiles à vendre.....211	Impôt.....602	Piscines et acc.....808
Maisons mobiles à louer.....212	Massage.....603	Roulottes à vendre.....809
VÉHICULES.....300	Offres de service.....604	Roulottes à louer.....810
Terrains à vendre.....301	Services de garde.....605	Vacances / voyages.....811
Abris d'auto.....302	MARCHANDISES	AVIS.....900
Autos à vendre.....303	ET SERVICES.....700	Activités diverses.....901
Avions à vendre.....304	À donner.....701	Agences de rencontres.....902
Bateaux à vendre.....305	À vendre ou à échanger.....702	Messages personnels.....903
Camions à vendre.....306	Aménagement.....703	Perdu ou retrouvé.....904
Camions 4x4.....306	Animaux.....704	Recherche.....905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!



Placez une
petite annonce dans
Progrès-Dimanche
ou le Quotidien
et elle aura la même
durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	8,00 \$
2 jours.....	9,60 \$
3 jours.....	11,20 \$
4 jours.....	12,80 \$
5 jours.....	14,40 \$
6 jours.....	16,00 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins

10,25 \$

Mots additionnels:

0,43 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule

Caractères gras

Encadrement

Titre centré

3,00 \$ par semaine

/par option

• AVEC PHOTO:

6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas

comprises dans les prix.

Aucune facturation.

Acceptons les chèques,

cartes de crédit.



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

801 rue Alma, CHICOUTIMI, très bonne rentabilité. Entre 800 et 4.000 p.c.a. Tél.:591-3977.

A VENDRE: Chicoutimi-Nord, bar-salon, très bien situé, bon chiffre d'affaires, avec local commercial. Tél.:592-8352. Personne sérieuse seulement.

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: deux 35x70x12, une 100x40, une 32x75 avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

JONQUIERE: 2171 St-Dominique, bâtisse 2 étages à vendre. Tél.:547-5494.

102 Blocs appartements

ARVIDA, 66 logements, tous loués, Gilles Hudon Projet Courtier. Tél.:540-5411.

POUR INVESTISSEUR: 2 maisons à logements (3 chacune), côté à côté, tous loués, peu de vacance, intérieur refait à neuf, 658 au 668 rue Taché, Chicoutimi. Tél.:693-0576, cellulaire:540-0993.

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI, (centre-ville), entièrement meublé acajou, frais partagés, secrétariat inclus. Tél.:418/693-8611.

104 Commerces à vendre

TAXI à vendre faisant partie de Coop Taxi. Personne sérieuse seulement. Tél.:698-1207.

105 Commerces à louer

RESTAURANT tout équipé, 60 places, très propre. Tél.:545-2602.

106 Entrepôt à louer

ST-GÉDEON: deux entrepôts de 45X80', réfrigérés. Pour information: 345-8334.

107 Fermes

NORMANDIN, 2259, Saint-Cyrille. Prix abordable. Tél.:274-6452, 274-2108.

SAINT-MONIQUE, 300 acres dont 100 cultivées et 200 boisées. Équipement agricole. Maison, étable, garage. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:347-4367.

108 Garages

GARAGE à vendre, mécanique générale et chambre de peinture. Tél.:672-2263.

109 Locaux à louer

1864 BOUL. TALBOT, LOCAL 2.500 pieds pour commercial ou entreposage, pour location temporaire. Aubaine. Tél.:549-9200 #115, cellulaire: 690-9590.

CHICOUTIMI, bureau commercial, 68 Jacques-Cartier Ouest. Tél.:549-1696, 698-6689.

CHICOUTIMI, 1173 Boul. St-Paul, local commercial 1.000 pieds carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay ou Denis Gravel.

CHICOUTIMI, rue Jacques-Cartier, 750 p.c.a., ascenseur, stationnement, tout inclus. Tél.:696-3613, 591-0186 (cellulaire).

CHICOUTIMI: 1327 rue Bersimis, 1.500 p.c.a. Tél.:698-6665 Injectrac inc.

ESPACE commerciale 1000 p.c.a., centre-ville Jonquière, idéal restaurant ou autre, prêt pour opérer. Tél.:693-9909.

JONQUIERE, 3691, boul. Harvey, face au McDonald. Espaces à bureau (700 et 230 p.c.a.). Tél.:542-9451.

LA BAIE, pour bureaux ou commerces jusqu'à 6000 p.c.a., situé au 2105 Bagot, face aux Galeries de La Baie, libre 1er juin 2001. Informations: 544-7833, 544-1851.

LATERRIERE, route 170, 1.600 p.c.a., air climatisé, très propre. Convientrait pour commerce, clinique ou garderie, etc. Tél.:545-2602.

LOCAL COMMERCIAL: 1823 St-Paul Chicoutimi, 660 p.c.a., 600 p.c.a. Tél.:545-8015.

LOCAUX pour petite entreprise, 900 p.c.a., 2.300 p.c.a., avec gicleurs automatiques. Tél.:549-3065.

PLACE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD
Voisin Pharmacie Brunet, Banque Nationale, bureau de poste, espace à louer 500 à 4.600 pieds carrés. Tél.:549-9200 #115, cellulaire: 690-9590.

110 Terrain commercial

BOUL. ST-PAUL: terrain commercial 6.700 p.c.a. à vendre. Tél.:548-2110.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

ARVIDA, maison 7 1/2, 300\$/mois, tout compris. Personnes avec problème s'abstenir. Tél.:548-5654.

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 6 1/2. Impeccable, à visiter. Personne sérieuse. Tél.:543-4188.

À SOUS-LOUER, maison-chalet au Portage Nord, bord de l'eau, 1er juillet au 15 août. Tél.:678-3012.

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer avec obligation d'achat. Directement du propriétaire. Tél.:347-4419.

A VENDRE, chalet à Chambord, bord Lac St-Jean. Tél.:342-6311.

BAIE CASCOUIA: Larouche, bord de l'eau, maison-chalet 22x28, terrain 58x100. Tél.:672-2331 Monique.

BORD DU SAGUENAY: résidence habitable à l'année, 10 minutes de Jonquière, entièrement rénové, 68.000\$. Tél.:547-5067.

203 Chalet à vendre

FALARDEAU: Bras du nord, 20X26, bois rond, 4 saisons, 15 minutes du Valinouet, toit à refaire, 32.000\$. Tél.:673-4077.

LAC EMMURAILLE: site de villégiature exceptionnel, impeccable. 69.500\$. Tél.:696-4051, 543-4990.

LAC Kénogami, meublé, 12.000 pc, près du lac. Tél.:540-7405.

MONT-S-VALIN, chasse pêche, refait à neuf, valeur 50.000\$, hangar bateau double. 38.000\$. Tél.:549-3233.

RECHERCHE chalet à vendre ou à louer, bord du lac Kénogami. Tél.:542-9031, 693-2130.

ST-GÉDEON, PLAGE St-Joseph, rue de l'Énergie #52-53, \$25.000 négociable. Tél.:345-8165 après 18 h.

ST-GÉDEON: 16x18, 38 rue de l'Énergie, au camping St-Joseph. Tél.:540-0639.

ST-GÉDEON: Plage St-Jude, chalet style suisse 16x24, meublé, grand terrain, 30.000\$. Tél.:542-3073.

ZEC Martin-Valin, 21ème kilomètres, lac Lapierre, tout équipé. Tél.:548-7373.

204 Chalet à louer

CHARLEVOIX: foyer, ski, motoneige, Spécial février. Téléphone: (418)435-3810. www.charlevoix.net/chalets

LAC-KENOGAMI, bord de l'eau avec quai, entièrement équipé, une chambre + un sofa-lit. Site exceptionnel. Idéalement à louer pour la saison ou au mois. Tél.:542-9065.

RANG-DES-ILES, près du golf, vue sur le lac, grand terrain, plage privée, qualité supérieure, meublé, literie complète, laveuse, sècheuse. Tél.:662-9297.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE avec câble, entrée indépendante, stationnement, propre, près université et de l'école de métallurgie. Tél.:693-1560.

2 CHAMBRES, idéal pour retraités autonomes, dans spacieuse résidence de 10 pièces, entièrement meublée, endroit très éclairé, secteur paisible, sécurité, propriétaire occupant, libres 1er juin. Tél.:545-7115, 540-9804.

2 MINUTES Place Royaume, 4 grandes chambres, rénovées à neuf, câble, téléphone, cuisine, stationnement, non-fumeur(se) \$200/mois. Tél.:690-0080.

ALMA, très propre, stationnement, entrée indépendante, près écoles, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, câble, non fumeur. Tél.:668-3654.

CENTRE-VILLE Jonquière, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie. Tél.:547-6527.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, à côté Cégep, université, câble, cuisine commune, laveuse, sècheuse. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, idéal étudiant(e)s, refait à neuf, qualité, salon et cuisine commune, buanderie gratuite, câble, stationnement. À voir! Située près cégep et université. 60\$/semaine. Tél.:543-7815, paget: 541-2847.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI, meublées, cuisine, stationnement. Libres immédiatement. Près université, cégep. Tél.:549-6705.

CHICOUTIMI, près Cégep, hôpital, université, laveuse, sècheuse, cuisine commune. Tél.:549-8646, 698-8826.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:591-3977 (cellulaire).

CHICOUTIMI: près Université, cégep, hôpital, chambre de qualité, meublée, bien éclairée, câble, prise téléphonique, entrée indépendante, stationnement, cuisine et salle de bains commune, buanderie, service de conciergerie. Endroit paisible. Libre 1er mai. Tél.:545-7115, 540-9804.

JONQUIERE: tout compris, cuisine équipée, tranquillité, propriété assurée, stationnement déneigé. Tél.:699-7777.

JONQUIERE, 12'X12', Internet, téléphone et câble fournis, 250\$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-7195.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, près centres d'achats, endroit paisible, multiples commodités, libre juillet. Tél.:544-1026.

JONQUIERE, 5 1/2, très propre, 2 salles bain, 3 paires, près services, 595\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:695-4816.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1 1/2, 3 1/2, 315 Ste-Famille, Chicoutimi, semi-meublées, près Cégep, Université, libres immédiatement. Tél.:591-3814, 695-8592.

208 Logements à louer

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Chicoutimi, d'Angoulême, tout compris. Près des services. Tél.:543-9520.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés, chauffés, éclairés ou non, près cégep, université, hôpital. Tél.:549-1250.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
RÉSERVEZ MAINTENANT POUR JUILLET!
CHICOUTIMI, PLACE CARTIER, beaux 4 1/2, modernes, porte patio, très propres, à partir de 490\$/mois, LIBRES JUIN-JUILLET. CHICOUTIMI, 479 Rabelais, jumelé, 5 1/2, 2 salles de bain, 585\$/mois, LIBRE JUIN. CHICOUTIMI, 715 Joliet, BEAU 2 1/2, 3 1/2, semi meublé, service laveuse, sècheuse, eau chaude fournie, 300\$/mois, 350\$/mois, LIBRE IMMÉDIATEMENT-JUILLET. CHICOUTIMI 67 Joliet, BEAU 5 1/2, 3ième étage, endroit tranquille, chauffé, eau chaude fournie, 500\$/mois, LIBRE JUILLET. CHICOUTIMI, 117 Perron, beau 4 1/2, haut maison, prélat neuf, 400\$/mois, libre JUILLET. CHICOUTIMI-NORD: PLACE POLYVALENTE, entrées contrôlées, eau chaude, porte patio, grandes chambres (16x12') (12x12') GRAND 3 1/2, très propre, 310\$/mois, LIBRE IMMÉDIATEMENT. AUSSI grand 3 1/2, entrées laveuse sècheuse, porte-patio, très propre, 350\$/mois, libre JUILLET. GRANDS 4 1/2, prélat neuf, très propre, 425\$/mois, LIBRES IMMÉDIATEMENT JUIN-JUILLET. GRANDS 5 1/2, très propres, 465\$/mois, LIBRES JUILLET. CHICOUTIMI-NORD, 1950 boul. Tadoussac, BEAU 4 1/2, demi sous-sol, grandes fenêtres, très propre, 370\$/mois, libre juillet. CHICOUTIMI-NORD, PLACE TADOUSSAC, BEAUX 4 1/2, 5 1/2 (bloc 4 logements), entrées indépendantes, 425\$/mois, 475\$/mois, LIBRES AVRIL, JUILLET. CHICOUTIMI-NORD: St-Ephrem, BEAU 3 1/2, premier plancher, 310\$/mois, libre JUILLET. Aussi 4 1/2, très propre, chauffé, 400\$/mois, libre JUILLET. CHICOUTIMI-NORD, 1800 boul. Ste-Geneviève, grand 5 1/2, moderne, très propre, 440\$/mois, libre JUILLET. Informations: 549-9343, 543-5330.

www.lequotidien.com

MAISON À VENDRE



Maison de campagne située à Shipshaw, très grandes pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, 2 salons, salle à manger, décoration récente, garage double adjacent à la maison, très grand terrain. Revêtement extérieur en brique, toiture refaite à neuf en 2000. Prix de l'évaluation.

Pour information: **695-2475**

3.1/2, 4.1/2
Quartier université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinture, tapis lavé. Tél. 693-4242.

4.1/2 (JONQUIÈRE), Châteauguay, libre immédiatement; Saint-Jérôme (demi sous-sol), libre 1er juillet. 4.1/2, 3.1/2, Lasalle et Burma, libres 1er juillet. Tél.: 547-4443, 695-8080 sur semaine, 548-6710.

4.1/2, 86 William, non chauffé, non éclairé, \$360/mois. Tél. 698-4755, 548-5164.

5.1/2, neuf, 518 et 565 Morin, (460\$/mois, 475\$/mois), 1er juillet. Immeuble Belvédère: 549-3233.

6.1/2, 667 rue Racine Est, Chicoutimi. 450\$/mois. Tél. 698-1574.

A 5 minutes de l'Université, Place du Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2, 10.1/2. Également conviendrait pour personne pré-retraitée et retraitée (avec ou sans repas). Aussi service de garderie familiale, (5 mois à 5 ans), de jour et de nuit. Tél.: 693-3383, 1-800-394-3383, garderie: 698-1147.

A Jonquière, RECHERCHE duplex, maison ou grand 4.1/2, rez-de-chaussée, avec sous-sol, cour arrière, 2 stationnements déneigés. Pour retraités sans enfant. Libre dès que possible. Tél.: 690-9180.

ALMA, 3.1/2, près Centre Mario-Tremblay, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse. Libre immédiatement. Rabais: à sous-louer 350\$/mois. Tél.: 540-9768 (cellulaire, laissez message).

ALMA, 452 Harvey Ouest, 4.1/2, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 662-6246.

ARVIDA 4.1/2, très propre, éclairé, rez-de-chaussée, près services, 485\$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er mai ou avant. Mme Rose-Alice Simard 548-8606. Annie Dubé 548-4676.

ARVIDA 5.1/2, très propre, 2e étage, immeuble 4 logements, près services, 515\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 548-7157.

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près des services. Tél.: 548-8643.

ARVIDA, 3.1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, 355\$/mois. Tél.: 548-5145.

ARVIDA, 4.1/2, 5.1/2, semi-meublés ou non, balcon, porte patio, entrée contrôlée, chauffés, éclairés. Tél.: 548-0889, 548-4448.

Arvida, 6.1/2, foyer (600\$/mois), 5.1/2 (455\$/mois), 4.1/2 (420\$/mois), 3.1/2 (355\$/mois), 2.1/2 (320\$/mois), chauffés, éclairés. Tél.: 591-3560, 548-6417.

ARVIDA, beau 4.1/2, non chauffé, non éclairé, près services et Alcan, libre 1er juillet, 485\$/mois. Tél.: 548-7388.

ARVIDA, près Faubourg Sagamie, grand 3.1/2, demi sous-sol, moderne, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juin. Tél.: 548-8069.

ARVIDA, quartier Saint-Philippe, haut de maison, beau grand logement. Possibilité achat 2002. 550\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 549-9994.

ATTENTION! 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI Grand 5.1/2 2e étage, 43 Joffret (525\$/mois), chauffé, eau chaude fournie, bien éclairé, libre 1er juillet. **Chicoutimi**, 4.1/2, 1er plancher, 856 rue Saint-Paul, 375\$/mois, libre 1er juillet. **Chicoutimi**: 4.1/2 demi sous-sol 345\$/mois, 24A Smith, voisin terminus. **Cell: 591-0396, paget: 696-6381.**

ATTENTION 4.1/2
CHICOUTIMI, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume. Tél.: 696-1175.

BIEN SITUÉS CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés meublés, libres en juillet ou immédiatement. Tél.: 545-3332.

CHICOUTIMI (Nord), 2.1/2, semi-meublé, très beau. Tél.: 543-8485.

CHICOUTIMI (Nord), 3.1/2, sous-sol, 320\$/mois, non chauffé, non éclairé, juillet. Tél.: 693-0771.

CHICOUTIMI (Nord), 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 395\$/mois. Tél.: 548-2939.

CHICOUTIMI (Nord), grand 4.1/2, très propre, eau chaude fournie, porte-patio, balcon. Tél.: 549-0459, 591-5023 (paget).

CHICOUTIMI (Nord), maison privée, 4.1/2, chauffé, éclairé, stationnement, 475\$/mois. Tél.: 543-0184.

CHICOUTIMI (Nord), très grand logement en campagne, 1.1/2 étage, ensoleillé. Non-fumeur(euse). Libre juin. Tél.: 690-0978.

CHICOUTIMI 3.1/2, 429 Champs-Élysées, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 698-1067, 543-5457.

CHICOUTIMI et CHICOUTIMI (Nord)
4.1/2 et 5.1/2, non chauffés, non éclairés: 309 Jacques-Cartier Est. 5.1/2 à 535\$/mois, juin; 4.1/2 à 500\$/mois, juillet. **Secteur Nord**: 4.1/2, au 2003 Tadoussac, moderne, 435\$/mois, mai et juillet. Tél.: 545-8669.

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3.1/2 face à l'Université
731 rue Alma, 779 des Hospitalières
4.1/2 près du cégep, 377 Dubois
1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 533 Racine
aussi 4.1/2 centre-ville
Informations: 591-3202

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, remise, deux stationnements. Tél.: 696-0217, 544-6313.

Chicoutimi, 1, 2, 3 chambres, 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Route, coin boul. Université et Talbot (Conciergerie, 1119 des Routelets app. 3, 693-5351). Tél.: 690-3758.

CHICOUTIMI, 1.1/2, près université et cégep, 320\$/mois, semi-meublé, chauffé. Disponible maintenant. Tél.: 541-6524.

CHICOUTIMI, 1450 rue du Perche, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, 375\$/mois. Tél.: 693-8634, paget: 696-6324, 544-4595.

CHICOUTIMI, 1747 Colette, 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, demi sous-sol, entrée indépendante. Tél.: 693-9447.

CHICOUTIMI, 2.1/2, meublé, chauffé, 350\$/mois, 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 600\$/mois, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 480\$/mois, 458 Honoré Mercier. Tél.: 696-1325.

CHICOUTIMI, 3.1/2 et 4.1/2, chemin de la Réserve, très propres. Tél.: 696-0948, 549-5024.

CHICOUTIMI, 3.1/2 (300\$/mois), 4.1/2 (350\$/mois), rue Racine, endroit tranquille, entièrement rénové, près cégep, université. Tél.: 547-3729.

CHICOUTIMI, 3.1/2 près Cégep Université et centre-ville, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. \$345. Tél.: 545-7684.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près cégep, université et centre d'achats. Possibilité meublé. Tél.: 690-5308.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, modernes, endroit tranquille. Tél.: 693-0529, 820-1518 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 3.1/2, 496 Jolliet, \$330, semi-meublé ou non, Libre 1er juin. Tél.: 699-5002.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 5.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep, (possibilités de location au mois) Tél.: 548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, près centre-d'achats, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre 1er mai, 410\$/mois. Tél.: 545-2681.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Yvan, 693-6568.

CHICOUTIMI, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, 360\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 543-1957.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/6 St-Paul (bloc). Tél.: 693-6078, 698-0976.

CHICOUTIMI, 4.1/2, à sous-louer, chauffé, éclairé, 450\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 698-5973.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 5.1/2, 62 rue Lorne Est, non chauffés, repeints, 325\$/mois, 375\$/mois, libres immédiatement. Tél.: 544-6190, 544-5367.

CHICOUTIMI, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 415\$/mois, idéal pour personne seule. Près église Saint-Paul, libre 1er juillet. Tél.: 549-3823.

CHICOUTIMI, 5.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 500\$/mois. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI, 5.1/2, à sous-louer, libre 1er mai, 799 Harry, 400\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 549-1879.

CHICOUTIMI, 8.1/2, non chauffé, non éclairé, avec abri d'auto, rénové en 1998, 750\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 543-5511 Céline.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4.1/2 moderne, non chauffé (\$460), 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, \$380. **ST-VINCENT, 4.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés meublés, 425\$, 280\$, **PAQUET**, grand 4.1/2, vue panoramique, \$480 chauffé, eau chaude fournie. **RIVIERE-DU-MOULIN**: 3.1/2 (\$380), 2.1/2 (\$325), chauffés, éclairés, meublés. Tél.: 540-4716, 543-8717.**

CHICOUTIMI, beau 3.1/2, site enchanteur, endroit tranquille, arrière Place du Royaume. Tél.: 545-9451, 591-4115.

CHICOUTIMI, Duplex, Grand 4.1/2, 3392 Rang St-Pierre, céramique, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, grand terrain, libre 1er juillet. Tél.: 696-1705, 690-6130.

CHICOUTIMI, Grand 3.1/2, neuf, près centre-d'achats, non chauffé, non éclairé, câble inclus. 420\$/mois. Tél.: 693-5321, paget: 591-4789.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille. Libre 1er juillet. Tél.: 693-5855.

CHICOUTIMI, grand 6.1/2, chauffé, non éclairé, 585\$/mois. Disponible 1er mai. Tél.: 549-9697.

CHICOUTIMI, grands 4.1/2, 400\$ et 415\$/mois. Près Route 170 et manège Militaire. Tél.: 545-6304.

CHICOUTIMI, près Hôpital, Cégep, UOAC, sous-sol 5.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, \$495/mois. Libre juillet. Tél.: 690-0391.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, petite maison de ville, 3 étages, plancher bois, deux chambres, 630\$/mois et +, chauffé, libre immédiatement, juillet et août. Téléavertisseur: 541-6078.

CHICOUTIMI, rue Nio, 4.1/2, 5.1/2, stationnements, vue magnifique, 450\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 696-9236, 543-7822.

CHICOUTIMI, rue St-Paul, 4.1/2 (375\$/mois), 2.1/2 (250\$/mois), 4.1/2 (400\$/mois), 3.1/2 (350\$/mois), 4.1/2 (425\$/mois). Très beaux, très propres, non chauffés, non éclairés. Tél.: 698-6435, 678-2460.

CHICOUTIMI, rue Sydenham et Hospitalières, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, libres 1er juillet. Tél.: 674-2385 paget: 696-7155.

CHICOUTIMI, trois 3.1/2, chauffés, non éclairés, un 4.1/2, chauffé, non éclairé, près Cégep et Université. Tél.: 690-4810.

CHICOUTIMI-NORD, 2.1/2 libre immédiatement, 5.1/2, libre 1er juillet. Près accommodation. Tél.: 545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, chauffé, éclairé, belle vue, 485\$/mois, sous-sol éclairé, remise, libre 1er juillet. Tél.: 543-8846.

CHICOUTIMI-NORD, dans immeuble 8 logements, loyer 5.1/2, chauffé, eau chaude, 525\$/mois. Libre 1er juillet 2001. Tél.: 820-6969, 690-0206.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2 neuf, vue sur Saguenay, 350\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 541-7015 après 17h.

CHICOUTIMI-NORD: 152, Des Eperviers, maison en rangée, 4.1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, rue St-Emile, 4.1/2 rue Beauvoir, 2 stationnements. Tél.: 543-8778.

CHICOUTIMI-NORD: 3094, boul. Ste-Geneviève, 2 logements 5.1/2, 4.1/2, libres 1er juillet. Tél.: 693-8466.

CHICOUTIMI-NORD: bien situés, grand 4.1/2, 430\$/mois. Non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.: 543-8653, 591-0744 (cellulaire).

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, possibilité meublés, 4.1/2 près centre d'achats, Cégep et Université. Tél.: 543-4037.

CHICOUTIMI: 205, Riverin, près rue Racine, loft 2.1/2, semi-meublé, réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, libre 1er avril ou immédiatement, 300\$/mois. Tél.: 540-2445.

CHICOUTIMI: 2.1/2, Rivière-du-Moulin, meublé, chauffé, éclairé, 320\$/mois. Libre 1er mai. Tél.: 541-6524.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 56 Joffret et 851 McLaren: chauffés, éclairés, libres mai, juin et juillet. 4.1/2, 1631 et 1635 des Grands-Ducs, libres immédiatement et juillet. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI: 3.1/2, rue Gendron, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 545-9518.

CHICOUTIMI: 4.1/2 375\$/mois (demi sous-sol), 4.1/2, 430\$/mois (1er étage), J.R. Thérberge, entrée indépendante, remise extérieure, déneigé, sans voisin arrière, non chauffé, non éclairé, libres 1er juillet. Tél.: 690-3044.

CHICOUTIMI: 4.1/2 recherché, pour le 1er juillet 2001. Tél.: 543-0547, 698-4932.

CHICOUTIMI: 533, Racine, 1.1/2, chauffés, meublés, vue sur le Saguenay, proches du CLSC. Tél.: 693-1984.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, grand 5.1/2, bloc appartement, 3ième étage, bien entretenu. Libre 1er juillet. Faut voir! Tél.: 690-1749.

CHICOUTIMI: beau grand 6.1/2, arrière Place du Royaume, non chauffé, non éclairé, 620\$/mois, personne sérieuse seulement, libre 1er juillet. Tél.: 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI: centre-ville, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.: 690-5308.

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, 2 stationnements. Tél.: 545-1522.

CHICOUTIMI: Place des Ecorceurs (Place Péribonka), grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastrée, entrée contrôlée, repeint à neuf. Pour visiter, Roland Gilbert, (418)549-7923, radio-chasseur: 696-8355.

CHICOUTIMI: secteur St-Joachim, 5.1/2, chauffé, libre 1er mai. Tél.: 696-9794.

JONQUIÈRE, 3.1/2, 4.1/2, près Cégep, chauffés, eau chaude fournie, entrée contrôlée. Tél.: 547-2649.

JONQUIÈRE, 3.1/2, meublé ou non chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement, \$385/mois, 4078 de la Loire #5. Libre immédiatement. Tél.: 548-6951, 695-1501, 820-5083.

JONQUIÈRE, 4.1/2, des Plaines, non chauffé, non éclairé. \$425 Cellulaire: 540-8345.

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.: 695-3175, 547-3114.

JONQUIÈRE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 5.1/2 non chauffés, non éclairés, rénovés. Tél.: 542-1038, 543-5286.

JONQUIÈRE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5.1/2, chauffé, éclairé. Tél.: 695-2382, 543-5286.

JONQUIÈRE, secteur Kénogami, 2.1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 325\$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 542-8843.

JONQUIÈRE: 3.1/2, 300\$/mois, eau chaude fournie, rénové à neuf, peinture fournie, libre 1er mai. Tél.: 542-8628.

JONQUIÈRE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, \$280/mois, libre immédiatement. Tél.: 672-6256.

JONQUIÈRE: secteur St-Georges, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 420\$/mois. Tél.: 547-2799, 820-3788.

JONQUIÈRE: secteur Ste-Thérèse, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 425\$/mois. Tél.: 548-6724, 548-2281.

JONQUIÈRE, près Galeries Jonquière, 4.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, rénové, libre immédiatement, 440\$/mois. Tél.: 591-0572, 695-2382.

JONQUIÈRE, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 672-6256.

JONQUIÈRE, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 425\$/mois. Tél.: 695-1303.

JONQUIÈRE, quartier des Peintres, grand 4.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, repeint en entier, entrée indépendante, déneigé, libre 1er juin, 435\$/mois. Tél.: 542-9748.

JONQUIÈRE, rue Saint-Hubert, près épicerie Métro, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, 380\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 542-5168.

JONQUIÈRE, secteur St-Jean-Eudes, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, vue sur Saguenay, 350\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 699-1222.

JONQUIÈRE: 4.1/2, sous-sol, meublé, chauffé éclairé, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 548-1649.

JONQUIÈRE: quartier Petite France, près Cégep, 4.1/2, disponibles mai, juin et juillet, très propres, paisibles, service conciergerie, intercom, déneigés, remise intérieure, porte patio et balcon, chauffage et eau chaude fournie. Pour visite et informations: 695-4441.

KENOGAMI, 3.1/2 ultra moderne à partir de 425\$/mois, chauffé, meublé, éclairé, 4.1/2, ultra moderne, chauffé, eau chaude fournie, 550\$, libre 1er juin. Tél.: 695-0545.

KENOGAMI, 4.1/2, chauffé, éclairé, demi sous-sol, 450\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 547-8528.

KENOGAMI: À voir absolument, 4.1/2 au sous-sol, 450\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 547-1262, 547-2742.

KENOGAMI: centre-ville, 4.1/2, libres 1er juillet. Tél.: 690-5308.

KENOGAMI, 5.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 2ème plancher, 435\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 547-8528.

KENOGAMI, rue Racine, 5.1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, près des écoles, stationnement, libre 1er juillet, 460\$/mois. Tél.: 542-6229.

LA BAIE, 2.1/2, 3.1/2 chauffé, éclairé. Secteur Port-Alfred. Tél.: 544-7589 après 17h.

LA BAIE, 4.1/2, plusieurs services, non-fumeur(euse), 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-5685.

LA BAIE, 6.1/2, non chauffé, non éclairé, 1er étage, 1662, 5e Avenue, 400\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 544-3094.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5.1/2, moderne, repeint, planchers bois franc, déneigé, 460\$/mois. Également, 4.1/2. Tél.: 697-6824, 693-2226.

LA BAIE, secteur Port-Alfred, 5.1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-4577.

LA BAIE: Secteur Port-Alfred, résident

ier Ecri-
5, 548-
3 cham-
lastique,
dante au

ison, 6
terrain
ée plan-
refait.

struction
bain, 2

taire, re-
de bain,

t terrain,
ts Valin.

de bain,
Patio à
e. Gran-
9-7726

cham-
neuve,
trans-
énieux
andez

3360
aut, 1
piscine,

outimi,
salle,
2.400
ation.

ambres,
24'x36'.

é 1999,
éricain,
piscine,
le Léva-

avec un
1.

mp/ot,
agnifi-

t, entiè-
es et toit
aluation
88, pa-

5/67
services.

3, vue
1.696-

ction
cine,

40', 5
X30',
nage,

naire,

le de
030.

uer

ham-
au
ante,
rain
non

il-
y.

é, 6

pis,
ges

et

ur
ou
nt

e,
k.

2

212 Maisons mobiles à louer

SAINT-HONORÉ, petit 4 1/2, poêle combustion lente, non chauffé, 350\$/mois. Tél.:696-4818.

213 Terrains à vendre

5 BEAUX terrains dans le Domaine du Roy, rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. Réservation possible avec acompte. Tél.:549-9200, 690-9590.

BEAU terrain boisé, Chicoutimi, 20,000 pi.ca. \$25,000. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI, boulevard Renaud, magnifique endroit pour construire une belle maison. Terrain boisé 100'x400', avec vue sur Saguenay et mont Valin. Tél.:544-8980.

CHICOUTIMI, près de quincaillerie FDS, aucune servitudes, 12,000\$. Agent s'abstenir. Tél.:549-1308.

JONQUIÈRE, quartier de prestige, rue Ronsard, boisé, 85X140, 35,000\$. Page:541-3950.

KENOGAMI, coin Bellevue et St-François-Xavier, 60X90, 16,500\$. Peut financer. Tél.:548-1649

SAINT-AMBROISE, 12,000 pi.ca., résidentiel. Possibilité d'eau et d'égout, 2,500\$. Tél.:418/690-3102.

SUPERBE terrain bord de l'eau, ville de la Baie, 5 minutes de l'Alcan. Pour maison ou chalet. Prêt à construire. Accessible à l'année, 49,000 pi.ca. 14,500\$, négociable. Tél.:542-1594, 541-6162 (page).

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

ACHAT d'autos et camions, \$500 et moins. Récupération d'autos sans frais. Tél.:548-3306.

ACHETE autos, moins de 600\$, en marche ou non. Tél.:690-0263.

ACHETONS autos ou camions, bonne condition, 1,000\$ et moins. Page:541-3950.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tél. 542-6938 Métaux Savard

ACHETERAIS véhicule de marque japonaise, 700\$ et moins. Tél.:677-1735.

ACURA Intégra, 1990, rouge, manuelle, aileron, laser, 124,000 kilomètres, impeccable. A voir! Tél.:543-5061, 820-1289 après 18h.

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience. Spécialiste des retouches ou au complet. Je répare aussi les planchers. Tél.:699-5069.

BMW 1987, 4 portes, 5 vitesses, 322,000 kilomètres, condition A-1, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 4300\$. Tél.:698-4399, 549-2162

CAVALIER Z-22, 1997, 2 portes, rouge, transmission manuelle, démarreur distance. Impeccable! Garantie GM. Une seule taxe. 8,800\$. Tél.:545-8669.

CHEVROLET «Corsica» 1993, 4 portes, 6 cylindres, Bonne condition, 3,400\$. Tél.:591-9106.

CHEVROLET «Corsica» 1995, automatique, démarreur, portes et vitres électriques, excellente condition. 3,500\$. Tél.:679-1562.

CHEVROLET «Lumina» 1992, 4 portes, 6 cylindres, bonne condition. 2,900\$. Tél.:591-9102.

CORVETTE 1973, peinture, pneus, freins neufs, moteur 350pC, 400HP, 15,000\$. Tél.:543-0404, 693-2409.

DODGE Neon 1997, automatique, 4 portes, 63,000 kilomètres, balance des paiements. Tél.:543-3109.

DODGE STRATUS 1998, achetée en septembre 1998, bas kilométrage, très propre, transmission manuelle, peut s'accrocher derrière motorisé, pneus hivers et 4 saisons, attache roulotte, laissée au prix d'évaluation (15,500\$). Tél.:698-4378

EAGLE Talon, turbo 4x4, 1995, manuelle, entièrement équipé. Tél.:668-3860.

FORD TAURUS 1996, groupe électrique, 84,000 kilomètres, balance garantie 100,000 kilomètres ou 5 septembre 2002, anti-démarrage, démarreur distance, excellente condition, 9,800\$. Tél.:549-3879.

GRAND AM 1989, 125,000 kilomètres, bonne condition. \$1,200 négociable. Tél.:669-2132.

HONDA Acura Intégra, 1995, manuelle, condition impeccable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:275-5613 après 17h.

HONDA Civic 1997, automatique, 4 portes, climatiseur, aileron, démarreur, freins ABS, 11,500\$. Tél.:542-4500, 541-8324.

HONDA Civic DX 1990, manuelle, 162,000 kilomètres, bon état, \$2,900. Tél.:820-8509.

JETTA GL 4 portes, 1993, grise, très propre, 299,000 kilomètres. 4,200\$. Cellulaire:669-8501.

JETTA TDI 1999, GLS, manuelle, air climatisé, balance de location. Tél.:549-8316

MAZDA 323 1992, manuelle, très propre, aubaine 3,800\$. Tél.:542-1484.

MAZDA 626 Cronos LX 1993, manuelle, 126,000 kilomètres, équipée, antirouille, inspectée CAA. \$7700. Tél.:690-2386.

MAZDA MX6, 1988, pneus d'été et d'hiver, 600\$. Tél.:543-1434.

MERCURY Sable, 1995, automatique, entièrement équipée, très propre, 8,000\$ négociable. Tél.:547-8200.

MUSTANG 1994, GT, décapotable, 19,000 kilomètres, 16,000\$. Tél.:668-4474, 487-0314 (cellulaire).

302 Autos à vendre

OLDSMOBILE «Intrigue» verte, 1998, équipement complet. État neuf. Bas kilométrage. Prix à discuter. Tél.:543-9557.

PLYMOUTH BREEZE, 1997, 111,000 kilomètres, super propre, mécanique A1, 4 pneus d'été, 9,300\$ négociable. Tél.:545-8120, page: 592-6350.

PONTIAC SUNFIRE 1995, vitres électriques, automatique, 95,000 kilomètres, propre. Tél.:693-8526.

PONTIAC «Tempest» 1989, bon état. À qui la chance! Tél.:695-3941.

TOYOTA «Tercel» 1988, manuelle, excellente condition. 1,500\$. Tél.:543-2349.

TOYOTA Tercel 1992, manuelle, 261,000 kilomètres, mécanique et carrosserie A1, 3,995\$. Tél.:547-7745, 591-0756.

VOLKSWAGEN 1985 à 1992, gaz, diesel et turbo diesel. Plusieurs voitures. \$1,200 à \$6,000. Pièces de Volkswagen de 1938 à 1999. Achat de Volkswagen. Campeur Westfalia. Tél.:672-6555, Entreprise 4 Côtés.

VOLKSWAGEN BEETLE 1998, rouge, roues magnésium, aileron, 24,500 kilomètres. \$17,000. Tél.:662-7305.

303 Avions à vendre

ULTRA LÉGER Beaver RX550, 532 liquide remonte, ailes seconite neuves, full lotus, remorque, casques. Tél.:418/275-2838 Guy.

306 Camions 4 X 4

DODGE Dakota, 1991, 4X4, automatique, moteur V8, très propre, 180,000 kilomètres, 6,000\$ négociable. Tél.:695-6068.

FORD F150 XLT Lariat 4x4 1991, 8500\$ non négociable. Tél.:672-1853.

GM 1500, 1997, automatique, 71,000 kilomètres, balance garantie 2 ans, état neuf. Tél.:545-3519.

GRAND Cherokee, 1993, 4X4, automatique, 112,000 kilomètres, groupe électrique, climatiseur, 6 cylindres, 11,400\$. Tél.:547-6996.

JEEP Cherokee sport 1999, 94,000 kilomètres, équipement complet, 15,200\$. Tél.:549-6625

JEEP Cherokee Sport 4x4 1994, automatique, 139,000 kilomètres, 8,800\$. Tél.:668-4911.

JEEP Grand Cherokee Laredo, 1995, vert, 139,000 kilomètres, 13,900\$. Tél.:697-0899.

MAZDA 4x4, 1996, automatique, 87,000 kilomètres, bon état. 13,500\$. Tél.:543-1008.

S-10, Blazer, 4X4, 1986 pour les pièces. Tél.:695-5986, cellulaire:540-7668.

SUZUKI SIDEKICK Sport 1996, manuelle, vitres et barres électriques, 97,500 kilomètres, \$10,500 négociable. Tél.:690-0400, 696-7082 (page).

TOYOTA 4 Runner 1988, 4 cylindres, manuelle, bonne condition. Tél.:693-0478 après 18 h.

TOYOTA Four Runner 1985, pour pièces ou route. Tél.:698-2149, 591-7575.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MXZ 670, 1998, 6,000 kilomètres, A1. Page:541-9921, 547-5708 soir.

ENTREPOSAGE de motoneiges, bien au sec, 65\$ plus taxes. Tél.:696-1705, 690-6130.

MACH-Z LT 2000, 6000 kilomètres, comme neuf. Page:541-9921, 547-5708 (soir).

MXZ 440, 2000 et 2001 et une MXZX 800, modifiée, 2001. Très bon prix. Tél.:418/770-7939

POLARIS Wide Track 1995, 3,500\$. V-Max 1994, 500 liquide, double siège, 1,400\$. Tél.:547-0187.

TUNDRA 1991, très bon état, 1,100\$. Tél.:699-1395 (soir) 669-8107 (page).

312 Motos à vendre

2 HONDA Magna, V45, 750, 1982 et 1983, très bonne condition, 40,000 kilomètres, avec valises, pare-brise. 2000\$/chacune. Tél.:347-2280

DEUX habits de cuir Joe Rocket, 200\$ chacune, pour homme, grands 42 et 46. Paire de bottes Joe Rocket, peinture 9, 50\$. Support pour Racer, 25\$. Tél.:347-3304.

GOLDWING Interstate 1984, 1200cc, 5,200\$. Tél.:549-2635 après 17 h.

HONDA Nighthawk S, 750cc, 1984, 36,000 kilomètres, batterie et pneus neufs, bonne condition. Tél.:275-2213.



Optimum

VÉHICULES D'OCCASION



- Garantie du fabricant
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange



Saturn SL1 1997
Bleue, automatique, air climatisé
58 900 km
#U2121
11 495\$



Malibu 2000
Équipement complet, verte.
15 760 km
#U2174
9995\$



Lumina APV 1995
07253A

PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER.

Visitez les véhicules OPTIMUM sur notre site Internet: www.paco.gmcanada.com

696-4444
1-800-417-PACO (7226) 31, Jacques-Cartier Est CHICOUTIMI

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

304 Bateaux à vendre

BAYLINER Classic 1994, 24,55', moteur 5.7 litres, pied Bravo II, moins de trois cent heures de navigation, équipé, très propre avec remorque. Tél.:418-343-2380.

CHALOUPE, 15' «Princecraft Ressortier», moteur 20HP «Mercury», remorque galvanisée. Prix discutable. Tél.:543-4560.

SUNRAY, 18.5 pieds, 1990, open deck, moteur 4 cylindres, in-board, pied Alpha-One, équipé, 275 heures, toile neuve, avec remorque, 11,000\$. Tél.:668-2143.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S-10 1991, cabine régulière, automatique, moteur 4.3 litres, 3,400\$. Tél.:591-9106.

COMME neuf, 1998 SIERRA 2x4 noire, cab.1/2, V8, automatique, 47,000 kilomètres, 18,500\$. Tél.:239-0802.

FORD 1981, bonne mécanique, 500\$. Pour information 698-1859, Guy.

GMC 1991, moteur 4.3, manuelle, king cab, 180,000 kilomètres, peinture neuve, 3,700\$. Tél.:669-0715.

WESTERN STAR 1994 avec remorque «Temis-co» 1992, pour transport de billots. Contrat de travail inclus. 75,000\$, négociable. Tél.:679-4778.

306 Camions 4 X 4

CHEVROLET 1500, 1998, 4x4, king cab, air climatisé, 33,000 kilomètres, 23,000\$. Tél.:543-2649, 591-0810 (cellulaire).

CHEVROLET Blazer 1991, 4 portes, vitres électriques, climatiseur, volant ajustable, peinture neuve, excellente condition, 6,800\$. Tél.:548-0090.

CHEVROLET CK 1500 4x4 1998, cab et demi, 61,400 kilomètres, beaucoup d'équipement, différentiel arrière 3/4 tonne. Tél.:275-4530, après 17h.

DODGE «Dakota» 1993, 1 1/2 cabine, V6, 4x4, 133,000 kilomètres. Excellente condition. 8,900\$. Tél.:547-3670, 698-9737.

307 Campeurs à vendre

Corsair, 1988, 31 pieds, 54,000 milles, très propre, génératrice, tout équipé. Tél.:662-3509, 480-3018 soir, demandez Paul.

MOTORISÉ 20 pieds, Classe A, Fleury 1977, impeccable, prêt à voyager, mécanique A1, GM 454 à essence. Tél.:693-0576, 540-0993.

Triples E, 28 pieds, 1993, équipé de A à Z, chambre fermée, lit Queen central, salle de bain complète, micro-ondes, génératrice, pouvez le voir au 490 Lafontaine. Tél.:696-4023.

308 Fourgonnettes à vendre

CHRYSLER VOYAGER, 1994, 135,000 kilomètres, excellent état. 7,500\$. Tél.:548-9043

FORD «Econoline» 1993, modèle E350, club wagon 2x4, diesel, 7 litres. Pneus neufs, automatique, bonne condition. 330,000 kilomètres, 5,500\$. Tél.:592-4155 (page).

MERCURY «Villager» 1993, 7 passagers, tout cuir, automatique, air climatisé, toit ouvrant, vitres électriques, entièrement équipée. À qui la chance! Tél.:699-6598, 548-1820 (après 17h).

PLYMOUTH «Voyager» 1996, 7 passagers, moteur V6, 3 litres, 100,000 kilomètres, climatiseur, 10,200\$. Tél.:542-4154, page:591-8846, Luc.

309 Machinerie

CAMION Ford L9000, 1994, 315 CAT, RTO13, boîte gravier. Tél.:480-7069.

DEBUSQUEUSE Tree-Farmer, C6 moteur Deutz, mécanique A1. Très bon prix. Acheteur sérieux. Tél.:418-276-0697.

PELLE Komatsu, 220 LC5, 1993, propre, traction 50 %. Tél.:480-7069.

PELLE «Takachi TB-68» 1988, Pelle «Kubota KH-28» 1985. Caméra de surveillance. Tél.:349-8660.

REMORQUE bi-train, 30X28, Monarc, 62,500 kilos, très bon prix. Aubaine! Tél.:348-6670.

HONDA CBR 600 F3, 1996, 21,500 kilomètres, silencieux DD, chaîne, «spoket» et pneus neufs. 6,500\$. Tél.:544-8007.

HONDA «CM 450» 1982, bleue (2 tons), 16,000 kilomètres, 2 pneus neufs. Impeccable! À voir absolument. 1,350\$. Tél.:544-6361.

HONDA «Goldwin GL-1200 Aspencade» 1986, peinture spéciale. État neuf. Tél.:543-0184.

HONDA SHADOW 750cc, 1983, démarreur et fourche neufs, très bonne condition, 2,800\$ négociable. Tél.:668-0959

KAWASAKI KLR-650, 1999, 8,000 kilomètres. 4,500\$, non négociable. Tél.:668-5694 (après 17 h).

KAWASAKI «Ninja» 1998, ZX6, 3504 kilomètres, utilisé seulement 3 mois, femme propriétaire. 6,650\$. Tél.:678-1423.

KAWASAKI «Voyager» 1200, 1996, très bien équipée, très propre, 18,000 kilomètres, 10,500\$, négociable. Tél.:668-2738,480-6868.

KAWASAKI ZX9R 1999, bleue, toute polie, 5,000 kilomètres, avec DND. Tél.:347-5143.

SUZUKI Intruder 1985, 37,000 kilomètres, très propre, 3,300\$. Tél.:698-2127.

SUZUKI «Marauder» 1997, 800cc, style «Custom» beaucoup de chrome et équipement. 5,700\$, négociable. Tél.:545-3580.

YZF 426 2000, excellente condition, peu utilisé. Tél.:671-0692.

ZX-7R, 1996, vert et mauve, plus sièges assortis, 28,000 kilomètres, 5,900\$ négociable, plus possibilité d'habit et gants de cuir même couleur. Tél.:276-9086.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

POLARIS 6X6, Big Boss05517175 1998, moteur 500cc, treuil électrique, excellente condition. Tél.:674-9116

SUZUKI 300 1987, 2X4 avec grappe et siège passager. Prix à discuter. Tél.:672-4967.

YAMAHA 1981 125cc, 400\$ négociable. Motoneige Olympique 1978, 340, 250\$ négociable. Grappe pour 3 roues 150\$ négociable. Tél.:547-2891.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert auto inc. 543-8361.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS d'été, Uniroyal Laredo LT245/75 16, 3 mois d'usure, 475\$. Tél.:697-1958.

BOÎTE à sable fait sur camion une tonne, 10'X7'. Tél.:

502	Occasion d'affaires	603	Massage	703	Ameublement	709	Divers	718	Vêtements		
OCCASION D'AFFAIRES Démarrer votre propre entreprise en devenant propriétaire d'une franchise dans l'industrie du meuble et des armoires de cuisine. CLIENTÈLE ETABLIE BONNE RENTABILITE Territoire Saguenay Lac-St-Jean et Côte-Nord MISE DE FOND NECESSAIRE ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT CONFIDENTIALITE GARANTIE Aucune entrevue ne se fera par téléphone de même qu'aucune information ne sera transmise par téléphone. Faites parvenir votre curriculum vitae et toutes informations pertinentes permettant d'évaluer votre candidature à l'adresse suivante: BOIVIN, DARVEAU, BOILY, CA A/S: RONALD BOIVIN, CA 1299, Des Champs-Elysées Chicoutimi, Québec G7H 6P3		POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain de pieds. Tél.549-6706. POUR hommes seulement. Ricky se déplace et reçoit. Tél.540-6231. RELAXATION et détente pour votre confort. Tél.690-2423. ENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.693-9337. 604Offres de services BALAYAGE d'entrées commerciales et privées, mini-excavation, démolition, Entreprises Rochefort. Tél.:818-0034, 540-7046. ÉBÉNISTE, 20 ans d'expérience Fabrication d'armoires de cuisine, salles de bain et meubles de tout style. Tél.:673-3403, 592-9140 (paget). DECAPER, teindre, vernir meubles en bois? Homme d'expérience offre cette possibilité. Bon rapport qualité/prix. Estimation gratuite. Tél.:548-6405. IMPOT— IMPOT— IMPOT Service rapide et courtois Impôt informatisé Transmission électronique remboursement rapide FRANCINE GAUDREAU 547-0898 IMPOTS - IMPOTS - IMPOTS AUTONOMES, enregistrements, pertes entreprises, locatifs. Tél.:548-1346, 591-4771 (paget). NOUVEAU - LAVE-TOUT Nous lavons tout (auto, camion, maison, etc.). Lavage d'auto à pression, à domicile ou ailleurs. Résidentiel et commercial. Tél.:541-7534 (paget), 591-3293 (cellulaire). PRÉCISION sciage (moulin portatif), disponibilité 12 mois, pas de vagues et rapidité assurée. Tél.:342-8531, 662-0055 (cellulaire). PRENDRAIS entretien de bâtisses et immeubles ainsi que divers travaux. Tél.:540-8920. RÉPARATION et entretien pour vos équipements de bureau de toutes marques (photocopieur, télécopieur, machine à écrire, copieur et traceur à plans, etc). Technicien 17 ans d'expérience. Service sur place ou en atelier. Tél.:545-6393.		APPAREILS ménagers White Westinghouse, couleur blanche, prix négociable. Tél.:690-9320, 545-2208. DIVAN et fauteuil artisanal en bois, 2 ans d'usure, 200\$. Tél.:545-7796. FOUR et lave-vaisselle encastrés, de marque G.E. Plaque Jenn-Air, incluant un gril. 10 ans d'utilisation. Tél.:545-8491. LAVEUSE, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur. Tél.:545-9361, 541-6857. LES ELECTROMENAGERS du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 2 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 \$ l'appel. 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969. MOBILIER chambre 54", bureau secrétaire, balayeur Electrolux, base de télévision (neuve). Tél.:544-4083. RÉFRIGÉRATEUR 3 portes, 150\$. Cuisinière 75\$. Amande. Tél.:549-6517. SET de cuisine comprenant table et 10 chaises recouvertes de cuir vert, vaisselier, verrerie, état neuf et haute gamme, set de salon comprenant divan en cuir vert avec fauteuil et meuble bibliothèque, 4 tables, 2 lampes, comme neufs. Tél.:696-2408. 704Animaux 3 MAGNIFIQUES Lhasa-Apso, vaccinés, vermifugés, affectueux, dociles. Pure race. Tél.:698-3959. BICHON MALTAIS, mâle, opéré, 9 mois, vacciné, vermifugé, avec accessoires, adore les enfants, 150\$. Tél.:546-1188. CLOTURE gibier 8' Solid Lock original Nouvelle-Zélande, 375\$ du rouleau. Tél.:673-3854. FERME D'ÉLEVAGE S.G.L. CHIENS de toutes races: Pug, Shih-Tzu, Montagne des Pyrénées, Beagle, Bouvier, Bernois, etc... 1-888-339-6909 GIBIER: clôture à gibier 8' (20/96/6) anti-prédateur. Spécial hiver. Tél.:418-673-4481. NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU Réservez pour faire garder vos animaux. Chiens, chats, oiseaux etc. pour vos vacances. Tél.695-0544 Poméranien blanc, 9 semaines, avec tous les accessoires et la cage, prix spécial. Cause allergie. Tél.:698-2635. POUSSINS à chair, poules pondeuses, dindes, canards, caillies disponibles. Tél.:549-8507 REMORQUE à chevaux fibre de verre. Tél.:673-3854 après 17 h. SUPER aubaine! Chatons Siamois, pure race, Seal Point, 150\$. Tél.:543-9918 705Antiquités ANTIQUAIRE La Sauvagine, sur rendez-vous, 690-2255. 706Bois de chauffage BOULEAU vert et semi-sec. Livré partout Saguenay Lac St-Jean. Tél.:239-0040. 708Demandé COLLECTIONNEUR Achète: matériel militaire 1945 et moins. Montres bracelets et de poche. Anciens jouets. BD américaines. Artisanat indienne et vaisselle. Tél.:690-2255, 690-1338 Robert Gauthier. RECHERCHE appartement 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pour juillet et août à Alma. Tél.:418-825-1474 Louise Harvey ou 547-8024. 709Divers 100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Faubourg Sagamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058. 4 PNEUS P23575R15, super sport, 1 mois d'usure. Tél.:690-2679		ACHAT et vente de tout. Marché aux puces Châteauguay, 2093 rue Emond. Tél.:547-4600. ANTENNE pour base de C.B. Shespeare et power supply 13.2 volts, 12 ampères. Micro-ondes ancien modèle. Frigidaire blanc 2 portes. Table à dessin. Tél.:542-4153. ASPIRATEURS Sanyo neuf SC-24, 99\$. ASPIRATEURS CENTRAUX neufs complets à partir de 429\$. Sacs et réparations d'aspirateurs centraux et traîneaux de toutes marques. Aspirateurs usagés de toutes marques, à partir de \$79. ASPIRATEX 2000 3691, BOUL. HARVEY (Face McDonald, Jonquière). Tél.: 542-9451. CONTENEURS 20' à 40' endommagés, \$975 et plus. Tél.(418)285-3621. ETABI de garage en bois très robuste, 10' long, 100\$. Étagère commerciale en métal 2'x4', 5 tablettes, 75\$. Tél.:668-8582, 480-0839. FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 \$ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474. ELECTROMÉNAGERS (four encastré, plaque de cuisson et hotte, lave-vaisselle encastré). Armoires mélamine blanche. Tél.:690-2047 (après 18 h). LIT simple «Capitaine» 3 tiroirs, matelas, 2 tables de chevet, lampe, commode avec miroir (mélamine blanche et rouge). État neuf. Prix à discuter. Tél.:696-3076. MOTEUR Honda 5 HP, 75\$. Tél.:347-3304. POUSSIÈRE de pierre, en petites quantités, 1/2, 0-3/4. Tél.:543-9716, 592-4828 (paget). SCIAGE de bois à domicile. 10 ans d'expérience. Tél.:693-5268 soir. VANITÉ de salle de bain (bas et haut), avec lavabo, mélamine grise, de bonne qualité. 225\$. Porte patio 6 pieds, 75\$. Tél.:696-9654. VENTE après rénovation: porte patio, îlot, garde d'escalier, etc. Tél.:678-1562, après 17h. VETEMENTS de cuir et suède, achetés au Ranch du cuir, grandeur 4 ans. Peinture 10x12 de Jean-Paul Lapointe. Tél.:695-2475.		Robe de mariée 6-7 ans. Tél.:549-7628 719Ventes de garage AUJOURD'HUI LIQUIDATION de maison, dernière semaine, vente finale, tout doit sortir, (outils, ordinateur, électronique etc). 2440 Guillaume, Jonquière (quartier Dubose), 10h à 21h. 800SPORTS / LOISIRS 801Articles de sports Équipement de plongée: habit sec White, détendeur Dacor Pacer +, veste Mares Syncro 840 large, 2 bouteilles aluminium, etc., à l'état neuf. Valeur 3600\$ laissée 1800\$. Tél.:675-1275. EXERCISEUR York 2001, très bon état, laissé 175\$. Tél.:545-3131. 803Camping EQUIPEMENT camping, état neuf (tente, toile, fanal, chauffette, etc.). Tél.:543-0184. 804Chasse et pêche LIQUIDATION d'articles de pêche. Marché aux puces Châteauguay, 2093 Emond. Tél.:547-4600. 805Musique et accessoires 2 MINI-DISQUES, SONY P-930, (recordable), (Hi-LO pitch), fonction avec clavier, valeur 1,200\$ laissés 750\$. Tél.:547-0628 GUIRE «Strat Squier» avec étui (300\$), harmoniseur vocal «Korg IH» (150\$). Le tout en parfaite condition. Tél.:820-7067. 806Ordinateurs et jeux ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548-0285. ORDINATEUR 700mhz, celeron, 64mo ram, disque 8.4go avec écran 15po. 999\$, garanti un an, Distribution L.V.P inc. Tél.:696-0115 ORDINATEUR Power Mac, vitesse 210 mhz, mémoire 96 MB, écran 15". Négociable. Tél.:545-4970. PLAYSTATION JONQUIÈRE PS/one avec puce. Installation de puce pour PS/2, PS/one et tous les modèles. Achat, vente, réparation. Travail garanti. 7 jours/semaine. Tél.:542-2708. 808Piscine et accessoires SUPER VENTE quantité limitée, (15' 1,099\$), (18' 1,199\$), (21' 1,299\$), (24' 1,399\$), (27' 1,599\$). Entièrement équipée. Piscine Es-compte Plus. Tél.:662-4070. 809Roulottes et tentes-roulottes à vendre BONAIR 1992, 37', lit «Queen», annexes (13' et 7'), patio, remise. Camping Jonquière. 15.500\$. Tél.:695-1406. CARAVANE à sellette de luxe, Travellair 1996, modèle MGT, longueur 25', Tour Edition, extension simple, fibre de verre, état neuf. Tél.:662-5263, 668-9400 poste 9462 (jour). DUTCHMEN 1992, 25' plein, tout équipé, climatisé, 2 portes, chambre fermée, couche pour 4 personnes, électricité, batterie, propane, électronique, salle de bain complète, auvent neuf, 11,000\$ négociable. Tél.:544-6701. FIFTHWHEEL 29 pieds, Traveller Two Edition, avec ou sans camion Dodge 2000. Tél.:276-3418. FIFTHWHEEL «Gulfstream» 29'. Peu d'utilisation. Entièrement équipée. Comme neuve. Tél.:543-0184.			
600 SERVICES PROFESSIONNELS		601 Construction / Rénovation		602 Impôt		603 Massage		604 Offres de services			
ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBO: 8108-3826-14. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire). FABRICATION d'armoires de cuisine et salle de bain, meubles sur mesure. Visualiser en 3D par ordinateur. Estimation gratuite. Prix compétitif. Tél.:544-1761. FRANÇOIS OTIS ÉBÉNISTE: fabrication d'armoires de cuisine et salle de bain, meubles sur mesure en thermoplastique, bois, mélamine, stratifié, décapage et réparation de meubles, à prix très compétitifs. Tél.:542-7183. RÉNOVATION de toutes sortes, toiture à partir de \$2/pied carré, matériaux, main-d'oeuvre et taxes inclus. Travaux garantis. Les avantages d'un entrepreneur à un bien meilleur prix. Tél.:550-0910, 544-2240.		IMPÔT PARTICULIER 2000 A plus de 15 ans d'expérience. Confidentialité. Prix le plus bas garanti. Remboursement d'impôt 14 jours Ted. Tél.:668-4159. SERVICE D'IMPÔT PERSONNALISÉ Formation en fiscalité, logiciel informatique professionnel. Tél.:548-2203.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.	
602 Impôt		603 Massage		604 Offres de services		605 Service de garde		606 Antiquités			
IMPÔT PARTICULIER 2000 A plus de 15 ans d'expérience. Confidentialité. Prix le plus bas garanti. Remboursement d'impôt 14 jours Ted. Tél.:668-4159. SERVICE D'IMPÔT PERSONNALISÉ Formation en fiscalité, logiciel informatique professionnel. Tél.:548-2203.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
603 Massage		604 Offres de services		605 Service de garde		606 Antiquités		607 Piscine et accessoires			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
604 Offres de services		605 Service de garde		606 Antiquités		607 Piscine et accessoires		608 Roulottes et tentes-roulottes à vendre			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
605 Service de garde		606 Antiquités		607 Piscine et accessoires		608 Roulottes et tentes-roulottes à vendre		609 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
606 Antiquités		607 Piscine et accessoires		608 Roulottes et tentes-roulottes à vendre		609 Articles de sports		610 Chasse et pêche			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
607 Piscine et accessoires		608 Roulottes et tentes-roulottes à vendre		609 Articles de sports		610 Chasse et pêche		611 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
608 Roulottes et tentes-roulottes à vendre		609 Articles de sports		610 Chasse et pêche		611 Articles de sports		612 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
609 Articles de sports		610 Chasse et pêche		611 Articles de sports		612 Articles de sports		613 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
610 Chasse et pêche		611 Articles de sports		612 Articles de sports		613 Articles de sports		614 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
611 Articles de sports		612 Articles de sports		613 Articles de sports		614 Articles de sports		615 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
612 Articles de sports		613 Articles de sports		614 Articles de sports		615 Articles de sports		616 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
613 Articles de sports		614 Articles de sports		615 Articles de sports		616 Articles de sports		617 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
614 Articles de sports		615 Articles de sports		616 Articles de sports		617 Articles de sports		618 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
615 Articles de sports		616 Articles de sports		617 Articles de sports		618 Articles de sports		619 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
616 Articles de sports		617 Articles de sports		618 Articles de sports		619 Articles de sports		620 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.			
617 Articles de sports		618 Articles de sports		619 Articles de sports		620 Articles de sports		621 Articles de sports			
MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE Golden Retriever âgé de 5 mois à donner. Tél.:547-0066. MALE croisé, fertile, 45 livres, brun noir, vacciné. Cause départ. Tél.:673-1734.		MALE					



10 JOURS n'importe où dans le Monde

Votre personne-complice a 10 minutes pour nous rejoindre si son nom est mentionné entre 6 et 9 dans Sonnez les Matines. Si elle devient finaliste elle a une chance sur 30 de s'offrir le Monde. Et pourquoi pas avec-vous ? De plus, si votre personne-complice remporte son voyage, on vous remet 1 000 \$ en vêtement Rio Sud pour l'avoir inscrite !

Votre nom :

Adresse :

Ville :

Téléphone (bureau) :

Téléphone (domicile) :

Nom de votre personne-complice :

Adresse :

Téléphone (bureau) :

Téléphone (domicile) :

Sa destination :

Faites parvenir votre bulletin à **CFIX RockDétente « concours 10 jours » C.P. 1506 Chicoutimi, Qc G7H 5K3**
Aucun fac-similé accepté. Concours réservé aux 18 ans et plus. Certaines restrictions s'appliquent. Règlements à la station.




96.9 FM
www.rock-detente.com



FIFTHWHEEL «Terry» 1995, modèle 29.5R, équipement complet. Très très propre, 15.900\$, taxes incluses. Tél.:258-3836.

FIFTHWHEEL «Wanderer» 2000, 27 pieds, extension double, 2 lits superposés arrière, 1 lit 60" avant, équipement complet. Prix à discuter. Tél.:(418) 671-0009 (cellulaire).

PRISME 1997, 25 pieds, ultra-légère, air climatisé, lits superposés, barre de torsion comprise. 14.500\$. Tél.:693-4700, 690-7332.

PROWLER, 1988, 31 pieds, (extension), auvent 24 pieds, porte patio, équipée, 13.500\$. Tél.:668-2143.

ROULOTTE NOMADE 1995, 27', couche 6 personnes, finition intérieure chêne blanchi, chambre fermée, 13.500\$ négociable. Tél.:418-544-1844.

811 Vacances/voyages

POINTE-AU-PIC, condo à louer, arrière du casino, vue sur le fleuve. Tél.:696-2933, 696-7849.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR AGENCE CUPIDON Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

NOUVEAU! Pour vous messieurs, 3 jolies demoiselles. Reçoivent et se déplacent, 24h/24. Tél.:543-7994.

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

ANIKA déplacement le soir 540-4645.

POUR vous messieurs jolies demoiselles: Sabrina, Stéphanie. Déplacement seulement. Tél.:693-5986.

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél.:695-1026.

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

Agence Discrétion
Nouvelles filles de l'extérieur
reçoivent et se déplacent
à Chicoutimi et Alma
Alex, jeune et belle latino
549-7426 (engagements)

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
693-5143
(Engagements)

Pour femme recherchant sensualité, intimité, pour réaliser moments intenses avec discrétion. Tél.:592-7604 Yannick.

À vous messieurs, CHRISTINA, sensuelle, reçoit seulement. Tél.:693-8641.

**AGENCE
MME CLAUDE**
reçoivent et se déplacent (engagements)
548-0538



JUMELLES

Judith et Alan Kilshaw au moment où ils arrivaient à La Haute Cour britannique. Rappelons que le couple gallois avait adopté deux jumelles sur Internet et déclenché une querelle transatlantique.

Adoption sur Internet

Les jumelles devront retourner aux États-Unis

LONDRES (AP) - La Haute Cour britannique a débouté lundi Judith et Alan Kilshaw, le couple gallois qui avait adopté deux jumelles sur Internet et déclenché une querelle transatlantique: elle a décidé que Belinda et Kimberley devaient retourner aux États-Unis.

Le couple gallois avait ramené les bébés il y a trois mois en Grande-Bretagne, après avoir versé environ 12 000 dollars au service d'adoption en ligne Caring Heart, installé en Californie. Le couple a payé deux fois plus que Richard et Vickie Allen, des Californiens qui souhaitaient également adopter les petites filles.

Belinda et Kimberley, alors âgées de neuf mois, avaient été placées sous la garde des services sociaux britanniques, en attendant que la justice se prononce

une nouvelle fois sur leur sort.

A cette époque, leur mère biologique, Tranda Wecker, avait expliqué qu'elle souhaitait les récupérer, précisant que la situation qui l'avait poussée à faire adopter ses enfants avait changé. «J'ai un travail. J'ai de la famille et des amis qui m'aideront à prendre soin de mes enfants. Elles me manquent beaucoup», avait-elle dit.

Le juge Andrew Kirkwood a donc décidé que les jumelles devaient être rendues à l'Etat du

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



**BELLAVANCE
(Mme Rina Villeneuve)**

Le 8 février 2001, est décédée à sa résidence, à l'âge de 58 ans et 9 mois, Mme Rina Villeneuve, épouse de M. Claude Bellavance, fille de feu M. Ludovic Villeneuve et de feu dame Germaine Maltais, demeurant au 135 rue Gérard Morisset, Québec, autrefois de Saint-Nazaire. La famille reçoit les condoléances le mercredi 11 avril 2001 à compter de 10 h à l'église Saint-Charles Garnier Boul. Laurier/Coin Chanoine Morel Sillery.

Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 11 h à l'église St-Charles Garnier de Sillery. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Candide, Lisette, Madeleine (André Tremblay), Robert, Gaston (feu Diane Angers), Francine (Jean-Yves Boudreault) et Doris (Christian Forest), ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Signes d'Espoir (Pour handicapés auditifs), 910 des Soeurs-de-la-Charité, Québec G1R 1H7. **Collaboration: Résidence Funéraire Lac St-Jean**

Missouri, où leur parents biologiques, séparés, en réclament la garde. Elles seront confiées à une famille d'accueil jusqu'à ce que l'affaire soit réglée, et leur départ vers les États-Unis se fera dans la plus grande discrétion pour éviter à ces bébés tout nouveau traumatisme, a ajouté le magistrat.

La semaine dernière, des avocats des deux parents biologiques avaient demandé au juge Kirkwood de déclarer les fillettes enlevées, en vertu de la Convention de La Haye sur l'adoption internationale, destinée à éviter le trafic d'enfants.

L'adoption avait été annulée début mars par la justice américaine, et les Kilshaw avaient fait appel. Au cours des audiences devant la Haute Cour britannique, Mme Kilshaw a souvent perdu son calme, sortant de la salle en hurlant: «c'est injuste, ils disent que j'ai menti». Puis: «ce sont tous des menteurs, je les hais».

Selon leur avocat, Michael Charles, les Kilshaw envisagent de faire appel et devraient prendre d'ici quelques jours leur décision.

Aux États-Unis, Gloria Allred, l'avocate représentant Tranda Wecker, a déclaré espérer que la justice du Missouri «comprende combien les jumelles manquent» à sa cliente. «Elle est prête à assurer son rôle de mère, à les aimer, à en prendre soin».

Richard et Vickie Allen, qui revendiquaient également l'adoption des fillettes, y ont de leur côté renoncé après la mise en cause de Richard Allen, accusé de harcèlement sexuel par deux baby-sitters. Le couple avait déjà perdu la garde d'un petit garçon de deux ans qu'il cherchait à adopter.



BOIVIN (Mme Gérardine)

Le 8 avril 2001, est décédée au Centre Maria-Chapdelaine, Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 81 ans 8 mois, Mme Gérardine Boivin, épouse de feu Louis Chiasson, demeurant au 615 de la Fabrique, Girardville. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

salon funéraire de Girardville
418 rue Brisson

Heures d'accueil: mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 11 h à l'église de Girardville et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse ses enfants: Lise Chiasson (Maurice Bérubé), Daniel Chiasson, Mario Chiasson, Jean Chiasson (Nicole Méthot), Guylaine Chiasson (Antoine Soucy), Bernard Chiasson; ses petits-enfants: Eric Beaudry, Gino Chiasson, Marco Tremblay, Mélanie Chiasson, Martin St-Arnault, Pierre St-Arnault, Vickie Chiasson, Julie Chiasson, Hélène Chiasson, Luc Chiasson; ses arrière-petits-fils: Louis Chiasson, Mathieu Beaudry, Maxime Beaudry, Michaël Beaudry, Noémie Bernard; ses frères et sœurs: Rita (feu Edouard Boivin), Guy (Marie Blais), Gilbert (Laurette Boulianne); ses beaux-frères et belles-sœurs, cousins et cousines neveux et nièces, parents et amis. Compensez l'envoi de fleurs par des dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini. Pour informations: 274-2936, télécopieur: 274-4023, email: mfm@destination.ca **Direction funéraire: Marcel Dion, Normandin, Girardville**



**BOUCHARD
(Mme Jeannine Simard)**

Le 9 avril 2001, est décédée à la Résidence des Années d'Or, Jonquière, à l'âge de 75 ans et 5 mois, Mme Jeannine Simard, épouse de M. Fernand Bouchard, demeurant au 2260 St-Hubert, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le mardi 10 avril 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 11 avril 2001 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 11 h à l'église St-Laurent. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Outre son époux M. Fernand Bouchard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard Bouchard (Dominique Harvey), Manon Bouchard (Louis Laroche); ses petits-enfants: Michèle-Audrey, Mélissa, Richard-Olivier, Samuel, Christopher, Naomie; ses frères et sœurs: Colette Simard (feu Joseph-Elie Gaudreault), feu Bertrand (Doris Belzile), feu Gemma (feu Lucien Côté), Sylvio (Blanche), Yolande (Nil Munger), Gabriel (Jane); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne-d'Arc Bouchard (feu Gérard Fortin), feu Maurice (Thérèse Gagné), feu Camille (Robert Boulianne), Marie-Claire (feu André Gagnon), Lucille (feu Réal Huard), Raymond (Murielle Brisson), Jeannine (feu Raymond Tremblay), feu Doris (André Huot), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**

Suite à la page 32

Avis et carrières

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et
les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN
du Saguenay - Lac Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur
ce site INTERNET.

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
90427980 Québec inc.
ayant son siège social au **1289
Bagot, La Baie** demandera à
l'inspecteur général des institu-
tions financières la permission
de se dissoudre.

J. Tremblay

00480455



Nécrologie

Suite de la page 31

AVIS DE DÉCÈS



BOUDREAU (Mme Lucienne)

Le 8 avril 2001, est décédée au carrefour de la Santé à Jonquière, à l'âge de 71 ans et 2 mois, Mme Lucienne Boudreault, épouse de M. Raymond Richard, demeurant au 3785 St-Germain, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le mardi 10 avril 2001 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 10 avril 2001 à 11 h 30 à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Richard (Barry Dawe), Josée (Bernard Côté), feu Line, Raymond, Michèle (Jean-François Maltais); ses petites-filles: Mellisha et Miraka Richard-Dawe; ses frères et sœurs: Jean-Marie Boudreault (Marcelle Dallaire), feu Rita (feu Aurélien Perron), Huguette (Lucien Tremblay), Irène (feu Joseph-Henri Gagnon), feu Paul (Georgette Tremblay), feu Albert (Thérèse Girard), feu Jeanne (feu Raoul Gagnon), feu Éliette (feu Arthur Gagnon), feu Jacques (Monique Jean), feu Laurent, Colette (Henri Girard); ainsi que les membres de la famille de M. Raymond Richard et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



CROUSSETTE (Mme Lorette)

Est décédée au Domaine du Bon Temps de Roberval, le 9 avril 2001 à l'âge de 89 ans, Mme Lorette Croussette, épouse de feu Henri Marchand, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la

Maison Funéraire Harvey
816 boul St-Joseph
Roberval

le mercredi 11 avril 2001 de 9 h à 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 11 h à l'église Notre-Dame.

Mme Croussette a été incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Richard Marchand, Lionel (Gurty Harvey), Henriette (Paul Maurice), Wilson (feu Lucette Lapière), May-Poerli, Serge (Michelle Bouchard), feu Guy, Marc (Claire Tanguay); ses frères et sœurs: feu Yvonne Croussette (feu Arthur St-Pierre), feu Edgar (feu Simone Gagnon), feu Wilfrid (feu Lorette Potvin), feu Alida (feu Lorenzo Guay), Albert (Jeannette Dufour), Armand (Jeannette D'Arc Bouchard), feu Roland (Hélène Tremblay), Marie-Laure (Jean Juteau), feu Alcide; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Wilbrod Marchand (feu Rose-Anna Allard), feu Lorenzo (feu Germaine Gilbert), feu Hélène (feu Joseph Girard), feu Jeanne (feu Alphonse Rainville), feu Ernest (feu Marie-Ange Parent); ses petits-enfants et ses arrière-petits enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par l'achat de messes pour l'abbé Lawrence Croussette. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey, Mouvement Coopératif, 816, boul St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (fax), email: mharvey@destination.ca**



DESBIENS (Mme Émilienne (Mimi) Plante)

Au C.H.U.Q., Pavillon Hôtel-Dieu de Québec, le 6 avril 2001, est décédée dans l'amour et la sérénité, dame Mimi Desbiens, épouse de M. Michel Plante. Native de Chicoutimi, elle demeurait à Cap-Rouge. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré, en présence des cendres, le mercredi 11 avril 2001 à 14 h à l'église St-Félix de Cap-Rouge

1460 rue Provencher
Cap-Rouge

où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Fille de feu M. Almas Desbiens et de feu Dame Albertine Gagné, elle était la sœur de: feu Lucien, de feu Fernand et de feu Claire Desbiens. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa sœur: Linette (Henri Bélanger); ses beaux-parents Jeannette Gosselin et Maurice Plante; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Plante: Jean-Yves (Claudette Rousseau), Lise, Marc, Pierre (Huguette Ferland), Denise, Anne, Charles (Anne Fortin), Pascale; son filleul adoré: Vincent Plante; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Remerciement spécial à tout le personnel du 12^{ème} étage de l'hôtel-Dieu de Québec, au Dr Jacques Pothier, au Dr Yves Houle et à toute l'équipe des soins palliatifs pour les bons soins prodigués et leur précieux support. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040 Ave Belvédère, Bureau 312, Sillery (Québec) G1S 3G3 ou à la Maison Michel Sarrazin, 2101 chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P5. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Plateau à Ste-Foy, Québec.** Pour renseignements: 688-2411, télécopieur: 688-2414.



DESCHÊNES (Mme Rose-Hélène)

Le 8 avril 2001, est décédée au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 84 ans et 6 mois, Mme Rose-Hélène Deschênes, épouse de M. Paul-Émile Larouche, demeurant au C.H.L.S.D. 1205, St-Cyrille, Normandin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au funérarium

Marcel Dion
1140 de l'Eglise
Normandin

Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi, 10 avril 2001, à 11 h à l'église Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, M. Paul-Émile Larouche, elle laisse ses enfants: Solange, Régis (Micheline Nadeau), Micheline (Réal Doucet); ses petits-enfants: Jean-François Larouche (Chantal Gravel), Marie-Pierre Doucet, Marie-Eve Larouche, Franceska Doucet (Simon Martel); son arrière-petite-fille: Roxanne Larouche; ses sœurs et frères: Julie (feu Donat Perron), feu Donatien (Thérèse Pelchat), feu D'Assise (Gisèle Guay), feu Léopold (Pauline Sauvageau), Gertrude (feu Albert Aubé, René Duchesne); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Eugène (feu Aline Michaud), feu Gilberte (Benoît Hamel), feu Éliane (feu Armand Paradis), feu Jean-Joseph (feu Antoinette Laganière), Alphonse-Marie (Germaine Mathieu), feu Benoit Larouche (Éliette Hamel), ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s et aussi ses ami(e)s du C.H.S.L.D. Pour ceux et celles qui le désirent des dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine (C.H.S.L.D.) seraient appréciés. Pour information: 274-2936, télécopieur 274-4023, courriel: mfm@destination.ca. **Direction funéraire: Marcel Dion inc.**



FORTIN (M. Jules)

Le 6 avril 2001, est décédé à Alma, à l'âge de 57 ans 11 mois, M. Jules Fortin, époux de dame Lisette Tremblay, demeurant au 475, rang 7 est, l'Ascension. La famille reçoit les condoléances le mardi 10 avril 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 11 avril 2001 à compter de 9 h

au sous-sol de l'église de l'Ascension. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 11 h à l'église de l'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Robin Plourde), Jasmin (Marie-France Turcotte), feu Joseph, Maxime (Hélène Maltais) et Germain; ses petits-enfants: Keven, Michael, Christina, Alexandra, Joannie, David, Jean-François; ses frères et sœurs: Ghislaine (Adrien Desbiens), Bertrand, Vital (Ginette Fortin), Jean-Pierre (Chris-

tiane Lapointe), Antonin (Martine Lemieux), Laurier (Nicole Tremblay), Christian (Francine Bolduc), feu Jasmin; ses beaux-frères et belles-sœurs: Paul-Émile, Rose-Emma (Lucien Harvey), Eveline (Epiphane Loiseleur), Alicia (feu René Pelletier), Brigitte (Euclide Desjardins), Françoise (Robert Bonenfant), Pierrette (Azarias Côté), Denise (Réginald Lapointe), Marguerite (Bertrand Gauthier), feu Joseph-Afred (Aline Doyle); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information 668-8409 Fax: 668-9200 Courriel: refusj@al.cgocable.ca



GIRARD (Mme Rita Cauchon)

Le 7 avril 2001, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, Dame Rita Cauchon, épouse de M. Alain Girard, demeurant au 344 St-Louis à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le: mardi 10 avril 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 14 h à l'église Sacré-Cœur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Cœur de Chicoutimi. Elle fut à l'emploi de l'Hôpital de Chicoutimi pendant plusieurs années. Elle était la fille de feu M. Paul-Etienne Cauchon et de feu Dame Éléonore Dorval. Elle laisse dans le deuil outre son époux: M. Alain Girard; ses frères et sœurs: Rosario Cauchon (1^{ères} noces feu Lucienne Tremblay, 2^{èmes} noces feu Gabrielle Simard), feu Lucille, Florence (feu Barthélemy Ouellet), feu Jean-Paul (Jacqueline Tremblay), feu Edith (Ghislain Lapointe), Bernard (Hélène Caron), Claire (Yvan Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jean-Joseph Girard, feu Ernest, Cécile (feu Victor Castonguay), feu Patrick (Gertrude Larouche), feu Hélène (feu J. Perreault), feu Raymond, feu Richard (Lise Mercier), feu Benoit (Gertrude Bergeron), feu Doris (Armand Néron), Mona (feu Maurice Néron), feu Fonsine (Réjean Simard), Patricia (Jean-Marc Tremblay), Albert (Denise Cloutier); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre Dame sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.**



LAROUCHE (Mme Julienne)

Le 7 avril 2001, est décédée à la Résidence Georges-Hébert à Jonquière, à l'âge de 81 ans, Mme Julienne Larouche,

épouse en 1^{ères} noces de feu Alfred Oumet, 2^{èmes} noces feu M. Jean-Marie Guay, 3^{èmes} noces feu M. Jean-Paul Ouellet, demeurant à la Résidence Georges-Hébert, autrefois de la rue St-Germain à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le mardi 10 avril à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 10 avril 2001 à 10 h à l'église St-Laurent et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain Oumet (Jeanne-Mance Simard), Roger (Colombe Cauchon), Paulette (Jean-Eudes Simard), feu Nicole (feu Ghislain Desgagné), André Guay (Danièle Chiasson), Martine (Christian Tremblay); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, parents et ami(e)s. Également les membres de la famille de feu M. Alfred Oumet, de la famille de feu M. Jean-Marie Guay et de la famille de feu M. Jean-Paul Ouellet. Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire plutôt vos dons au Fonds de Dotation de la Résidence Georges-Hébert. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

MESSES ANNIVERSAIRES



MENARD (M. Claude)

La messe anniversaire de M. Claude Menard, époux de dame Gabrielle Dubé, demeurant au 807 rue Thomas-Edison, Chicoutimi, aura lieu

le mercredi 11 avril 2001 à 17 h 15
à l'église Notre-Dame du Royaume
Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y assister.

PRIÈRES



SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). Signé: G.G.

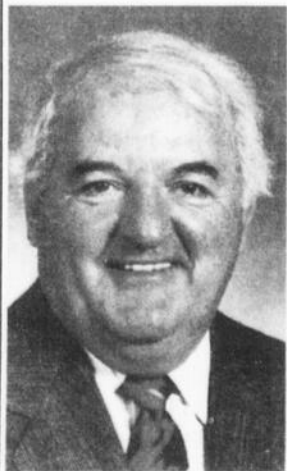
IN MEMORIAM

MAILLOUX (M. Noël)

Le 8 avril 2001, est décédé à son domicile, à l'âge de 75 ans et 4 mois, M. Noël Mailloux, époux de dame Yvette Simard, demeurant au 86 Principale, Chambord autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le mardi 10 avril 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 11 avril 2001 à compter de 10 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord, Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 11 avril 2001 à 14 h à l'église Saint-Sacrement d'Alma. M. Mailloux sera incinéré et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son époux, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierrette (Daniel Cloutier), Jean-Guy (Marina Guérin) et Gaétan (Danielle Bolduc); ses petits-enfants: Grégory, Geneviève, Maxime, Nicolas, Noémie et Marianne; ses frères et sœurs: Patrick Mailloux (Yvette Villeneuve), Jean-Paul (Rose-Annette Tremblay), Angélique, Roland (Rose Villeneuve), feu Anne-Marie (Camille Trotter), Gilberte (Jean-Marie Dupuis), Gilbert (Jeanne d'Arc Cantin), Marie-Blanche (feu Edmond Girard), Jean-Rock (Antoine Lavoie), Gilles (Ghislaine Simard), Clément (Michèle Gaudreault) et feu Isabelle Dumas (Noël Jean); ses beaux-frères et belles-sœurs: Charles-Eugène (feu Éliette Morel), feu Lucienne (Joseph-Élie Tremblay), Alida (Wilfrid Simard), Henri (Cécile Girard), feu Edmond-Louis (Cécile Larouche), Rose-Yvonne (Magella Harvey), Pierrette (feu Albert Tremblay, Clément Ruel), Carmen (Albert Lapointe), Jacqueline (Rock Vaillière) et feu Jacques (Rolande Tremblay), ainsi que de nombreux parents et amis. M. Mailloux fut à l'emploi d'Alcan durant 25 ans. Fondateur du marché d'Alimentation Mailloux de Chambord ainsi que du marché Ste Monique à Ste-Monique et copropriétaire d'équipements J.G.M. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200, courriel refusj@al.cgocable.ca



Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis
de **feu Mme Cécile Tremblay Lapointe**, de
Chicoutimi, décédée le 9 janvier 2001,

facilitera l'implantation de nouvelles
technologies médicales destinées aux spécialités
et aux ultraspécialités régionales
du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront
bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation
de ma vie

Sports

Les Expos signent un sixième gain

Vidro et Guerrero tranchent... les Cubs s'inclinent encore

MONTREAL (PC) - Sammy Sosa a la réputation de connaître des débuts de saison plutôt lents. Il met habituellement un certain temps à atteindre sa vitesse de croisière. Pourtant, il n'avait pas l'air d'un gars qui tournait au ralenti, lundi, au Stade olympique.

Il a claqué deux circuits de deux points, ses deuxième et troisième de la saison. Mais ce ne fut pas suffisant quand les Expos ont arraché une victoire de 7-5 aux Cubs de Chicago devant une poignée (5776) de spectateurs.

C'était la 45e fois de sa carrière que Sosa frappait deux circuits et plus dans un match. Il totalise 390 coups de quatre buts et a rejoint Johnny Bench au 37e rang de l'histoire des ligues majeures à ce chapitre.

Mais en fin de septième, ce sont Jose Vidro et Vladimir Guerrero qui ont tranché. Vidro a lui aussi claqué la longue balle, son deuxième circuit de la saison, aux dépens de Manny Aybar (0-1).

Guerrero a fabriqué un point avec sa fougue. Il a atteint le premier sur un optionnel. Il s'est ensuite élançé vers le deuxième et a été crédité d'un but volé. Le relais de Todd Hundley manquait de précision et il a décidé de filer vers le troisième. Eric Young a récupéré la balle et a lancé dans l'abri des Cubs pour permettre à Guerrero de marquer. Un bon relais au troisième aurait retiré Guerrero facilement.

Kerry Wood n'a pas retrouvé tous ses moyens, lui qui avait émerveillé le monde du baseball à sa première saison dans les grandes ligues il y a deux ans.

S'il avait bien lancé la semaine dernière à son premier match

face aux Expos, lundi, il a connu une sortie bien difficile. Après une première manche parfaite, il a connu une deuxième manche pour le moins mouvementée. Il a alors cédé quatre points, dont deux mérités. Il a bien donné quatre coups sûrs dans la manche, mais une balle passée de Hundley lui a coûté un point, la première erreur de Young lui en a coûté un autre et il a donné un but sur balles à Fernando Tatis quand les coussins étaient tous occupés. Il a de plus atteint Orlando Cabrera.

A la manche suivante, Britt Reames a produit un premier point dans les ligues majeures avec un simple dans la gauche. Sur le jeu, Geoff Blum a bousculé le receveur Hundley, qui tentait de bloquer le marbre. Il a été ébranlé et a mis plusieurs minutes à s'en remettre.

Wood n'a lancé que pendant trois manches.

Reames tentait de mériter sa deuxième victoire en autant de décisions face aux Cubs, mais il a goûté à leur arme favorite: la longue balle.

Dès la deuxième manche, Rondell White a célébré son retour à Montréal en s'élançant sur le premier tir qu'il a vu. Il a expédié la balle dans les tribunes de gauche pour son premier circuit de la saison.

Après deux retraits en cinquième, il a donné un simple à Bill Mueller et Sosa a suivi avec un très long circuit au centre, son deuxième de la saison.

Reames n'a cédé que six coups sûrs en cinq manches.

Sosa n'avait cependant pas dit son dernier mot. Il a claqué son deuxième circuit après un double de Gary Matthews en septième aux dépens du releveur Mike Johnson.

La victoire est allée à la fiche du gaucher Graeme Lloyd, sa deuxième en autant de décisions. Ugueth Urbina a protégé une quatrième victoire.

Vladimir Guerrero

Comme un cheval fou

MONTREAL (PC) - Les Expos sont combattifs. Ils l'ont prouvé encore lundi soir et ont trouvé de nouvelles façons de gagner.

Vladimir Guerrero a couru comme un cheval fou, Geoff Blum a foncé au marbre comme un char d'assaut et Jose Vidro a claqué la longue balle.

«Tout le monde dit que nous sommes jeunes et personne ne nous reprochera alors d'être combattifs et de provoquer des choses, de tout faire pour forcer l'adversaire à commettre des erreurs. C'est encore ce que nous avons fait.»

Blum a bousculé sérieusement Todd Hundley en fonçant au marbre en troisième.

«Pete Bergeron me faisait signe de glisser. Mais Hundley bloquait le marbre. Je l'ai bousculé à la dernière minute. Il a perdu le souffle. Je ne veux pas blesser personne, mais parfois dans le baseball, ça se passe ainsi.»

A sa présence suivante, Blum a frappé une balle-ricochet qui a atteint Hundley à la cuisse.

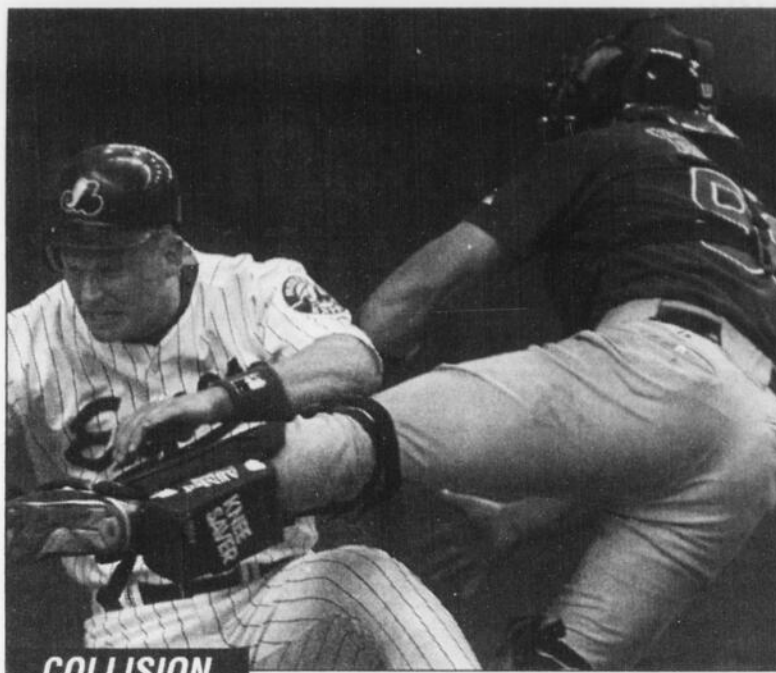
«Je lui ai dit que j'étais maintenant persuadé qu'il n'allait pas m'envoyer de cartes de Noël.»

Juste avant la course folle de Guerrero, qui a marqué le septième point, Vidro a bouclé son deuxième circuit de la saison. Il venait tout juste de regarder passer un tir qui a raté la cible de justesse.

«J'ai eu la vie sauve. Ce tir était vraiment près de la zone. Mais j'en ai profité, a dit Vidro. Les Cubs venaient de marquer pour égaliser les chances. C'était bien de revenir tout de suite et de reprendre les devants.»

«Pour ce qui est de Vladimir, il est comme cela. Il va courir tant et aussi longtemps que l'adversaire ne le retirera pas. Nous serons combattifs tout au long de la saison. Le gérant ne peut pas trop nous reprocher nos erreurs quand c'est en nous montrant combattifs que nous les commettons.»

Vidro a reconnu qu'il avait hâte que le match prenne fin. C'est



COLLISION

Geoff Blum des Expos a bousculé le receveur Todd Hundley des Cubs, en troisième, alors qu'il tentait de bloquer le marbre. Ébranlé, Hundley a mis plusieurs minutes à s'en remettre.

(Photo PC)

Sammy Sosa qui était dans le cercle d'attente quand Bill Mueller a frappé une chandelle dans les mains de Guerrero pour le troisième retrait en neuvième.

«Nous ne voulions certes pas donner la chance à Sosa de s'élançer de nouveau», a dit Vidro.

Felipe Alou d'accord

«Nous avons servi deux changements de vitesse à Sosa et il a expédié les deux tirs très loin, a dit Alou. Nous avions sans doute besoin du coussin que le point de Guerrero nous a donné. L'atmosphère était bien différente

aujourd'hui. C'était plus froid que lors de la série contre les Mets.»

C'est Graeme Lloyd qui a hérité de la victoire. «C'est très spécial pour moi de lancer de nouveau, a dit le gaucher qui n'avait pas lancé du tout en 2000. C'est mon métier et j'aime être là.»

«Nous avons un bon enclos. On peut donner la balle à bien des gars en septième et en huitième manches. Quant à moi, je me sens aussi bien maintenant qu'il y a deux ans. Je savais au camp que nous avions une bonne équipe. Il faut continuer de se battre.»

Stargell s'éteint

PITTSBURGH (AP) - Willie Stargell, qui a guidé les Pirates de Pittsburgh à deux conquêtes de la Série mondiale grâce à sa puissance au bâton et son leadership, est décédé lundi des suites d'une longue maladie. Il était âgé de 61 ans.

Stargell avait une santé précaire depuis plusieurs années en raison d'un problème aux reins, selon les dirigeants du centre médical régional New Hanover à Wilmington, en Caroline du Nord, où il s'est éteint.

Stargell est mort la journée même de l'inauguration du nouveau stade des Pirates, le Parc PNC, où l'on a dévoilé un bronze du joueur samedi. Les Pirates avaient annulé la cérémonie officielle prévue à cet effet parce que Stargell ne pouvait y être présent.

«Désormais, tout le monde saura à chaque match d'ouverture au Parc PNC que c'est la journée Willie Stargell, a dit Chuck Tanner, le gérant de Stargell de 1977 à 1982. Il est là-haut, et il sait que les Pirates inaugurent leur saison locale.»

Stargell était hospitalisé

depuis le 23 février quand on lui a enlevé la vésicule biliaire. Il est mort d'une grave attaque cérébrale vasculaire, a confié le Dr. James McCabe, qui était le médecin traitant de Stargell depuis 1996.

L'un des meilleurs frappeurs de circuits de l'histoire en quantité et en distance - Stargell en totalise 475. Avec lui comme quatrième frappeur pendant la majeure partie de sa carrière de 20 ans, les Pirates ont remporté le championnat de la Ligue nationale et la Série mondiale en 1971 et 1979 et ils ont décroché les titres dans la section Est de 1970 à 1979.

Surnommé «Pops», Stargell était un véritable leader sur le terrain, distribuant des étoiles à ses coéquipiers quand ils fournissaient un effort supplémentaire.

Grand et fort à six pieds quatre pouces et 225 livres et doté d'une voix qui commande le respect, Stargell intimidait les lanceurs adverses.

Stargell a connu sa meilleure saison en 1971, avec 48 circuits et 125 points produits.

Sommaire

EXPOS 7 CUBS 5									
FLORIDE	ab	p	cs	pp	MONTREAL	ab	p	cs	pp
EYung 2b	5	0	0	0	Brgron cc	4	0	0	0
Mueller 3b	5	1	2	0	Vidro 2b	4	1	1	1
SSosa cd	3	2	2	4	Tatis 3b	3	0	1	1
Hndley r	4	0	1	0	VGrero cd	4	2	1	0
RBWite cg	4	1	2	1	LSvms 1b	4	1	1	0
Stairs 1b	3	0	0	0	Blum cg	3	2	1	1
Zuleta 1b	1	0	0	0	Bridley cg	0	0	0	0
Gterrez ac	3	0	1	0	OCabra ac	3	1	1	0
Buford cc	3	0	0	0	Barrett r	3	0	1	0
Aybar l	0	0	0	0	Rames l	2	0	1	1
Hredia l	0	0	0	0	MJJhsh l	1	0	0	0
Girardi fs	1	0	0	0	Lloyd l	0	0	0	0
Vn Ppl l	0	0	0	0	Tracy fs	1	0	0	0
Wood l	1	0	0	0	Urbina l	0	0	0	0
Fyhrie l	1	0	0	0					
Mth jr. cc	2	1	1	0					
Totaux	36	5	9	5	Totaux	32	7	8	4
Chi Cubs	010	020	200-5						
Montréal	041	000	20x7						
EEYoung 2 (3), Hundley (1), LSBChi Cubs 6, Montréal 5, 2BMatthews jr. (1), LStevens (2), CSSosa 2 (3), RBWWhite (1), Vidro (2), BVVGuerro (2).									
Chi Cubs									
Wood	3	5	5	3	3	4			
Fyhrie	2	1	0	0	0	0			
Aybar P.O-1	11-3	2	2	1	0	2			
Hredia	2-3	0	0	0	0	1			
Van Poppel	1	0	0	0	0	1			
Montréal									
Reames	5	6	3	2	3	2	3		
MJJohnson	12-3	2	2	2	0	2			
Lloyd G.2-0	11-3	1	0	0	0	0			
Urbina VP.4	1	0	0	0	0	0			
Atteint Wood (OCabrera), BPHundley, Arbitres:Marbre, Cederstrom; 1er but, Hudson; 2e but, Welke; 3e but, Timmons. Durée 2:45, Assistance 5,776.									

Rendement des Expos

AU BATON									
	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.		
5. Barrett Mike	19	1	5	3	1	0	263		
33. Bergeron Peter	30	7	6	1	1	1	200		
11. Blum Geoff	11	2	1	1	0	0	091		
24. Bradley Milton	9	0	1	0	0	1	111		
18. Cabrera Orlando	21	3	7	6	1	1	333		
27. Guerrero Vladimir	24	9	8	4	0	2	333		
x-1. Jones Terry	0	0	0	0	0	0	000		
yy. Knorr Randy	4	1	1	2	1	0	250		
x-16. Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0	000		
12. Mordecai Mike	1	0	0	0	0	0	000		
30. Raines Tim	6	1	2	0	0	0	333		
19. Seguignol Fernando	2	0	0	0	0	0	000		
9. Stevens Lee	26	5	7	10	2	0	269		
21. Tatis Fernando	27	3	8	3	0	0	296		
46. Tracy Andy	4	1	1	1	0	0	250		
3. Vidro Jose	32	8	11	4	2	0	344		
AU MONTICULE									
	G	P	VP	MLPM	BB	RB	MPM		
36. Armas Tony Jr.	0	1	0	5.0	1	1	3	1.80	
x-37. Downs Scott	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00	
x-14. Irapu Hideki	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00	
31. Johnson Mike	0	0	0	3.0	2	1	3	6.00	
47. Lloyd Graeme	2	0	0	2.0	0	1	0	0.00	
40. Mota Guillermo	0	0	0	4.2	2	0	4	3.86	
x-45. Pavano Carl	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00	
48. Peters Chris	1	0	0	5.0	1	3	3	1.80	
34. Reames Britt	1	0	0	11.0	3	6	7	2.45	
51. Stewart Scott	0	0	0	3.1	0	0	3	0.00	
20. Strickland Scott	0	0	0	6.1	0	5	8	0.00	
x-32. Telford Anthony	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00	
35. Thurman Mike	1	0	0	5.0	5	1	9	0.00	
41. Urbina Ugueth	0	0	0	5.0	0	2	4	0.00	
23. Vazquez Javier	1	0	0	12.2	4	3	14	2.84	
x - Sur la liste des blessés									

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT
Séries éliminatoires
Quarts de finale d'association
(Quatre de sept)
(La position au classement général
entre parenthèses)

Association de l'Est
New Jersey (1) c. Caroline (8)

Jeudi 12 avril
Caroline au New Jersey, 19h30.

Dimanche 15 avril
Caroline au New Jersey, 15h00.

Mardi 17 avril
New Jersey en Caroline, 19h30.

Ottawa (2) c. Toronto (7)

Vendredi 13 avril
Toronto à Ottawa, 19h00.

Samedi 14 avril
Toronto à Ottawa, 19h00.

Lundi 16 avril
Ottawa à Toronto, 19h00.

Washington (3) c. Pittsburgh (6)

Jeudi 12 avril
Pittsburgh à Washington, 19h30.

Samedi 14 avril
Pittsburgh à Washington, 13h00.

Lundi 16 avril
Washington à Pittsburgh, 19h00.

Philadelphie (4) c. Buffalo (5)

Mercredi 11 avril
Buffalo à Philadelphie, 19h00.

Samedi 14 avril
Buffalo à Philadelphie, 13h00.

Lundi 16 avril
Philadelphie à Buffalo, 19h30.

Association de l'Ouest
Colorado (1) c. Vancouver (8)

Jeudi 12 avril
Vancouver au Colorado, 22h00.

Samedi 14 avril
Vancouver au Colorado, 22h00.

Lundi 16 avril
Colorado à Vancouver, 22h30.

Detroit (2) c. Los Angeles (7)

Mercredi 11 avril
Los Angeles à Detroit, 19h00.

Samedi 14 avril
Los Angeles à Detroit, 13h00.

Dimanche 15 avril
Detroit à Los Angeles, 23h30.

Dallas (3) c. Edmonton (6)

Mercredi 11 avril
Edmonton à Dallas, 20h00.

Samedi 14 avril
Edmonton à Dallas, 16h00.

Dimanche 15 avril
Dallas à Edmonton, 20h00.

St. Louis (4) c. San Jose (5)

Jeudi 12 avril
San Jose à St. Louis, 19h00.

Samedi 14 avril
San Jose à St. Louis, 13h00.

Lundi 16 avril
St. Louis à San Jose, 22h30.

LES MARQUEURS

SAISON REGULIERE 2000-2001

	B	P	P
Jagr, Pgh	52	69	121
Sakic, Col	54	64	118
Elias, NJ	40	56	96
Kovalev, Pgh	44	51	95
Allison, Bos	36	59	95
Straka, Pgh	27	67	94
P. Bure, Flo	59	33	92
Weight, Edm	25	65	90
Paftty, LA	38	51	89
Forsberg, Col	27	62	89
Yashin, Ott	40	48	88
Robitaille, LA	37	51	88
Guerin, Bos	40	45	85
Modano, Dal	33	51	84
Mogilny, NJ	43	40	83
Turgeon, StL	30	52	82
Oates, Wash	13	69	82
Bondra, Wash	45	36	81
Sykora, NJ	35	46	81
Lang, Pgh	32	48	80
Hejduk, Col	41	38	79
Hull, Dal	39	40	79
Audette, Buf	34	45	79
Leetch, NYR	21	58	79
Tkachuk, StL	34	44	78
Roenick, Phx	32	46	78
Recchi, Phi	27	50	77
Tanguay, Col	27	50	77
Lemieux, Pgh	35	41	76
Nedved, NYR	32	44	76
Shanahan, Det	31	45	76
Ferraro, Atl	29	47	76

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Association de l'Est

Section canadienne

	PJ	G	P	N	NP	BP	BCPTS
xy-Saint-Jean	80	44	24	7	5	269	210 100
x-Québec	80	41	32	3	4	264	252 89
x-St. John's	80	35	35	8	2	247	244 80
Hamilton	80	28	41	6	5	227	281 67

Section Nouvelle-Angleterre

xy-Worcester	80	48	20	9	3	264	205	108
x-Hartford	80	40	26	8	6	263	247	94
x-Providence	80	35	31	10	4	245	242	84
x-Lowell	80	35	35	5	5	225	244	80
x-Portland	80	34	40	4	2	250	280	74
Springfield	80	29	37	8	6	253	249	72

Association de l'Ouest

Section Sud

x-Cincinnati	80	41	26	9	4	254	240	95
x-Norfolk	80	36	26	13	5	241	208	90
Louisville	80	21	51	5	3	200	285	50

Section Mid-Atlantique

xy-Rochester	80	46	22	9	3	224	192	104
x-Wilkes-Barre	80	33	30	9	2	252	248	83
x-Syracuse	80	33	30	12	5	235	254	83
x-Philadelphie	80	36	34	5	5	246	244	82
x-Hershey	80	34	39	4	3	216	234	75
Albany	80	30	40	6	4	216	262	70

x Assurés d'une participation dans les séries.
y Champions de section.
Note: Deux points pour une victoire, un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.

Vendredi 6 avril

Saint-Jean 7 Québec 2
Worcester 3 Lowell 2
Hartford 3 Providence 1
Hershey 2 Philadelphie 1
Norfolk 3 Kentucky 3
St. John's 3 Hamilton 2
Springfield 6 Portland 1
Rochester 4 Albany 2
Cincinnati 4 Louisville 2
Wilkes-Barre 2 Syracuse 1 (P)

Samedi 7 avril

Québec 5 Saint-Jean 3
Lowell 3 Portland 1
Philadelphie 2 Hershey 2
Wilkes-Barre 5 Albany 4
St. John's 4 Hamilton 2
Rochester 5 Syracuse 2
Norfolk 5 Louisville 3
Cincinnati 5 Kentucky 5
Worcester 3 Providence 0
Springfield 4 Hartford 3 (P)

Dimanche 8 avril

Kentucky 5 Louisville 2
Portland 3 Lowell 1
Worcester 4 Hartford 2
Providence 3 Springfield 0
Albany 3 Philadelphie 1
Norfolk 4 Cincinnati 4
Hershey 3 Wilkes-Barre 0
Rochester 2 Syracuse 1
Québec 5 Saint-Jean 3
Fin de la saison régulière

JUNIOR MAJEUR

Séries éliminatoires
Association Lebel
Demi-finales d'association
Quatre de sept

Rouyn-Noranda c. Shawinigan

Vendredi 6 avril

Rouyn-Noranda 0 Shawinigan 4

Samedi 7 avril

Rouyn-Noranda 2 Shawinigan 4
(Shawinigan mène la série 2-0)

Mardi 10 avril

Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30

Victoriaville c. Val d'Or

Vendredi 6 avril

Victoriaville 6 Val d'Or 2

Samedi 7 avril

Victoriaville 5 Val d'Or 3
(Victoriaville mène la série 2-0)

Mardi 10 avril

Val d'Or à Victoriaville, 19h00

Mercredi 11 avril

Val d'Or à Victoriaville, 19h00

Section Dilio
Demi-finales d'association
Quatre de sept
Rimouski c. Baie-Comeau

Vendredi 6 avril

Rimouski 2 Baie-Comeau 8

Samedi 7 avril

Rimouski 4 Baie-Comeau 3
(La série est égale 1-1)

Mardi 10 avril

Baie-Comeau à Rimouski, 19h30

Mercredi 11 avril

Baie-Comeau à Rimouski, 19h30

Acadie-Bathurst c. Cap-Breton

Vendredi 6 avril

Acadie-Bathurst 4 Cap-Breton 0

Samedi 7 avril

Acadie-Bathurst 1 Cap-Breton 4
(La série est égale 1-1)

Mardi 10 avril

Cap-Breton à Acadie-Bathurst, 19h30

Mercredi 11 avril

Cap-Breton à Acadie-Bathurst, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Thinel, Marc-André Vic	8	7	10	17
Groulx, Danny Vic	8	1	15	16

Lombardi, Matthew Vic	8	9	5	14
Reid, Brandon VdO	6	4	10	14
Veilleux, Stéphane VdO	6	7	6	13
Bouchard, Pierre-Marc Chi	6	5	8	13
Gamache, Simon VdO	6	4	8	12
Mallette, Carl Vic	8	6	5	11
Bell, Thatcher Rim	8	5	6	11
Parenteau, P-Alexandre Chi	7	4	7	11
Desrosiers, Julien Dru	6	6	4	10
Ouellet, Michel Rim	8	5	5	10
Brière, Jean-Philippe Rim	8	2	8	10
Malec, Tomas Rim	8	0	10	10
Clowe, Ryan Rim	8	8	1	9

LIGUE SEMI-PRO

Séries éliminatoires
Finales de section
Quatre de sept
Section Est

Mercredi 4 avril

Saint-Georges 6 Thetford Mines 3

Vendredi 6 avril

Thetford Mines 3 Saint-Georges 4

Samedi 7 avril

Saint-Georges 3 Thetford Mines 2 (P)

(Saint-Georges gagne la série 4-0)

Section Ouest

Dimanche 8 avril

Joliette 4 Saint-Laurent 3 (P)

(Joliette mène la série 3-1)

Mercredi 11 avril

Saint-Laurent à Joliette, 20h00.

Vendredi 13 avril

x-Joliette à Saint-Laurent, 20h30.

Samedi 14 avril

x-Saint-Laurent à Joliette, 20h00.

x - si nécessaire

Sport éclair

Aikman confirme sa retraite

IRVING, Tex. (AP) - La carrière de Troy Aikman avec les Cowboys de Dallas est définitivement terminée.

Le triple champion du Super Bowl a annoncé sa retraite lors d'une conférence de presse, lundi, au stade du Texas, là où il s'est illustré pendant sa carrière de 12 saisons.

«On pense que ce jour n'arrivera jamais, a dit Aikman, retenant des larmes au moment d'annoncer ses intentions. Le temps est venu pour moi.»

Aikman a subi quatre commotions cérébrales à ses 20 derniers départs - ce qui lui en fait 10 en carrière - et il est aux prises avec des problèmes de dégénérescence au dos.

Aikman a mentionné que le compétiteur qu'il est voulait poursuivre, mais il a ajouté que sa famille a eu son mot à dire dans sa décision.

«Je pense qu'après avoir tout considéré, c'était la bonne décision pour moi et ma famille, a dit Aikman. Je ne peux tout simplement pas continuer. Si ce n'était que pour moi, alors je pense que ce serait plus facile de tenter un retour.»

Aikman a retrouvé son calme lorsqu'il a parlé de ses 12 saisons avec les Cowboys.

Aikman a pris la parole après un film retraçant sa vie de l'enfance jusqu'au Super Bowl.

Il avait précisé la semaine dernière qu'il allait choisir entre poursuivre sa carrière comme quart-arrière partant dans la NFL ou se recycler comme analyste à la télévision. Il fera probablement la transi-

tion avec le réseau FOX.

L'avenir d'Aikman, âgé de 34 ans, est incertain depuis que les Cowboys l'ont soumis au ballottage le 7 mars, un jour avant de lui verser un boni de 7 millions \$ et lui consentir une prolongation de contrat de sept ans.

Gubenco éliminé

BURLINGTON (PC) - Le Longueuillois Matthew Gubenco a subi l'élimination, lundi, aux championnats canadiens junior de tennis intérieur.

Gubenco s'est incliné 4-6, 7-6 (4), 6-4 au deuxième tour face à Dejan Cvetkovic de New Westminster, en Colombie-Britannique.

Le Lavallois Stephan Timu, quatrième tête de série, a atteint le tour suivant.

Chez les filles, les Québécoises Beier Ko de Montréal, no 2, Marie-Pier Pouliot de Saint-Georges de Beauce, no 3, et Cynthia Goulet de Longueuil ont toutes gagné.

Des tests négatifs, selon Armstrong

PARIS (AP) - Alors que la justice française n'est pas encore en possession des résultats des analyses pratiquées sur les échantillons d'urine des coureurs de son équipe US Postal, prélevés durant le Tour de France 2000, Lance Armstrong a affirmé, lundi, que ces tests «se sont révélés négatifs».

«Nous avons appris que nos prélèvements d'urine

ne contenaient aucune trace d'EPO ou de toute autre substance prohibée», a déclaré le double vainqueur de la Grande Boucle lors d'une conférence de presse à Paris, à laquelle assistait le directeur du Tour de France Jean-Marie Leblanc.

Parmi la série d'analyses pratiquées sur les échantillons de l'US Postal ne figure cependant pas le test mis au point par le laboratoire national de Châtenay-Malabry. Or, c'est le seul qui permette actuellement de détecter la présence d'EPO (érythropoïétine) dans les urines, à condition que le prélèvement ait été effectué dans les trois jours suivant la prise du produit.

L'EPO est une hormone qui, prise de façon exogène, augmente artificiellement la résistance des coureurs.

«Comme nous l'avons toujours dit, j'ai remporté mes deux Tours de France (1999 et 2000) sans avoir recours à des produits dopants. La science l'a prouvé», a affirmé le coureur américain.

Les analyses selon la

méthode de Châtenay-Malabry pourraient être effectuées prochainement.

Le président de l'UCI (Union cycliste internationale) Hein Verbruggen a confirmé que les échantillons sanguins congelés, conservés au siège de l'UCI à Lausanne (Suisse), sont en train d'être transférés vers la France.

Armstrong a de nouveau totalement nié, lundi, avoir utilisé de l'Actovegin. Ce médicament à base de sang de veau, qui stimulerait la circulation sanguine, avait été retrouvé dans les sacs jetés dans une poubelle d'aire d'autoroute par un membre de l'encadrement de l'équipe US Postal lors du Tour de France 2000.

Un honneur pour Sakic

NEW YORK (PC) - Le joueur de centre Joe Sakic de l'Avalanche du Colorado a mérité le titre de joueur de la semaine dans la Ligue nationale de hockey après avoir totalisé huit buts en quatre matches.

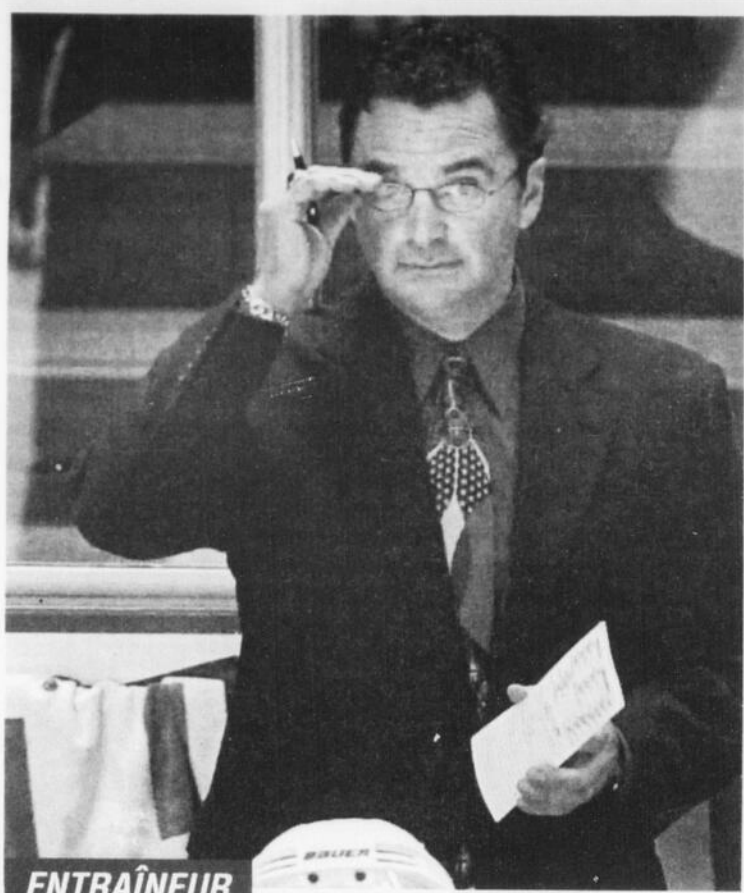
Baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	6	1	857	—
Philadelphie	5	2	714	1
New York	3	4	429	3
Atlanta	3	5	375	3 1/2
Floride	2	5	286	4

Section Centrale

Houston	4	2	667	—
St. Louis	4	3	571	1/2
Chicago	3	4	429	1 1/2
Milwaukee	3	4	429	1 1/2



ENTRAÎNEUR

Guy Charron, qui est originaire de Verdun et qui avait hérité du poste le 14 décembre, ne sera pas de retour comme entraîneur-chef des Mighty Ducks d'Anaheim la saison prochaine.

(Photo PA)

Charron ne sera plus l'entraîneur des Ducks

ANAHEIM, Calif. (PC) - Guy Charron ne sera pas de retour comme entraîneur-chef des Mighty Ducks d'Anaheim la saison prochaine.

Charron, qui est originaire de Verdun, avait hérité du poste d'entraîneur de l'équipe le 14 décembre à la suite du congédiement de Craig Hartsburg. Charron était devenu l'adjoint de Hartsburg l'été dernier.

En communiquant l'information lundi, l'équipe a ajouté que Charron est toujours sous contrat et que son rôle d'adjoint sera réévalué après l'embauche du nouvel entraîneur.

Les Ducks, dont les joueurs ont raté un total de 257 matches en raison des blessures, ont terminé la saison au dernier rang de l'Association de l'Ouest avec une fiche de 25-41-11-5.

L'équipe n'a pas participé aux séries éliminatoires depuis la saison 1998-99 lorsqu'ils ont été balayés par les Red Wings de Detroit en quarts de finale d'association.

Les Ducks ont maintenu un dossier de 14-26-7-2 sous la tutelle de Charron, qui avait obtenu un vote de confiance de la part de l'attaquant vedette Paul Kariya avant que la nouvelle tombe.

Plus de 20 millions de spectateurs

NEW YORK (PC) - Aidée par l'arrivée des concessions du Minnesota et de Columbus, la LNH a dépassé le plateau des 20 millions de spectateurs pour la première fois cette saison.

L'assistance totale aux 1200 matchs a été de 20 373 379, brisé l'ancienne marque de 18

800 139 établie en 1999-2000.

Les Canucks de Vancouver ont connu la meilleure augmentation, attirant 2400 amateurs de plus par match par rapport à la saison dernière soit en moyenne 17 026 amateurs par rencontre.

Le Wild du Minnesota a brisé le record pour un club d'expansion, avec 751 472 spectateurs. Le Wild a fait salle comble dans ses 41 matchs (18 329 personnes).

Les Maple Leafs de Toronto, l'Avalanche du Colorado, les Stars de Dallas, les Red Wings de Detroit et les Rangers de New York ont aussi fait salle comble dans tous leurs matchs.

L'Avalanche connaît une séquence de salles comblées de 281 matchs, qui a commencé le 9 novembre 1995.

Tugnutt établit un record de la LNH

COLUMBUS (AP) - Ron Tugnutt a amélioré le record de victoires par un gardien d'une concession d'expansion quand les Blue Jackets de Columbus ont mis fin à leur première saison par une victoire en prolongation de 4-3 contre les Blackhawks de Chicago, dimanche. «C'est une soirée spéciale», a commenté Tugnutt, qui a inscrit son 22e succès pour devancer Tugnutt Cesare Maniago (North Stars du Minnesota, 1967-68) et John Vanbiesbrouck (Panthers de la Floride, 1993-94).

En l'emportant, les Blue Jackets ont fini la saison avec un total de 71 points, le deuxième plus élevé de l'histoire pour une équipe d'expansion de la LNH.

Séries éliminatoires de la LNH

Les Devils pourront-ils être champions une seconde fois?

(PC) - Les Devils du New Jersey parviendront-ils à remporter la coupe Stanley une deuxième année de suite, un exploit réalisé par les Red Wings de Detroit et les Penguins de Pittsburgh au cours des années quatre-vingt-dix? Une partie de la réponse sera fournie à partir de mercredi alors que commencent les séries éliminatoires de la Ligue nationale.

Les Devils ont terminé la saison en force, remportant 19 de leurs 21 derniers matchs. Cette équipe n'a aucune faiblesse comme le public montréalais a pu le constater samedi soir, au Centre Molson. Les Devils utilisent quatre trios et misent sur trois duos de défenseurs. Et lorsque la défense flanche, Martin Brodeur est là pour réparer les erreurs.

Contrairement à la croyance populaire, les Devils possèdent une attaque explosive. Ils ont marqué 295 buts, un sommet dans la Ligue nationale.

Les Hurricanes ont déjà rempli leur mandat en participant aux séries. Cette équipe est vidée avant même le début de la série.

Blessés: aucun.

Les Devils en quatre.

Sénateurs c. Maple Leafs

Aspirants sérieux à la coupe Stanley en décembre, les Maple Leafs ont difficilement accédé aux séries. La saga Eric Lindros a complètement détruit la «chimie» de cette équipe et jeté un doute dans l'esprit de plusieurs. Curtis Joseph devra réaliser des miracles afin d'éviter une sévère correction aux Leafs.

Les Sénateurs n'ont terminé qu'à deux points des Devils. C'est dire la qualité de cette formation talentueuse habilement dirigée par Jacques Martin. Alexei Yashin, absent l'an dernier, devrait avoir le meilleur sur Mats Sundin.

Blessés: Sénateurs, Radek Bonk (fracture du pouce gauche); Maple Leafs, Garry Valk (épaule).

Les Sénateurs en cinq.

Capitals c. Penguins

Ron Wilson redoute cet affrontement.

«Pittsburgh, pour une raison que j'ignore, est notre bête noire en séries», disait l'entraîneur du Washington lors d'une récente visite des Caps à Montréal.

Wilson a raison d'être inquiet. Les Capitals ont perdu cinq des six séries les ayant opposés aux Penguins depuis 1991. Et comme un malheur n'arrive jamais seul, les Caps vont retrouver Mario Lemieux dont le retour au jeu a inspiré tous ses coéquipiers, y compris Jaromir Jagr.

Cette série se jouera toutefois devant le filet. Les Caps misent sur Olaf Kolzig, une valeur sûre. De leur côté, les Penguins vont entreprendre la série avec Johan Hedberg devant le filet. Jean-Sébastien Aubin et Garth Snow pourraient être appelés en relève.

Blessés: Capitals, Dmitri Mironov (dos); Penguins, René Corbet (fracture d'un pied), Hans Jonsson (épaule).

Les Capitals en sept.

Flyers c. Sabres

Cette série sera très suivie en République tchèque. Elle oppose les gardiens Dominik Hasek et

Roman Cechmanek qui étaient coéquipiers aux Jeux olympiques de Nagano en 1998. Cette fois, un seul des deux hommes sortira vainqueur.

Association de l'ouest

Une belle occasion s'offre à l'Avalanche

(PC) - L'Avalanche du Colorado n'aura jamais plus belle occasion de remporter une deuxième coupe. Tous les éléments semblent en place. Mais les Red Wings de Detroit, les Stars de Dallas, les Blues de St. Louis et même les Sharks de San Jose auront leur mot à dire dans l'Association de l'ouest.

Avalanche c. Canucks

Les Canucks méritaient mieux à leur première présence en séries en cinq ans. Les Canucks vont affronter l'Avalanche privés de leur capitaine Markus Naslund et de leur centre numéro un Andrew Cassels. Dommage car les Canucks offrent du hockey plein de vitalité et d'enthousiasme sous la direction de Marc Crawford, l'ex-entraîneur du Colorado.

L'Avalanche entreprend les séries avec l'idée de remporter la coupe. L'addition du défenseur Rob Blake se veut la dernière pièce du plan élaboré par le directeur général Pierre Lacroix.

Les attaquants Joe Sakic, Peter Forsberg, Milan Hejduk, Alex Tanguay et Chris Drury, les défenseurs Raymond Bourque et Blake ainsi que le gardien Patrick Roy donnent à l'entraîneur Bob Hartley toutes les munitions dont il a besoin.

Blessés: Avalanche, aucun; Canucks, Markus Naslund (fracture de la jambe), Andrew Cassels (cheville).

L'Avalanche en quatre.

Red Wings c. Kings

La «grosse machine rouge» est de nouveau en marche. Les Red Wings sont invincibles à domicile à leurs 19 derniers matchs et ils ont remporté sept de leurs 10 dernières rencontres. Steve Yzerman, Sergei Fedorov, Brendan Shanahan et Nicklas Lidstrom font tourner l'attaque des Red Wings qui a produit 253 buts, le second plus fort total dans l'ouest.

L'arrivée de Félix Potvin a redonné un second souffle aux Kings, une équipe qui a fini la saison en force (4-1-3-2). Mais cela suffira-t-il?

Blessés: Red Wings, Chris Che- lios (fracture du pouce); Kings, Craig Johnson (cheville).

Les Red Wings en quatre.

Stars c. Oilers

Ces deux équipes se retrouvent

Les Sabres ont une équipe équilibrée qui a profité de l'ajout des attaquants Donald Audette et Steve Heinze à la date limite des transactions.

Les Flyers vont disputer leur premier tour éliminatoire sans leur centre numéro un Keith Primeau. John LeClair vient de revenir au jeu et n'a disputé que 14 matchs cette saison. Enfin, les Flyers n'ont toujours pas remplacé Eric Lindros.

en séries pour une cinquième année de suite. Les Stars ont perdu le premier affrontement en 1997 avant de gagner les trois suivants. Stars et Oilers ont l'habitude de se livrer une véritable «guerre». Du bon hockey en perspective.

Dallas a conclu sa saison invaincu en 13 matchs. Edmonton, au contraire, a dû lutter jusqu'à la fin pour assurer sa place en séries.

Les centres Mike Modano et Joe Nieuwendyk, des Stars, veulent une autre coupe. Doug Weight risque de se sentir un peu seul dans le camp des Oilers.

Blessés: Stars, Gerald Diduck (cheville); Oilers, Frantisek Musil (nuque), Josh Green (épaule).

Les Stars en cinq.

Blues c. Sharks

Pierre Turgeon et Vincent Damphousse, deux anciens capitaines du Canadien, se feront face dans une série qui sera âprement disputée. Le retour des défenseurs Chris Pronger et Al MacInnis devraient reconforter les Blues qui ont mal terminé la saison (3-4-2-1). On dit aussi que l'équipe n'est plus la même depuis le transfert du populaire Marc Bergevin à Pittsburgh. Roman Turek représente un point d'interrogation devant le filet.

Le jeu des nouveaux venus Keith Tkachuk (Blues) et Teemu Selanne (Sharks) pourrait déterminer l'issue de la série.

Les Blues participent aux séries pour une 22e saison de suite. Aucune équipe n'a fait mieux depuis 1980.

Blessés: Blues, Jeff Finley (commotion cérébrale), Tyson Nash (genou); Sharks, Gary Suter (jambe).

Les Sharks en six.

Cassels ratera au moins deux matchs

VANCOUVER (PC) - Le joueur de centre des Canucks de Vancouver Andrew Cassels ratera au moins les deux premiers matchs du premier tour des séries éliminatoires en raison d'une blessure à une cheville.

Les Canucks affrontent l'Avalanche du Colorado, à partir de mercredi.

Cassels a tenté de patiner pour la première fois, dimanche, après avoir subi une blessure le 25 mars.

Les Barons raflent les honneurs du junior A

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) - Les Barons de Dolbeau-Mistassini ont remporté dimanche le titre en catégorie junior A du Championnat régional de hockey simple lettre disputé à l'aréna du Parc de la Colline à Chicoutimi.

En finale, les Barons ont signé un gain de 3-1 devant les Dynamos de Chicoutimi. Pour les champions, Brian Bilodeau s'est imposé avec un doublé.

Au hockey féminin junior, ce fut la victoire des Anonymes de Chicoutimi au pointage de 5-4 devant les Patriotes de Saint-Ambroise. Joanie Fausse a réussi quatre buts pour les championnes.

Dans la catégorie midget B, l'Express de Saint-Félicien a mis la main sur le titre à la suite d'une victoire de 3-1 aux dépens des Eclairs de La Baie. François B. Ouellet a réussi un but et une passe pour Saint-Félicien.

Victoire des Voyageurs

Dans la catégorie bantam B, ce sont les Voyeurs d'Alma qui ont été couronnés champions en remportant une victoire serrée de 2-1 devant les Eclairs de Ville de La

Baie. Les filets des Voyageurs appartiennent à Frédéric Bouchard et Nicolas Fortin.

Dans le pee wee A, les Blizzards du Petit-Saguenay se sont imposés au pointage de 4-2 devant les Lynx de Chicoutimi, ce qui leur a permis de remporter le titre de cette catégorie. Steven Lajoie a brillé dans cette victoire des Blizzards avec un tour du chapeau. Souignons, aussi, les quatre mentions d'aide de David Houde.

Dans le pee wee B, les Barons de Dolbeau-Mistassini n'ont eu aucune difficulté à vaincre les Monarques de Saint-Ambroise par la marque de 6-2, coiffant, ainsi, la couronne des champions.

Keven Lavoie, Keven B. Perron et Patrick Bollini ont réussi des doublés pour les Barons.

Les Faucons volent haut

Dans la catégorie atome A, les Faucons de Jonquière ont remporté le titre en signant une victoire très serrée de 1-0 devant les Braves de La Baie. C'est Jonathan Simard qui marqué le filet qui a fait la différence dans le match.

Dans l'atome B, le Royal de Métabetchouan a remporté le titre de la catégorie après avoir vaincu les Monarques de Saint-Ambroise au pointage de 5-4.

Les vedettes offensives de cette victoire du Royal furent Patrick Lavoie, deux buts et trois passes, Alexandre Bouchard, deux buts, et Jean-Philippe Potvin, quatre passes. Dans le camp des Monarques, Marc-André Néron a réussi un tour du chapeau.



ATOME A

En catégorie atome A, les Faucons de Jonquière ont remporté le titre en signant une victoire très serrée de 1-0 face aux Braves de La Baie.

(Photo Rocket Lavoie)

Le rêve de Robidas continue

MONTREAL (PC)-La saison de rêve de Stéphane Robidas va se poursuivre pendant encore quelques semaines. Le jeune défenseur du Canadien a reçu, lundi matin, une invitation pour représenter le Canada au championnat du monde de hockey qui débute le 28 avril en Allemagne. Robidas devrait donner une réponse positive après avoir réglé certaines choses avec son conseiller Pat Brisson. Robidas n'a plus de contrat et il devra se pré-munir d'une assurance avant de s'envoler vers l'Europe. Mais lundi, il semblait emballé à l'idée de vivre sa première expérience sur le plan international. Il s'agit d'un très bel honneur pour Robidas qui a été chaudement recommandé par Guy Carbonneau, l'adjoint de Michel Therrien qui occupe un poste similaire dans l'équipe canadienne.

A sa première saison dans la Ligue nationale, Robidas est en train de se bâtir une belle réputation à la ligne bleue du Canadien après trois années d'apprentissage dans les mineures. Ignoré par Alain Vigneault en début de saison, il a vu son temps de glace augmenté avec l'arrivée de Therrien. A la fin de la saison, le Sherbrookoise âgé de 24 ans était devenu le meilleur défenseur du Tricolore.

En 65 matchs, il a marqué six buts et récolté autant de passes. Il a aussi terminé l'année avec un différentiel de «0» dans les plus et les moins, ce qui constitue un excellent résultat dans une équipe où presque tous les joueurs sont dans le rouge. Robidas a été préféré à Patrice Brisebois qui compte pourtant neuf saisons complètes dans l'uniforme du Tricolore.



DU 19 AU 22 AVRIL

AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

Le plus grand salon de plein air au Saguenay/Lac-Saint-Jean

Découvrez l'industrie touristique régionale pour planifier vos vacances estivales.

EXPO NATURE LE MULTI-SALON

Salon du vélo ULTRAVIOLET
Démonstration de kayak de mer
Mur d'escalade, Golf
Pêche à la truite dans un bassin aménagé, Conférences plein air
Le monde du vent
Les nations autochtones ET PLUS!

À VOIR

POUR LES ENFANTS
ARTHUR LE COUREUR
DES BOIS EN SPECTACLE
LE SAMEDI ET LE DIMANCHE
DE 11 H À 16 H

OIES ET BERNACHES VIVANTES
DANS LEUR MILIEU NATUREL!
Présenté par les jardins Scullion de l'Ascension

À GAGNER

Un vélo DE VINCI
Offert par ULTRAVIOLET

HEURES D'OUVERTURE

Jeudi 19 avril 17 h à 22 h
Vendredi 20 avril 12 h à 22 h
Samedi 21 avril 10 h à 22 h
Dimanche 22 avril 10 h à 17 h

ADMISSION

Adulte : 8,00 \$
Étudiant et 65 ans et plus : 6,00 \$
Moins de 12 ans : 3,00 \$
PASSE FAMILIALE 20,00 \$
(2 parents-2 enfants 12 ans et moins)

INFORMATION : 1-418-673-1788

OBTENEZ LE
REMBOURSEMENT
DE VOTRE BILLET
D'ENTRÉE

EN VOUS ABONNANT AU MAGAZINE
SENTIER CHASSE-PÊCHE
AU SALON

EXPO
NATURE
PLUS
GRAND!
SALON DU VR

DEUX SALONS DANS UN!
AUTO-CARAVANES SAGUENAY ET ROULOTTES MLR
EXPOSENT PLUS D'UN MILLION DE DOLLARS
D'INVENTAIRE AVEC 60 UNITÉS DE CAMPERS,
CARAVANES, FIFTH WHEEL ET ROULOTTES
DANS LE PAVILLON DE L'AGRICULTURE DE CHICOUTIMI,
PRÈS DU CENTRE GEORGES VEZINA.
UNE NAVETTE INTERCAR ASSURE LE TRANSPORT DES
VISITEURS ENTRE LES DEUX PAVILLONS.

MONTAGNAIS
SAISON D'ÉTÉ 2001

Bell Mobilité

TQS

CLUB

G

CHASSE-PÊCHE

QUOTIDIEN

dimanche

WIRE

CKTV

CKRS590

La région en direct

KAJ FM

Canada

09677666

Il confirme avoir uriné

Ouellet rêve déjà d'une revanche

MONTREAL (SB) - Avant de prendre une décision finale sur son avenir en boxe, Stéphane Ouellet aimerait bien tenter sa chance une dernière fois, question de savoir vraiment à quoi s'en tenir.

À son retour à Montréal après sa défaite devant Omar Sheika samedi soir, au MGM Grand de Las Vegas, le Jonquiérois de 29 ans dit avoir l'intention de



STÉPHANE
BEGIN

sbegin@lequotidien.com

demander à ses gérants, K Management et Yvon Michel (Interbox), de tout faire pour lui accor-

der un combat revanche face à l'Américain.

«La nuit porte conseil et la dernière nuit m'a permis de réfléchir à ce que je voudrais. Je crois que j'ai droit à une autre chance. J'aimerais bien avoir un combat revanche contre Sheika (22-2 et 14 KO) et je ne pense pas que deux ou trois combats préparatoires seraient inutiles. J'aimerais revoir Sheika en juin.

«Les gens d'Interbox m'en doivent une encore (une chance) et de mon côté, c'est la même chose. J'ai même une dette de 8000 \$ envers Interbox. Je peux faire

une proposition, car je ne chargerais pas beaucoup d'argent pour avoir ce combat», a indiqué Stéphane Ouellet.

En fait, ce que veut Ouellet, c'est de se prouver qu'il peut encore boxer. Il ne croit pas être fini et estime qu'un deuxième combat face à Sheika pourrait lui donner des réponses.

«Ce fut une malchance contre Sheika. J'ai eu un moment d'inattention et je me suis retrouvé au tapis. Je veux voir où j'en suis rendu, je veux vraiment savoir si ma mâchoire est fragile ou si je me fais des idées.

«Si je devais perdre une deuxième fois contre Sheika, je ne suis pas du genre à m'accrocher. Je vais tout simplement me retirer, je vais arrêter de boxer. Je ne suis pas un imbécile et je vais comprendre le message si je perds», ajoute Stéphane Ouellet.

Directeur général d'Interbox, Yvon Michel ne s'objecte pas à l'idée et croit même que ce deuxième

me affrontement pourrait se dérouler au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à la condition que Sheika accepte de se mesurer à nouveau à Ouellet. Mais il y a plus que cela. Yvon Michel estime que le Jonquiérois devra prendre les choses très au sérieux, qu'il ne pourra y avoir de demi-mesures.

«Si Stéphane veut obtenir une rédemption, s'il veut aller chercher quelque chose, ça peut être faisable. L'idée est même bonne, mais elle ne sera pas facile à réaliser. Sheika va demander beaucoup d'argent cette fois-ci et il faudra effectivement que Stéphane ne veuille pas être gourmand.

«En plus, il va devoir vouloir payer le prix à l'entraînement. Il va falloir qu'il s'isole durant deux mois, qu'il fasse un camp d'entraînement spécifique, sinon rien ne sera possible», indique Yvon Michel.

Et l'urine

Par ailleurs, Stéphane Ouellet a réagi à la nouvelle parue à l'effet

qu'il avait failli être expulsé du MGM Grand pour avoir été pris à uriner sur des équipements de scène du EFX Theatre, où se produit le chanteur Rick Springfield.

«C'est effectivement vrai que j'ai uriné dans le théâtre. Mais c'est une tempête dans un verre d'eau. J'étais très nerveux en raison de ma crainte de ne pas faire le poids. Cette nervosité a augmenté lorsque j'ai aperçu la salle.

«J'avais envie d'uriner et je ne savais pas où aller. Je me suis retrouvé dans une place où il y avait comme du gravier et je pensais que j'étais à l'extérieur. Mais les caméras de la place m'ont vu et les policiers sont arrivés. Si j'ai uriné, c'est que je ne pouvais me retenir et je n'avais pas le temps d'aller à la salle de bain. C'était la première fois que ça m'arrivait.

«D'autre part, il n'est pas vrai que j'ai craché sur les murs. J'ai plutôt craché dans les cendriers dans les coins du théâtre», a indiqué Ouellet, lors d'un entretien.

Rapido



GAGNANT
Guill Ouellet a été couronné champion, dimanche, du tournoi régional de billard disputé au cours des cinq dernières semaines sur les tables du Dooly's d'Alma. Sur la photo, Michel Boivin et Sylvain Fortin, deux membres du comité d'organisation, entourent les deux finalistes, Guill Ouellet (champion) et Guy Verreault.

(Photo Steeve Tremblay)

L'Activité Pêche

La Corporation L'Activité Pêche Lac Saint-Jean tiendra son assemblée générale annuelle, mercredi, le 25 avril, à compter de 19h30 à l'hôtel de ville d'Alma. Tous les détenteurs d'autorisation de pêcher en 2000 y sont invités et disposent d'un droit de vote. Pour de plus amples informations on peut signaler, sans frais, le 1-888-866-2527.

Piscines pour Pâques à Chicoutimi

Le Service des loisirs de Chicoutimi informe la population que les piscines Roland-Saucier et Dominique-Racine seront fermées pour la période de Pâques, soit du vendredi, 13 avril, au lundi, 16 avril, inclusivement. Pour de plus amples informations, on peut rejoindre Carolyne Dunn au 698-3207.

Camp d'évaluation de hockey

Comme à chaque fin de saison, les membres de Junior Hockey Canada invitent tout joueur du junior majeur, AAA, AA et BB, et du midget AAA et AA à participer à leur camp d'évaluation et de sélection qui aura lieu au mois de juillet

2001. Les jeunes qui sont intéressés peuvent signaler le numéro de téléphone suivant: 514-386-7162 et demander Patrick Lampron ou Dino Dafioniti. On peut, aussi, faire parvenir son curriculum vitae par télécopieur: 514-355-0339.

Tennis à La Baie

Les séries de fin de saison de la Ligue de tennis intérieur de Ville de La Baie, circuit du vendredi soir, ont pris leur envol en fin de semaine dernière. Le duo formé de Walter Gagnon et Carol Lajoie a pris la mesure de celui de Vincent Otis et Dominic Lavoie par des pointages de 6-3, 6-3 et 6-4. Cette équipe prend les devants 1-0 dans cette série 2 de 3. Le classement final du calendrier régulier est le suivant: Walter Gagnon, Bernard Savard, Vincent Otis, Carol Lajoie et Rodrigue Lavoie. Dans la ligue du mercredi, le classement final se lit comme suit: Raymonde Gaudreau, Vincent Otis, Walter Gagnon et Carol Lajoie. Au classement cumulé, on retrouve Walter Gagnon en tête, suivi de Vincent Otis, Carol Lajoie et Raymonde Gaudreau, tout cela chez les réguliers. La série finale débutera mercredi soir à la polyvalente de La Baie.

Commentaire

Préparation adéquate ou non

Le boxeur-poète devra faire face à la musique

par Stéphane Bégin

LAS VEGAS (SB) - Peu importe ce que diront les gens de K Management, Stéphane Ouellet ne s'est pas préparé adéquatement pour faire face à Omar Sheika.

On ne doute pas que sa condition physique était correcte. C'est le reste qui a fait défaut, à commencer par ses partenaires d'entraînement. Et la preuve, c'est qu'il n'a pas réussi à toucher sérieusement son adversaire, alors que le Palestinien d'origine a rapidement trouvé la faille chez le Jonquiérois pour l'envoyer définitivement au tapis au deuxième assaut sur l'arène de boxe du Grand Arena de l'hôtel-casino MGM Grand de Las Vegas.

Durant sa préparation, Stéphane a pris lui-même les décisions sur le moment de son entraînement, sur sa façon de faire et la durée des entraînements quotidiens.

Stéphane en a lui-même fait la remarque à Las Vegas. S'il perdait son combat, il n'avait que lui à blâmer. Pas question de mettre le tout sur le dos de Deano Clavet ou de K Management.

Aujourd'hui, il doit faire face à la musique. Son adversaire s'est entraîné à deux reprises contre l'ancien champion du monde Mike Tyson, Oscar de la Hoya a souffert le martyr pour se préparer à faire face à Arturo Gatti, qui ont été des champions du monde, il

apparaît donc clair que Stéphane Ouellet aurait dû en mettre davantage dans sa préparation et son entraînement.

On dit qu'il s'est entraîné à chaque jour depuis qu'il sait qu'il était pour boxer à Las Vegas. Mais chaque jour, ça signifie quoi? Une demi heure, une heure ou une heure trente.

Si Tiger Woods, le meilleur golfeur au monde, si Andre Agassi, le numéro un du tennis mondial passent des heures et des heures à parfaire leur jeu quotidiennement, tout porte à croire que la recette est bonne et peut donc être appliquée à d'autres...

Ouellet doit donc retenir une leçon particulière de cette humiliante défaite. Il doit se demander s'il a encore le goût de boxer, mais surtout de s'entraîner et de prendre les bouchées doubles pour atteindre le sommet obtenu par le vétéran de 37 ans, Dave Hilton, qui aura été champion du monde.

Deano Clavet et K Management ont aussi appris une dure leçon. La boxe professionnelle des années 2000 ne se fait plus comme dans les années 70. Un boxeur a besoin des meilleurs partenaires d'entraînement pour peaufiner sa préparation.

Un pugiliste doit être entouré de spécialistes pour se hisser au sommet, pour faire face à n'importe quelle situation. Si Ouellet veut poursuivre, il devra lui-même y voir, alors que son groupe aura besoin d'investir beau-

coup pour lui donner les ressources nécessaires.

Tout cela en autant que Stéphane ne devienne pas un faire-valoir pour de jeunes boxeurs talentueux qui voudront se donner une fiche victorieuse à ses dépens.

Quant au groupe Interbox, Yvon Michel n'a pas reçu de bons commentaires à Las Vegas. Les gens ont été surpris et bouleversés par la piètre performance de Ouellet.

Yvon Michel est celui qui a réussi à amener Ouellet à Las Vegas et à le placer sur le plus gros spectacle de boxe de l'année avec le combat Naseem Hamed et Marco Antonio Barrera.

Les Américains espèrent qu'Interbox n'enverra plus d'autres boxeurs qui vont tomber aussi rapidement, sans même avoir livré une performance spectaculaire.

En conclusion, Stéphane Ouellet se doit d'apprendre, de comprendre qu'il ne peut plus faire les choses à sa manière.

Mais il est peut-être trop tard. Sa défaite de samedi vient peut-être de mettre tout simplement un terme à une carrière qui aurait pu bien se dérouler, qui aurait pu l'amener vers les plus hauts sommets, faire de lui un Dieu de la boxe.

Sauf que ça sent vraiment la fin dans le cas de Stéphane Ouellet. Et c'est bien regrettable. À moins qu'il ne se prenne sérieusement en main.

Pierre-Marc Bouchard retient encore l'attention

CHICOUTIMI (MT) - Pierre-Marc Bouchard a une fois de plus retenu l'attention, hier, alors que les Saguenéens procédaient à la remise de quelques distinctions à l'occasion du souper annuel d'équipe.

Bouchard a mis la main sur trois titres: joueur de l'année, meilleure recrue et meilleur pointeur de la saison régulière. Bouchard a produit une fiche de 38 buts et 57 mentions d'assistance, pour un total de 95 points en 67 parties, un nouveau record



MARTIN TREMBLAY

mtremblay@lequotidien.com

pour une recrue chez les Saguenéens. Une salve d'applaudissements accompagnait chacune des récompenses décernées au jeune hockeyeur.

Dans la rubrique du meilleur défenseur de la saison, Sylvain Watt a mérité les grands honneurs, tandis qu'un jeune produit du hockey régional, Alexandre Blackburn, recevait le trophée destiné au joueur ayant la meilleure fiche «des plus et des moins» avec un impressionnant plus 15.

Eric Bétournay a obtenu la meilleure moyenne d'efficacité lors des mises en jeu, avec un

pourcentage de 52,4 pourcent. Les dirigeants ont profité de cette dernière rencontre sociale de la saison pour décerner le titre du joueur du dernier mois, soit la période du 15 février au 20 mars. Christian Larrivée a reçu cette distinction.

Repos bien mérité

En entrevue, Pierre-Marc Bouchard a souligné qu'il était un peu gêné de recevoir tous ces éloges.

«Je viens de recevoir le titre de joueur de l'année, mais je dois souligner que j'ai pris ce trophée au nom de tous les joueurs parce qu'il s'agit là du résultat d'un travail d'équipe. Un joueur ne peut pas fonctionner seul. Il a besoin du support de tous ceux qui l'entourent. Je veux rendre un vibrant hommage à tous mes coéquipiers parce que, sans eux, je ne n'aurais pas obtenu autant de succès.

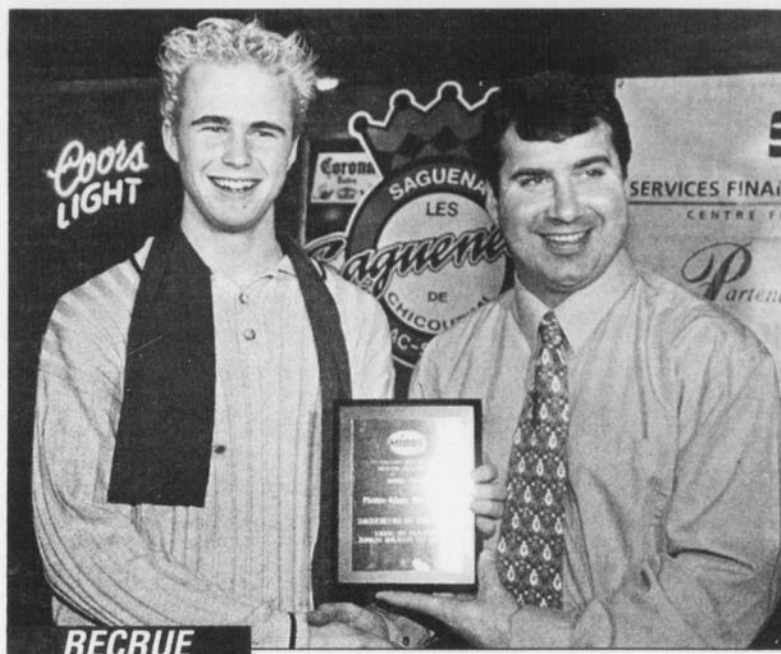
Pour moi, poursuit Bouchard, une saison de rêve vient de prendre fin. J'ai obtenu trois titres, mais je ne pensais jamais que cette première saison dans le junior majeur allait prendre une telle tournure. Ces succès dépassent toutes mes espérances et j'ai déjà hâte à la prochaine saison. Nous aurons alors une bien meilleure équipe. Je pense que la plus belle chose qui pouvait m'arriver, c'était de venir jouer à Chicoutimi. Je suis tombé en amour avec les supporters et je me sens comme chez moi dans cette magnifique ville de hockey.»

Pour Pierre-Marc Bouchard, qui est natif de Sherbrooke, la période de repos commence. Il entend se la couler douce pour les prochains trente jours, question de refaire ses forces.

Après cette période de récupération, il va se remettre à l'entraînement. Il travaillera la musculature en gymnase et améliorera ses qualités cardiovasculaires avec la course à pied. Le jeune homme a bien l'intention de jouer au golf régulièrement, lui qui a un handicap de 7.

Soulignons que cette soirée de reconnaissance était sous la direction de la voix radiophonique des Saguenéens, Serge Cloutier, et du responsable des relations extérieures, Gaston Sénéchal. Cette soirée s'est déroulée en présence des dirigeants de l'équipe, des entraîneurs, du personnel de soutien, de certains commanditaires et de plusieurs partisans de l'équipe.

La rencontre se tenait au bar Le Stade de Chicoutimi.



Pierre-Marc Bouchard a reçu une plaque dédiée à la Recrue de l'année des mains de l'entraîneur-chef Alain Rajotte. Évidemment, le sourire était de la partie...



Christian Larrivée a pleinement mérité l'honneur de Joueur du mois qui lui est remis par Hélène Deschesne, des Services financiers La Laurentienne.

(Photos Jeannot Lévesque)

Pierre Larouche quitte les Condors

Marc Robitaille songe à vendre l'équipe

Par Martin Tremblay

JONQUIÈRE (MT) - La saison de hockey des Condors de Jonquière est terminée depuis quelques semaines, mais la situation n'empêche pas les dirigeants de l'équipe de poser des gestes concrets au niveau administratif.

Depuis le départ surprise de l'homme d'affaires jonquérois Pierre Larouche, il y a quelques jours, les Condors sont sous la direction de seulement deux propriétaires, Marc et Pierre Robitaille.

Dans un entretien qu'il accordait au journal hier matin, Marc Robitaille a confirmé l'information, tout en prenant soin de préciser que la transaction s'est effectuée dans la plus grande harmonie.

«Pierre Larouche n'avait plus envie de continuer et nous nous sommes quittés en très bons termes. Je ne pense avoir de problèmes avec mon fils, qui, comme moi, aime bien cette aventure dans le monde du hockey. Pierre Larouche était un actif pour les Condors et c'est avec regret que nous avons dû accepter son départ.»

Des offres sur la table

Concernant le retour de Marc et Pierre Robitaille à la tête de l'équipe

pe pour la prochaine saison, le principal intéressé a tenu à faire certaines nuances.

«Pour le moment, nous sommes toujours en période de réflexion. Nous prendrons une décision finale d'ici une quinzaine de jours. En attendant, on sera fixé sur l'ampleur du déficit. Notre participation aux séries a permis d'éviter le pire, mais ma façon de faire a toujours été de mener cette organisation comme une entreprise. Il est donc important

pour moi d'atteindre un certain niveau de rentabilité. Si le club ne se fait pas vivre, il doit au moins faire ses frais. Diriger une formation du genre n'est pas une mince tâche et nous aurions besoin de capital humain pour assumer certaines fonctions.»

«Par ailleurs, j'ai investi beaucoup d'énergie au cours de la dernière saison, poursuit le propriétaire, et je ne pense pas être capable de refaire le même chemin la saison prochaine. Je ne peux tout

mettre de côté pour le hockey même si l'avenir des Condors s'annonce très bien»

Marc Robitaille ne n'aurait pas eu des offres d'achat pour son équipe.

«Je ne peux pas nier. Il y a trois offres sérieuses sur la table il n'est pas impossible que nous en acceptions une. Pas question de se précipiter. Les Condors doivent rester entre bonnes mains. Les amateurs n'ont pas à être inquiets, il y aura du hockey à

Jonquière, la saison prochaine.»

Robitaille est beaucoup plus évasif lorsqu'il est question du statut de Gaston Drapeau.

«Je pense qu'il est prématuré de parler de l'avenir de Gaston (Drapeau).

Nous sommes en période de réflexion et ce serait très délicat de régler ça actuellement. Si nous vendons l'équipe, il appartiendra aux nouveaux propriétaires de clarifier cette situation.»

Larouche quitte avec nostalgie

par Martin Tremblay

JONQUIÈRE (MT) - Pierre Larouche, une figure familière dans l'entourage des Condors de Jonquière depuis quatre ans, quitte l'organisation avec beaucoup de nostalgie.

«J'ai bien aimé l'expérience, mais à un moment donné, tu dois faire des choix. Des raisons d'ordre familial et professionnel m'ont incité à mettre un terme à cette expérience. Je quitte toutefois en très bons termes avec Marc et Pierre (Robitaille) qui vont certainement

conduire le navire à bon port. Ils sont respectés au sein de l'équipe et par les dirigeants de la Ligue semi-pro.»

Selon Larouche, les Condors sont allés chercher une belle crédibilité au cours de la dernière saison.

«Nous avons réussi à faire les séries et le fait d'avoir pu franchir le tournoi à la ronde sera un facteur important pour la confiance, la saison prochaine. De plus, les acquisitions de Yannick Jean et Dominic Desbiens ont été un des meilleurs gestes posés depuis l'arrivée de

l'équipe au semi-pro. Sans oublier Sébastien Parent, qui représente le cœur de l'équipe. Quand Sébastien aura atteint un niveau plus élevé de sagesse sur la glace, il deviendra une des grandes vedettes de la ligue.»

Dans cette analyse des effectifs, Pierre Larouche a tenu à souligner l'apport important du volcanique Dave Lasalle.

«Selon moi, Dave Lasalle a le C des Condors gravé dans le cœur. Le Dave Lasalle que l'on voit sur la glace n'est pas le même homme que

l'on retrouve dans le vestiaire. Dave est un leader naturel et je pense qu'il a fait un excellent travail quand il a été entraîneur de l'équipe. Pour Dave, l'équipe passe en premier. Nous avons besoin de ce genre de joueur prêt à se sacrifier pour venir en aide à ses coéquipiers. J'ai aussi bien aimé le travail de Pierre Hébert, l'adjoint de Gaston Drapeau. Sa sagesse et ses propos pertinents ont été une belle surprise, pour moi. J'ai confiance en l'avenir de l'équipe», conclut Larouche.

Sunfire SL 2001
4 portes



179\$
/mois*
Transport et préparation inclus

1,9% à l'achat*
1,9% à la location**

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	226 \$
1 018 \$	204 \$
2 175 \$	179 \$

• Moteur 2,2 L 4 de 115 HP • Boîte manuelle GETRAG 5 vitesses • Protection antidécharge de la batterie • Système antiblocage des freins aux 4 roues • Moulures latérales • Dispositif antivol • Suspension Touring • Banquette arrière à dossier rabattable • Tachymètre

Grand Prix GT
2001



318\$
/mois*
Transport et préparation inclus

1,9% à l'achat*
27 148\$ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	406 \$
2 097 \$	358 \$
3 845 \$	318 \$

• Moteur 3,8 L V6 15C série II de 200 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Freins à disque avec antiblocage aux 4 roues • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de disques compacts • Accès au coffre par le centre du siège arrière • Roues de 16 po en aluminium

Aztek 2001



298\$
/mois*
Transport et préparation inclus

★★★★★
Sécurité 5 étoiles*

Véhicule utilitaire sport
offrant la meilleure économie
d'essence de sa catégorie.

1,9% à l'achat*
2,9% à la location**
26 898\$ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	394 \$
2 541 \$	338 \$
4 356 \$	298 \$

INCLUANT GROUPE CAMPING GRATUIT

• Moteur 3400 V6 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage des freins aux 4 roues • Lecteur de disques compacts • Climatiseur • Vitres, portes et rétroviseurs à commandes électriques • Régulateur de vitesse

Pédale dans le tapis. Prix au plancher.

1,9%
à l'achat

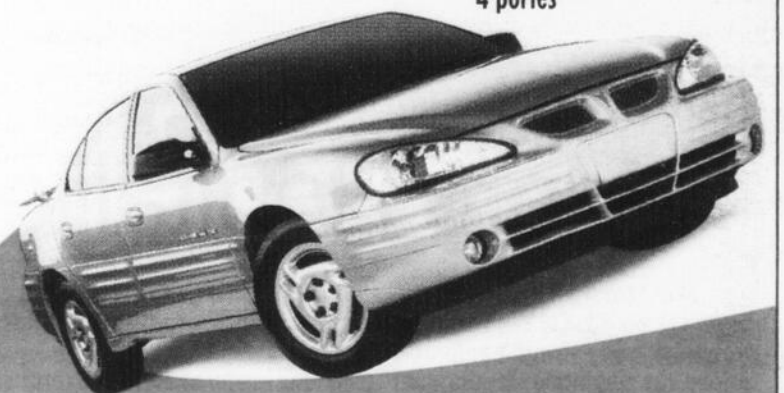
Sunfire SLX 2001
4 portes



Pour seulement 35\$/mois de plus que le modèle SL, vous obtenez les caractéristiques supplémentaires suivantes avec le modèle SLX :

• Téléverrouillage des portes avec fonction alarme • Radio AM/FM stéréo avec 6 haut-parleurs et lecteur de disques compacts • Roues de 15 po • Volant inclinable • Essuie-glaces à balayage intermittent

Grand AM SE 2001
4 portes



258\$
/mois*
Transport et préparation inclus

1,9% à l'achat*
2,9% à la location**
21 198\$ à l'achat***

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	333 \$
1 588 \$	298 \$
3 403 \$	258 \$

• Moteur Twin Cam 2,4 L de 150 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Système antiblocage des freins aux 4 roues • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo RDS avec 6 haut-parleurs et lecteur de disques compacts • Dispositif antivol PASSLock • Verrouillage électrique des portes • Aileron arrière

PONTIAC
LA PASSION DE CONDUIRE



**PONTIAC
BUICK
GMC**



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2001 en stock, tels que décrits ci-dessous. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Taux de financement de 1,9 % à l'achat disponible jusqu'à 36 mois pour Grand Am, jusqu'à 48 mois pour Grand Prix et Aztek et jusqu'à 60 mois pour Sunfire. **Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualités). ***À l'achat, préparation incluse, transport (Grand Am : 795 \$, Grand Prix : 895 \$ et Aztek : 850 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 15 000 \$ à 1,9 % : 1) 36 versements de 428,98 \$, coût en intérêts de 443,28 \$, coût total de 15 443,28 \$; 2) 48 versements de 324,77 \$, coût en intérêts de 588,96 \$, coût total de 15 588,96 \$; 3) 60 versements de 262,26 \$, coût en intérêts de 735,60 \$, coût total de 15 735,60 \$. *Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. **Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur lors de tests d'impacts latéraux. Tests effectués par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant, visitez le www.gmcanada.com ou faites le 1 800 463-7483.